

В. Ф. ПОКРОВСКАЯ

Повесть о Фроле Скобееве

(По неизданному Тихонравовскому списку с вариантами по всем известным спискам)

«Повесть о Фроле Скобееве» принадлежит к числу наиболее характерных произведений той русской повествовательной литературы XVII—XVIII вв., которая, освободившись от агиографических и религиозных тенденций, преобладавших в эпоху расцвета феодализма, направилась в сторону реалистического изображения русского быта. Светская по происхождению, далекая по форме, по стилю и по содержанию и от жития и от нравоучительного сказания (вроде повестей о Горе-Злочастии, о Савве Грудцыне и т. п.), она по своей фабуле и замыслу резко выделяется от всей той учительной письменности, которая в изобилии распространялась церковниками в предшествующие столетия. Как одному из первых (ныне известных) опытов нового литературного течения, постепенно проникавшего в русскую литературу под влиянием возникавших классовых группировок, «Повесть о Фроле Скобееве» несомненно обеспечено далеко не последнее по своему значению место в истории русской повествовательной литературы XVII—XVIII вв. К сожалению, более точное определение этого места встречается с рядом затруднений, до сих пор не устраненных. Повесть сохранилась в весьма ограниченном числе поздних списков, имя автора и время его жизни остаются неизвестны, ряд однородных повествовательных памятников XVIII в., при помощи сравнительного изучения которых могла бы получиться возможность установить, хотя бы приблизительно, время и место ее появления и социальную среду, к которой принадлежал ее анонимный автор, остаются частью неизданными, частью неприведенными в известность. История идеологии, стилистики и лексики — с их классовыми особенностями, наблюдаемыми в произведениях конца XVII и XVIII столетий, еще ждет своего исследователя. Наконец, и самый текст «Повести о Фроле Скобееве»

до сих пор не был издан по всем сохранившимся спискам, что не могло не затруднять изучение этого интересного по своему сюжету и его трактовке сочинения. Но если для научного и окончательного решения перечисленных сложных вопросов не настало еще время, то вряд ли может быть оспариваема необходимость и своевременность подготовительных для их решения справок.

Задачей настоящей работы поэтому и является обзор истории изучения «Повести о Фроле Скобееве», попытка наметить круг вопросов, связанных с ее исследованием, оценка существующих изданий ее, сравнительная характеристика рукописных ее текстов и воспроизведение «Повести» по всем, известным в настоящее время, спискам.

I

Первые указания на «Повесть о Фроле Скобееве» встречаются в журналах XVIII в. В журнале «И то и сию» за 1769 г. «Фрол Скобеев» упоминается рядом с другими рукописными повестями и романами, которые в то время переписывались от руки и продавались на рынке.¹ В том же году в «Адской почте» (письмо 58-е) «один из сотрудников журнала «И то и сию», говоря о своем литературном образовании, заявляет иронически, что — «набрался разума, чистого слога, изрядных замыслов и «удивительного к истории расположения» из книг: О побеге из пушкарских улиц белого петуха от куриц», «О Фроле Скобееве» и «Азиатская Банннза».² Из самого характера этих сообщений видно, что в 1760-е гг. от читателей «Фрола Скобеева» нельзя было еще ожидать исследовательского подхода к повести; она была в то время просто занимательным чтением, сюжет которого не утратил такого интереса и в дальнейшем. Так, несомненно под ее влиянием был написан несколько лет спустя в сборнике И. Новикова «Похождения Ивана Гостинного сына и другие повести и сказки» (СПб., ч. первая, 1785, стр. 112—152) рассказ «Новгородских девушек святочный вечер, сыгранный в Москве свадебным», являющийся близким пересказом «Повести о Фроле Скобееве».³ (Перепечатан В. В. Сиповским —

¹ Ф. И. Буслаев. «Историческая хрестоматия церковно-славянского и древне-русского языков». М. 1861, столб. 1442—1444. Также «Древности. Тр. Слав. комиссии Московск. Археол. общ.», т. V, М. 1911 Протоколы, стр. 6—7.

² В. В. Сиповский. «Очерки из истории русского романа», т. I, СПб. 1908, стр. 22.

³ В 1869 г., уже после издания повести, сюжет ее был переработан в «Комедии о российском дворянине Фроле Скобееве и стольничьей Нардын-Нашекина дочери Аннушке» Аверкиева. Комедия была напечатана в журнале «Заря», 1869 г. № 3, отд. II, стр. 1—129, и переиздана отдельно в 1872 г.; о постановке ее см. «Зари», 1869 г. № 2 «Театральные заметки»

«Русские повести XVII—XVIII вв.», Приложение 2-е, и Б. И. Дунаевым— «История о российском дворянине Фроле Скобееве». Приложение 1-е.). Близкая связь этих двух произведений подчеркивается всеми исследователями «Повести о Фроле Скобееве». Сама «Повесть» была опубликована в печати только в 1853 г. («Москвитянин», 1853, кн. I, отд. IV, стр. 3—16), т. е. спустя 68 лет после Новиковской переделки, и произвела впечатление искреннего рассказа о московском быте конца XVII в. И. С. Тургенев писал о ней С. Т. Аксакову, 22 янв. 1853 г.: «Я уверен, что вы обратили внимание на повесть о Фроле Скобееве, в первом номере Москвитянина. Это чрезвычайно замечательная вещь. Все лица превосходны и наивность слога трогательна».¹ В том же 1853 г. в «Отечественных Записках» появилась заметка И. Е. Забелина.² «История эта», говорит автор, «без всякого сомнения, истинное происшествие», которое, «по многим данным, может относиться к концу XVII столетия» и «первоначально ходило в простом рассказе и потом в первой половине XVIII столетия было записано со слов рассказчика канцелярским слогом того времени». «В восьмидесятых годах XVIII столетия „История“ эта была переделана и, может быть, по другому рассказу, потому что в этой переделке („Новгородских девушек святочный вечер“ — В. П.) находятся значительные пополнения и даже перемены». Мнение И. Е. Забелина вполне разделял и А. Н. Пыпин. Он полагал, что в основу повести легло истинное событие, сначала передававшееся устно, а затем записанное в форме повести, причем ее безымянный автор обнаружил большое умение самостоятельно, без малейшего подражания переводным образцам повествовательной литературы, в простом и безыскусственном изложении передать сюжет повести.³ Кроме издания «Москвитянина» и списка «Повести» в рукописи из собрания Погодина № 1617,⁴ А. Н. Пыпин указывал на «Историю о Новгородском дворянине о Фроле Скобееве и Аннушке, — как он себе достиг за семь рублей благополучие» в сборнике г. Забелина, XVIII в., № 82.⁵ (В настоящее время рукопись Забелина хранится в Гос. Историческом музее в Москве, под № 536 из собрания Забелина).

¹ Н. Барсуков. «Жизнь и труды М. П. Погодина», кн. 12, СПб., 1898, стр. 276

² И. Е. Забелин. «Еще несколько слов о „Фроле Скобееве“». Отечественные Записки, 1853, май, отд. V, стр. 107—108. Также И. Е. Забелин. «Заметка о старинных повестях». «Опыты изучения русских древностей и истории», ч. I, М. 1872, стр. 192—193.

³ А. Н. Пыпин. «Очерк литературной истории старинных повестей и сказок русских», СПб., 1857, стр. 283.

⁴ Варианты Погодинского списка были напечатаны в «Москвитянин», 1853, кн. III, отд. VIII, стр. 81—82.

⁵ А. Н. Пыпин. «Очерк литературной истории старинных повестей и сказок русских», стр. 284.

Во втором томе «Истории русской словесности древней и новой», изданной А. Галаховым, помещена большая статья А. Н. Веселовского, которому был известен также список «Повести» в рукописи из собрания Ундольского № 945 и свидетельство ее о написании повести в 1680 г.; эта дата послужила ему основанием для отнесения данного произведения к XVII в. Тип героя «ловкого ябедника» А. Н. Веселовский сближал с сюжетом безнаказанного плутовства в «Повести о Ерше», но стилистически затруднялся дать параллель к изложению «Повести о Фроле Скобееве», отмечая, что она является «единственной (из пока известных) русской повестью XVII в., стоящей вне двух преобладавших направлений: духовно-легендарного и смехотворно-сатирического».¹

Почти на столетие моложе склонна считать ее Н. Белозерская,² по мнению которой «Новгородских девушек святочный вечер» был более ранним вариантом какой-то старинной оригинальной повести, нам неизвестной, и «повидимому представлял вполне самобытную передачу старинной повести, передачу, быть может, более раннюю и, во всяком случае, более неумелую, чем «История о Фроле Скобееве».³ В пользу этого предположения, по мнению Н. Белозерской, говорит и то, что в «Новгородских девушек святочном вечере» исторические имена отсутствуют (Кошкодавов — Нардин-Нащекин; Собакин — Ловчиков; Сальников — Скобеев), так как «судя по множеству прочитанных» ею «повестей и романов, если только это не простая случайность, исторический элемент в романе едва ли не является впервые в последней четверти прошлого столетия».⁴ Очевидно, автора ввело в заблуждение то, что «Повесть о Фроле Скобееве» сохранилась лишь в списке конца XVIII в., который и был принят Н. Белозерской за первоначальную запись.⁵

В 1905 г. вышли в свет «Русские повести XVII—XVIII вв.» под редакцией и с предисловием В. В. Сиповского. Книга содержит тексты 14 повестей и предисловие редактора, где все напечатанные повести разделены на четыре группы (в первую, «переходную от жития к повести», отнесены: «Горе-Злочастье», «Савва Грудцын», отчасти «О царевне Пер-

¹ А. Галахов «История русской словесности древней и новой», 2-е изд. СПб., 1880, т. II, стр. 511—516 (статья А. Н. Веселовского).

² Н. Белозерская. «В. Т. Нарезный. Историко-литературный очерк». СПб., 1896, стр. 73—76.

³ Там же, стр. 73.

⁴ Там же, стр. 75—76.

⁵ Необходимо отметить, что Н. Белозерская ссылается на рукопись из собрания Погодина № 1617, ошибочно указывая, что именно этот список «Повести» издан в «Москвитяине» за 1853 г. Сравни ниже, стр. 258—259 об изданиях «Повести о Фроле Скобееве».

сике»; ко второй группе, «первых русских повестей новелл», относится «Повесть о Фроле Скобееве» и «Отрывок романа в стихах»; третья группа — повести Петровской эпохи, резко отличающиеся и по внешней форме, по языку, и по содержанию от повестей московских дореформенных, это — повести об Архилабоне, об Александре кавалере российском, о Василии матросе; в четвертую группу «любопытных только в литературном отношении, иллюстрирующих разные частные явления из истории романа и повести» попали все остальные повести)¹ и изложен взгляд на историю литературы (и русской повести в частности), как на отражение непрерывного хода развития духовной культуры, раскрытия реальной жизни человечества, обусловившее эволюцию апокрифа и легенды 1) через посредство духовных стихов к «Повести о Горе-Злочастьи» и 2) от апокрифического жития к сказанию и повести.² Анализируя взаимоотношения «Новгородских девушек святочного вечера» с «Повестью о Фроле Скобееве», В. В. Сиповский пришел к выводу, что, возможно, и остальные рассказы, входящие в сборник Новикова, — «такая же литературная обработка повестей, до нас не дошедших, подобно тому, как рассказ «Новгородских девушек святочный вечер» — есть обработка старой повести о Фроле».³

Как один из факторов возникновения чисто светской повести в XVII—XVIII вв., наряду с переломом в мировоззрении, В. В. Сиповский подчеркивал мощную струю переводных светских произведений, «быть может не без влияния которых русский книжник пойдет дальше в своем творчестве, откажется совершенно от религиозного колорита и попытается дать изображение русской действительности в оригинальной реальной повести о Фроле Скобееве».⁴

¹ «Русские повести XVII—XVIII вв.» под редакцией и с предисловием В. В. Сиповского, СПб., 1905. стр. XXIX.

² Это мнение В. В. Сиповского вызвало возражение С. П. Розанова. См. рецензию: С. Розанов «Русские повести XVII—XVIII вв. под редакцией и с предисловием В. В. Сиповского». «Изв. Отд. русск. яз. и словесности Акад. Наук», т. IX (1904), кн. 4, стр. 366—379. В частности, по отношению к «Повести о Фроле Скобееве» нельзя указать предшествующую форму ни в апокрифическом житии, ни в легендарном сказании или духовном стихе.

³ В. В. Сиповский. «Русские повести XVII—XVIII вв.», стр. XLIX. Дальнейшие разыскания по этому пути сделаны были Н. Н. Кононовым и в результате их был прочитан им доклад в 1907 г. в Славянской комиссии Моск. Археол. общ. на тему: «Один из рукописных источников «Похождений Ивана Гостинного сына», в котором он приводит ряд тождественных по содержанию параллелей к отдельным рассказам «Похождений» из рукописных сборников: «Примеры и жарты XVIII в.» Погодинское собр. № 1777 и рукопись № 1628 Гос. Историч. музея. См. «Древности. Тр. Слав. ком. Моск. Археол. общ.», т. IV, 1907. Протоколы, стр. 45—46.

⁴ В. В. Сиповский. «Русские повести XVII—XVIII вв.», стр. XVII.

В предисловии к «Русским повестям XVII—XVIII вв.» затронут также и вопрос о том, действительно ли имело место событие, описываемое в «Повести о Фроле Скобееве» и насколько соответствуют исторической действительности имена действующих в ней лиц? В. В. Сиповский склонен видеть в Нардине-Нащекине ближнего сподвижника царя Алексея Михайловича боярина Афанасия Лаврентьевича Ордина-Нащекина, «но он не был стольником»; стольник Ловчиков тоже не известен Сиповскому, так же как и имя Фрола Скобеева не попадалось ему в документах того времени. «Очевидно», заключает В. В. Сиповский, «фамилии общеизвестных современников взяты для того, чтобы придать произведению более правдоподобия».¹

Попытки вскрыть характер и степень иноземного влияния в отношении «Фрола Скобеева» до сих пор остаются единичными. Одна из таких попыток была сделана Ю. Яворским, который в 1907 г. писал в своем отчете Отделению русского языка и словесности Академии Наук: «мною найдены некоторые интересные историко-литературные данные, позволяющие заключать о том, что известная «Повесть о Фроле Скобееве» — не оригинальное русское произведение, а только, в лучшем случае, более или менее самостоятельная переделка итальянской новеллы о Гиневре и Диомеде, или какого-либо из позднейших литературных отражений последней. Выяснение и установление характера и степени этой несомненной зависимости русской повести от итальянской новеллы потребует, однако, еще много сравнительно-литературных разысканий и справок, без которых я пока и не решаюсь представлять свои, может быть, и скороспелые заключения на публичное рассмотрение».² Несколько лет спустя, на одном из последних заседаний Славянской комиссии Московского Археологического общества, проф. А. С. Орловым был прочитан реферат о популярном в начале XVIII в. переводном романе «о Петре Златых Ключах и о прекрасной Магилене», как имеющем ряд совпадений в фабуле рассказа с «Повестью о Фроле Скобееве».

По вопросу об историческом элементе в «Повести» больше положительных данных, по сравнению с работой В. В. Сиповского, удалось собрать Н. Н. Кононову, в 1911 г. выступившему с докладом о «Повести о Фроле Скобееве» в Славянской комиссии Московского Археологического общества.³

¹ Там же, стр. XLV.

² «Отчет Академии Наук по Отделению русского языка и словесности» за 1907 г., стр. 53—54.

³ «Древности. Тр. Слав. ком. Моск. Археол. общ.», т. V, 1911. Протоколы, стр. 6—7.

Следуя указанию «Повести» (по списку из собрания Титова № 2461) на 1680 г., как на возможное время происшествия, давшего сюжет для повести, Н. Н. Кононов нашел, что титулы современников полностью подтверждаются «Алфавитным указателем к боярским книгам» Иванова, где указаны два стольника Ордин-Нащекина (Василий Богданов был стольником с 1676 г. по 1686 г., а Лаврентий Богданов — с 1676 г. по 1692 г.) и два стольника Ловчикова (Иван Богданов — стольник с 1677 г. по 1682 г.; Степан Богданов — стольник с 1677 г., в 1682 г. был комнатным стольником и с 1683 г. по 1692 г. — думным дворянином).¹ Кроме того, по словам Н. Н. Кононова, В. О. Ключевский в своих лекциях отмечал, что в XVII в. в Новгородском уезде сидело целое гнездо мелкопоместных дворян Ордин-Нащекиных. Так как в «Повести о Фроле Скобееве» упоминаются вотчины Ордина-Нащекина в Симбирском у., то Н. Н. Кононов пытался разыскать их следы в переписных документах того времени, но безуспешно.² Пытаясь определить время написания «Повести», Н. Н. Кононов устанавливает следующие крайние пределы для ее появления: не ранее 1652 г., — на основании того, что город Симбирск отстроен в 1652 г., — и несколько раньше 1769 г., — первое упоминание о «Повести о Фроле Скобееве» в журнале «И то и сio». Уже, на основании языковых особенностей, — первая четверть XVIII в.

Несмотря на то, что «Повесть о Фроле Скобееве» всегда привлекала к себе внимание историков литературы, всестороннее исследование ее как со стороны стилистических ее особенностей, в широком смысле слова, так

¹ «Алфавитный указатель фамилий и лиц, упоминаемых в боярских книгах». Под редакцией Иванова. М. 1853, стр. 234 и 307—308.

² Можно несколько дополнить разыскания В. В. Сиповского и Н. Н. Кононова и указать здесь, что, очевидно, те же стольники Ловчиковы упоминаются не раз и в переписке стольника А. И. Безобразова с его московскими приказчиками (70—80-е гг. XVII в.), так как «Андрей Ильич (Безобразов) в соперничестве со своими соседями, думными дворянами Иваном и Степаном Ловчиковыми, стремился овладеть берегом реки Оки» — А. А. Новосельский. «Вотчинник и его хозяйство в XVII в.», ГИЗ. М.—Л. 1929, стр. 36. Да и фамилия героя «Скобеев» встречается, вопреки утверждению В. В. Сиповского, в словаре личных имен Тушикова (извлечено из писцовых книг Новгородской пятины, 1500 г., и из собрания государственных грамот и договоров, 1642 г.), где отмечена также и фамилия «Скоморохов» (из Актов Археограф. экспедиции, 1563 г.) соответствующая «Скомрахову» в одном из списков «Повести». — Н. М. Тушиков. «Словарь древнерусских личных собственных имен». СПб., 1903, стр. 747—748. Что касается самого увоза невесты обманом, под тем или иным предлогом, то еще в 1653 г. мы имеем дело об увозе царицыным именем девки Макрины из Вознесенского монастыря, будто бы для того, чтобы провести ее мимо царских палат на рассмотрение. На самом деле ее увезли прямо к венцу, и когда об этом узнала старица Евросинья, у которой она жила в монастыре, то было уже поздно. — И. Е. Забелин. «Домашний быт русских цариц в XVI—XVII вв.». Изд. 3-е, М. 1901, стр. 450 и сл.

и идеологического ее содержания до сих пор не произведено, между тем как такое исследование должно так или иначе поставить ее в связь с общей историей русской литературы XVII—XVIII вв., в свою очередь обусловленной определенной экономической и социальной структурой русского общества того времени. В этом направлении мы имеем пока только единственную попытку П. Н. Сакулина приурочить смену литературных стилей в XVII—XVIII вв. к определенным ступеням культурного развития. Получается, по его мнению три слоя, «соответственно классовому членению страны». «Из них два продолжают традиции «литературной старины»: это — устная поэзия народных масс (все еще почти поголовно неграмотных) и литература грамотных, но малокультурных слоев, назовем последнюю условно мещанской литературой. Верхний этаж занят новой литературой... европейского стиля. именно стиля классицизма».¹ Самостоятельную русскую повесть П. Н. Сакулин прикрепляет к средним классам населения, причем здесь мы частью видим «продолжение литературного творчества в агнографическом стиле».² («Повесть о Савве Грудцыне»). Шагом вперед, по сравнению с остальной бытовой повестью, является «Повесть о Фроле Скобееве», причем, по мнению П. Н. Сакулина, шагом настолько большим, что он ее относит к верхнему слою литературы (с дворянством в качестве классового стержня) «связанному с теми общественными группами, которые в первом периоде были носителями высшей образованности».³ При этом сам автор делает оговорку, что в верхнем слое литературы форма бытового реализма очень быстро была вытеснена сильной струей европейского влияния, в результате которого появился сначала своеобразный стиль Петровской эпохи, а затем — стиль русского классицизма.⁴ «Повесть о Фроле Скобееве» не имеет на себе отражений ни того ни другого. Остается предположить, что, повидимому, ее литературная судьба в дальнейшем разошлась с литературой верхних слоев общества. Хотя, разбогатев, Фрол Скобеев и оставил свою профессию, хождение по приказным делам, как несоответствующую дворянскому достоинству, но не является ли герой повести представителем той новой классовой прослойки, которая появляется у нас

¹ П. Н. Сакулин. «Русская литература. Социолого-синтетический обзор литературных стилей. Часть вторая. Новая литература», М. 1929, стр. 20.

² Там же, стр. 42.

³ Там же, стр. 41. Сравни также P. Sakulin «Russische Literatur». Heft 3. «Handbuch der Literatur-Wissenschaft», herausgegeben von Oskar Walzel, Lieferung 122, S. 75: «Die «Historie von dem russischen Edelmann Frol Skobejew»... ist vielleicht Ende des 17 Jahrhunderts entstanden und wurde ursprünglich in den obersten Gesellschaftskreisen gelesen».

⁴ П. Н. Сакулин «Русская литература», стр. 41.

в конце XVII в. параллельно с ростом города и измельчением дворянских владений, когда обедневшие помещики-дворяне не гнушаются заняться хотя бы и приказными делами? Приблизительно в то же время, т. е. в 70—80-е годы XVII в., мы имеем свидетельство из переписки стольника Безобразова о некоем Калине Бахметеве «из дворян московских», который был своим человеком во дворе стольника и сам называл себя его «вскормленником». «Изволь, государь», просит московский приказчик Бахметева, «отписать грамоту к Калине Бахметеву, чтобы он пожаловал, в твоих делах вспоможение чинил; а итак, государь, по милости твоей Калина со мною все челобитные пишет».¹

Неизвестный автор «Повести» мог сам близко стоять к подобным «разночинцам», так как в изложении нет ни малейшего упрека Фролу Скобееву, а стольник Нардин-Нащекин оказывается в смешном положении и, не найдя выхода из него, вынужден «вора и плута» Скобеева признать своим родственником. Нельзя ли в данном случае говорить, если не об определенном «социальном заказе», вызвавшем появление повести, то о той или иной читательской среде, где бытовала «Повесть», так как ведь читатель зачастую являлся и переписчиком и автором, переписывая и внося свои изменения в первоначальный текст повести?

Вопрос о датировке «Повести» имеет поэтому немалое значение, так как, относя ее к тому или иному времени, к концу XVII в. или ко второй половине XVIII в., мы тем самым ставим ее в совершенно различную конкретную историческую обстановку. Между тем, как уже было упомянуто, исследователю придется здесь испытать немало затруднений, в силу того, что до нас повесть дошла лишь в списках конца XVIII в., содержание же и бытовые подробности рассказа относятся к концу XVII в., но автор говорит о событии и об обычаях того времени, как о чем-то в старину бывавшем («тогда все обычай имели быть в собрании на Ивановской площади...», «Имели в то время обычай те старые люди носить в руках трости...»), так что скорее можно предположить, что появление повести было отделено от события некоторым промежуточком времени. В списках повести, наряду со следами архаизма языка («по отшествии литургии», «стала в великом страхе», «не преслушала воли» и т. п.), изложение пестрит более поздними словами и оборотами речи, и прежде чем установить стилистические особенности, свойственные первоначальному тексту (сравни попытку Н. Н. Кононова датировать «Повесть», исходя из особенностей ее

¹ А. А. Новосельский. «Вотчинник и его хозяйство в XVII в.», стр. 57—58.

языка. — «Древности. Труды Славянской комиссии Московск. Археологич. общ.», т. V. Протоколы, стр. 6—7), необходимо сопоставить все сохранившиеся тексты между собой, так как даже на их протяжении форма слов и терминология несколько меняется («девичий» и «девический», «учинить публику» и «учинить публикацию», «ходить за ябедою» и «ходить за ябедами», «клюшки натуральные» и «трости натуральные с клюшками» и т. п.). Поэтому неотложной задачей является издание «Повести о Фроле Скобееве» по всем известным в настоящее время спискам.

«Повесть о Фроле Скобееве» была, наконец, перепечатана А. И. Соболевским в 13-м издании (1916 г.) Христоматии Ф. И. Буслаева.

В заключение обзора истории изучения «Повести о Фроле Скобееве» нельзя не упомянуть о пособии Н. К. Пиксанова «Старорусская повесть. Пособие для высшей школы, преподавателей словесности и самообразования» (ГИЗ, М.—Л. 1923), где даны введение в историю русской повести, библиография повестей и темы для исследовательских работ.

II

Прежде чем перейти к характеристике отдельных списков, надо сказать несколько слов о существующих изданиях «Повести о Фроле Скобееве».

Как уже отмечалось выше (см. стр. 251), первое издание «Повести о Фроле Скобееве» появилось в 1853 г.¹ В 1852 г. И. Д. Беляев, при описании «Погодинского Древлехранилища», обнаружил список «Повести о Фроле Скобееве» и сообщил об этом Погодину, но последний в то же время получил из Новгорода от И. К. Куприянова копию той же повести в иной редакции² и в «Москвитяине» она была напечатана по копии Куприянова, как то и говорит М. П. Погодин в примечании к изданному тексту: «Эта старинная повесть найдена в прошлом году И. Д. Беляевым, при описании моих рукописей, поступивших в имп. Публичную библиотеку, в одном из сборников прошедшего столетия. Недавно прислал мне ее почтенный корреспондент Москвитянина, И. К. Куприянов, в новой копии, с коей она теперь и напечатана. Варианты приложатся после».³ К сожалению, мы не имеем возможности в настоящее время сопоставить изданный текст повести не только с рукописным подлинником (нет указаний хотя бы на место его хранения), но даже и с копией с него, так как копия, снятая Куприяновым, не сохранилась. Текст же напечатан с соблюдением орфо-

¹ «Москвитяин», 1853, кн. I, отд. IV, стр. 3—16.

² Н. Барсуков. «Жизнь и труды М. П. Погодина». СПб. 1898, т. XII, стр. 276.

³ «Москвитяин», 1853, кн. I, отд. IV, стр. 3.

графии и системы знаков препинания, принятых в 1853 г. Приведенные в № 3 «Москвитянина» за 1853 г.¹ варианты из Погодинского списка (№ 1617) заставляют с еще бóльшей осторожностью подходить к вопросу о том, насколько точна передача оригинала, так как даже в пределах сопоставления напечатанных вариантов с Погодинской рукописью, обнаруживается целый ряд пропусков разночтений, а в отдельных случаях наблюдается и перефразировка текста. Напр.: вместо «а на Фрола Скобеева показала», — «а сама показала на Фрола»; вместо «Видишь они заочно» — «Видимо они заочно»; вместо «чтоб объявили» — «чтоб объяснили» и т. п. Это заставляет оставить в стороне издание «Москвитянина», как не удовлетворяющее современным научным требованиям. В 1861 г. небольшой отрывок из «Повести» был перепечатан, по изданию «Москвитянина» в «Исторической хрестоматии» Буслаева.²

Из других списков издан, дважды, список по рукописи из собрания Титова (№ 2461). В этом случае опять затруднение: имея целых два издания, мы не можем сличить их с рукописью, так как местонахождение ее в настоящее время не известно.³ Остается сопоставить их между собой. Оба они преследуют учебную цель, дать возможность познакомить учащихся с памятниками повествовательной литературы. Первое из них — «Русские повести XVII—XVIII вв.» под редакцией и с предисловием В. В. Сиповского, где, в числе 14 повестей, находится и «Повесть о Фроле Скобееве.» С. П. Розанов⁴ ставит в упрек издателю передачу текста без отделения предлогов и союзов. Такие начертания как: «иноотшестви», «ксклонению» только затрудняют чтение и может быть не всегда соответствуют написанию подлинника, тем более, что Розанов, сличая текст повести о Горе-Злочастьи с фототипическим воспроизведением рукописи в издании Симони, нашел у Сиповского 25 случаев отступления от принятой им орфографии, когда он отделял союзы и предлоги там, где они в рукописи написаны слитно. Текст «Фрола Скобеева», повидимому, боль-

¹ «Москвитянин», 1853, кн. III, отд. VIII, стр. 81—82.

² Ф. И. Буслаев. Историческая хрестоматия церковно-славянского и древне-русского языков, М. 1861, столб. 1439—1444.

³ Около 60% всех рукописей собрания А. А. Титова были переданы, частью в 1902 г., а частью в 1913 г., в Гос. Публ. библиотеку в Ленинграде. Переданные рукописи были описаны А. А. Титовым в его «Описании рукописей А. А. Титова», тт. I—V (№№ 1—1860) и в рукописном «Каталоге продолжения рукописей А. А. Титова», составленном П. В. Булычевым и хранящемся в Рукописном отделении Гос. Публ. библиотеки; шифры «Охранного каталога» были заменены соответственно новому описанию. Сборник № 2461 в Гос. Публ. библиотеку не поступал.

⁴ С. Розанов. «Русские повести XVII—XVIII вв. под ред. и с предисл. В. В. Сиповского». Изв. Отд. русск. яз. и словесности Акад. Наук, т. IX (1904 г.), кн. 4, стр. 370—371.

ших разночтений не имеет, только не везде поставлены в скобки ъ и з там, где они отсутствуют в рукописи, иногда наблюдается смешение их (напр., в середине слова «стольникъ» з вместо ъ, или «вѣдаетъ» вм. «вѣдаеть», «желашъ» вм. «желашь»). Второй раз «Повесть о Фроле Скобееве», по тому же списку Титова № 2461, была издана в «Библиотеке старорусских повестей» Б. И. Дунаевым, который, по мысли, кажется, П. Н. Сакулина, предпринял издание серии их. Но вышли в свет только пять книжек, в том числе четвертая по счету, в 1915 г., «История о российском дворянине Фроле Скобееве». Издание иллюстрированное и к нему приложена копия с первого листа рукописного текста. «Библиотека» задумана как пособие для изучения русской литературы в школе, поэтому в тексте «Повести» в нескольких местах — пропуски, правда, оговоренные в «Сведениях о материальной и технической стороне выпуска»,¹ где упомянуто также, что «текст «Истории» воспроизведен буква в букву», тогда как в издании разделены слитные написания предлогов и союзов, расставлены знаки препинания, раскрыты сокращения и недостающие глухие (з и ъ) заключены в скобки. В двух местах исправлены испорченные места рукописного текста, причем в подстрочных примечаниях приводится чтение подлинника. И у Сиповского и у Дунаева к «Повести о Фроле Скобееве» приложена перепечатка ее переделки — «Новгородских девушек святочный вечер».

В силу того, что наши книгохранилища более заботились о приобретении «старинны», а не рукописей сравнительно позднего времени, XVII—XVIII вв., в них обнаружено было небольшое количество, — всего семь — списков «Повести о Фроле Скобееве» (причем два из них утеряны, а из пяти сохранившихся три не имеют конца).

Первый — в сборнике Московской Публичной библиотеки им. Ленина, из собрания Н. С. Тихонравова, № 486, XVIII в., 4^о, на 122 л.² Сборник содержит произведения светской литературы, преимущественно народной («Сказание о попе Савве», «Колязинская челобитная», «Повесть о масле-нице» и др.), оригинальные и переводные повести XVI—XVIII вв. («О Вавилонском царстве», «О видении царя Мамера», «О царице и лъвице», «О Брунцвике» и др.) и одно драматическое произведение («Акт Ливерский»). «Повесть о Фроле Скобрахове» занимает здесь лл. 33—47 и от остальных списков отличается тем, что в тексте фамилии действующих лиц: «Нардин-Цаплин» и «Скобрахов», вместо обычных: «Нардин-Нащекин» и «Скобеев». — Печатается полностью по рукописи.

¹ Б. И. Дунаев. «История о российском дворянине Фроле Скобееве», стр. 64—65.

² Г. П. Георгиевский. «Собрание Н. С. Тихонравова. I, Рукописи», М. 1913, стр. 88.

Второй — в сборнике Ленинградской Гос. Публ. библиотеки, из собрания М. П. Погодина, № 1617, XVIII в., 4°, 74 л.¹ Рукопись состоит из «Повести о Смутном времени», «О царице и львице», житий святых (Пантелеймона, Созонта и Евстигнея) и «Повести о Флоре Скобееве» (лл. 62—74). Приводится в вариантах к списку Тихонравовскому. В издании обозначен буквой П. (Погодинский).

Третий — в сборнике из собрания А. А. Титова, № 2461, XVIII в., 4°, на 168 л.² За исключением «Повести о Фроле Скобееве» сборник целиком составлен из переводных романов («О трех дамах и Фердинанде, короля английского после», «О Долторне и Елеоноре», «О Евдоне и Берфе», «Об английском графе Леандре и о маршальской дочери Лувизе»). Рукопись в настоящее время утрачена, и мы имеем только два издания этого списка «Повести о Фроле Скобееве».³ — Приводится в вариантах, по изданию В. В. Сиповского, к списку I. Обозначен буквой Т. (Титовский).

Четвертый — в рукописи Московской публичной библиотеки им. Ленина, из собрания В. М. Ундольского, № 945, первой половины XVIII в., 4°, 12 л.⁴ Список «Повести» не имеет конца и обрывается на эпизоде родительского прощания и благословения Аннушке и Фролу Скобееву. — Приводится в вариантах к списку I. Обозначен буквой У. (Ундольского).

Пятый — в рукописи библиотеки Всесоюзной Академии, по новой описи № 45.8.1, конца XVIII в., 4° 16 л.⁵ Конца повести недостает, рассказ доведен до передачи образа Аннушке и Фролу Скобееву. — Приводится в вариантах к списку I. Обозначен буквами Ак. (Академический).

Шестой — в сборнике Московского Гос. Исторического музея, из собрания И. Е. Забелина, № 536, XVIII в., 4°.⁶ Содержание сборника: светские повести оригинальные и переводные (в том числе «Об Аггее гор-

¹ А. Ф. Бычков. «Описание церковно-славянских и русских рукописных сборников имп. Публичной библ.», ч. I, СПб. 1882, стр. 408—411. По словам составителя описания, по этому списку «Повесть» была издана в «Москвитянине» за 1853 г. № 1 (сравни выше об изданиях «Повести»).

² Охранный каталог рукописей А. А. Титова, вып. III, М. 1888, стр. 96.

³ Так как издание В. В. Сиповского («Русские повести XVII—XVIII вв.») более раннее, сделано тогда, когда сама рукопись была в лучшей сохранности, и более отвечает научным требованиям (отсутствие пропусков), то варианты Титовского списка в нашем издании приводятся по нему, и только в спорных случаях, где можно подозревать Сиповского в ошибке или опечатке, дается в скобках чтение Дунаева.

⁴ «Собрание славяно-русских рукописей В. М. Ундольского» Библиографический очерк А. Викторова. М. 1870, стр. 34.

⁵ Описание рукописного отделения библиотеки Всесоюзной Академии Наук (по карточному каталогу).

⁶ М. Н. Сперанский. Собрание рукописей И. Е. Забелина. Приложение II. Отчет ГИМ, 1916—1925 гг., стр. 23.

дом», «О Соломоне», «О Петре Златых ключах», «Оттон и Олунда» — распространенная редакция «Повести о царице и львице», «Арзас и Размира», «Адольф Лапландийский» и др.), сатирические произведения («О попе Савве», «Об Ерше») и старинные записи былин. «Повесть о Фроле Скобееве» см. лл. 292—305 об.; конец ее утрачен, список обрывается на допросе Ловчиковым лакеев, ездивших с Ф. Скобеевым. Печатается по рукописи полностью, с сохранением диалектических особенностей текста.

Первые пять списков «Повести о Фроле Скобееве» дают довольно устойчивый текст. Особенно сближаются, с одной стороны, Погодинский и Академический, так что можно говорить об особой группе списков, с другой стороны — Ундольского и Титовский, их тоже можно объединить во вторую группу, причем вариант Погодинский — Академический остается кратким по сравнению со вторым. Но, несмотря на почти буквальное совпадение списков Погодинского и Академического, нельзя все-таки считать их непосредственно следующими друг за другом, — переписчик Академического списка имел перед собой какой-то неполный текст (не Погодинский), и оборванное изложение заканчивает традиционной концовкой: «молися тому образу помилует вас и спасет души ваши».

В группе Ундольский-Титовский есть ряд дополнений и вставок (тоже зачастую буквально совпадающих в обоих списках) и так как одновременно само построение речи изменяется в сторону большей сложности и вместо ряда отдельных фраз, сцепленных предлогом *и*, появляются подчиненные предложения, то это говорит за то, что здесь перед нами более поздний вариант. В обоих этих списках мы имеем дату: 1680 г. Возможно, что и необходимость указать год (самого происшествия или времени составления повести) появилась позднее, когда в подтверждение события надо было указать приблизительное время его.¹ Но так как, кроме добавлений общих со списком Ундольского, в Титовском списке есть еще одна крупная вставка (о том, как стольник Нардин-Нащекин ездил к государю просить прощения Фролу Скобееву), присущая только этому списку и поэтому представляющая, очевидно, позднейшее добавление, то список Титовский следует считать более поздним, чем рукопись Ундольского. Уже из сопоставления этих двух групп можно заключить, что литературная история «Повести о Фроле Скобееве» шла от краткого изложения в сторону все

¹ Очень мало убедительным поэтому является утверждение А. Н. Веселовского о написании повести в XVII в. (сравни выше, стр. 252), — свидетельство рукописного текста было бы доказательным и не случайным только в том случае, если бы подтверждалось большинством списков.

более подробного. Что касается списка Тихонравовского, он ближе к группе Академический—Погодинский. Сравнивая же все три полных списка (Тихонр., Погод. и Титовск.), мы видим, что концы их разнятся друг от друга: Тихонравовский ограничивается изложением события (Фрол Скобеев получил вотчины, поблагодарил и ушел); в Погодинском добавлено, что Нардин-Нащекин велел воротить его, дал денег на то, чтобы «справить вотчины за себя» и описано, как Фрол Скобеев стал жить после смерти Нардин-Нащекиных и что стало с его сестрой и с Аннушкиной мамкой; в Титовском списке тоже есть о возврате Фрола, о даче ему дополнительно денег, но нет ни слова о судьбе сестры и мамки, зато рассказ продолжен не только до смерти Нардин-Нащекиных, но до тех пор пока и сам Фрол Скобеев «наследников по себе оставя и умре». Принимая, в качестве рабочей гипотезы, движение от краткого варианта ко все более распространенному, — чем дальше от события, тем подробнее оно излагается, так как все менее живо становится воспоминание о нем, — следует Тихонравовскому списку отдать предпочтение как самому краткому и, следовательно, более раннему. Если же иная форма фамилий действующих лиц в нем не случайна и, возможно, в лице этого списка мы имеем представителя группы списков настолько близких к событию, что нужны были более далекие псевдонимы, и если более прозрачная переделка Ордин-Нащекина в Нардин-Нащекина стала возможна лишь позднее, то тем ценнее совпадения его со списками Погодинским и Академическим для восстановления первоначального текста.

В настоящем издании полностью печатается Тихонравовский список «Повести о Фроле Скобееве» и к нему даются разночтения Погодинского, Академического, Ундольского и Титовского (издание «Москвитянина» не включено). Рукопись же Забелина настолько своеобразна и разнится по стилю изложения, что ее можно рассматривать как более позднюю, распространенную редакцию «Повести», и текст ее тоже печатается полностью.

В текстах раскрыты сокращения, надстрочные знаки опущены в строку, система знаков препинания современная. Варианты даются только литературные, диалектические опускаются (в таких случаях оставляется написание основного текста).¹

¹ См. «Задачи и краткий очерк деятельности КПДЛ». Л. 1929.

III

ТЕКСТЫ ПОВЕСТИ О ФРОЛЕ СКОБЕЕВЕ

1. ПОВЕСТЬ ПО РУКОПИСИ Н. С. ТИХОНРАВОВА № 486

Разночтения по рукописям: М. П. Погодина № 1617 (П.), Академии Наук СССР № 45. 8. 1 (Ак.), А. Титова № 2461 (Т.) и В. М. Уядольского № 945 (У.)

Гистория¹ о росьсіискомъ дворянине² Фроле³ Скомрахове.^{4,5}

⁶ В Новгородскомъ⁷ уезде имелся дворянинъ Фроль Скомраховъ.⁸ В том же Новгородскомъ⁹ уезде имелис вотчины столника Нардина¹⁰ Цаплина;¹¹ имелась¹² дочь¹³ Аннушка, которая¹⁴ жила в техъ¹⁵ Новгородскихъ¹⁶ вотчинахъ. И проведаль¹⁷ Фроль Скомраховъ¹⁸ о той столничей¹⁹ дочери²⁰ и²¹ взялъ²² себе намерение чтобъ²³ возыметь²⁴ любление²⁵ с тою²⁶ Аннушкою;²⁷ токмо не знаетъ чрезъ кого²⁸ получить²⁹ видеть³⁰ ее,³¹ одна-кожъ умыслилъ спознаться³² той ихъ³³ вотчины с прикащикомъ и³⁴ всегда ездилъ³⁵ в домъ того³⁶ прикащика. И по некоторому³⁷ делу³⁸ случилось³⁹ быть Фролу⁴⁰ Скомрахову⁴¹ у того прикащика в доме. И в то⁴² время пришла к тому⁴³ прикащику мамка дочери *⁴⁴ столника Нардина Цаплина.⁴⁵ И усмотрелъ⁴⁶ Фроль Скомраховъ,⁴⁷ что та мамка живетъ всегда при Аннушке; и какъ пошла та мамка от⁴⁸ прикащика к госпоже своей Аннушке, и⁴⁹ вышелъ⁵⁰ за нею Фроль Скомраховъ⁵¹ и подарилъ⁵² тое⁵³ мамку⁵⁴ двумя⁵⁵ рублевиками.⁵⁶ И та мамка объявила⁵⁷ ему: «господинъ Скомрахов,⁵⁸ не по

* так в рукоп.

¹ История Т. и П. ² новгородскомъ дворянине П. и Ак. ³ Фроль Ак. так и далее. ⁴ Скобеев Т. и П., Скобѣев У. и Ак. так и далее. ⁵ приб. столничей Нардина Нашекина Аннушки П., приб. і о столнической дочери столника Нардина Нашокина Аннушки Ак., приб. зело ко удивлению достойна и полезна к слушанію 1680 году на светъ произведена У. ⁶ приб. И Ак., приб. 1680 году Т. ⁷ Новгородском П. ⁸ Скобеевъ Т., П., Ак. и У., приб. и Ак. ⁹ Новгородском П. ¹⁰ Нардина У. так и далее. ¹¹ Нашекина Т. и У., Нашокина П. и Ак. так и далее. ¹² у того столника имѣлась Ак., и в тѣх вотчинахъ имѣлас Т., и в тѣх же вотчинахъ имелась У. ¹³ приб. ево Т. и У. ¹⁴ и Т. и У. ¹⁵ них Т. и У., проп. Ак. ¹⁶ Новгородских П. ¹⁷ проведас П., У. и Т. ¹⁸ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ¹⁹ ст(ол)нической Ак. ²⁰ приб. Анушки Ак. ²¹ проп. П. ²² взявъ Т. и Ак. ²³ проп. П. и Ак. ²⁴ возьмет П. ²⁵ любовь П., обязательную любо(вь) Ак. ²⁶ той Ак. ²⁷ Аннушкой П. ²⁸ проп. токмо не знаетъ чрезъ кого П. и Ак. ²⁹ получит Т. и У., проп. П. и Ак., приб. и П. и Ак. ³⁰ видит П. ³¹ приб. отца Ак. ³² опознатца Т. ³³ проп. Т., П., Ак. и У. ³⁴ приб. стал У. и Т. ³⁵ ездитъ У. и Т. ³⁶ ево Т. и У. ³⁷ некоторомъ Ак. и П., некоемъ Т. и У. ³⁸ времени Т., П., Ак. и У. ³⁹ случилось Ак. и П., случилася Т. и У. ⁴⁰ Фрол Т. и У. ⁴¹ Скобееву П. и Ак., Скобеевъ Т. и У. ⁴² приб. же Т. и У., приб. жъ Ак. ⁴³ вм. к тому — у Ак. ⁴⁴ дочери Т., П., Ак. и У. ⁴⁵ Нашекина Т., У. и П., Нашоки Ак. (так в рукоп.) ⁴⁶ усмотря Т. ⁴⁷ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁴⁸ приб. того П. ⁴⁹ вм. и — тогда Т. и У. ⁵⁰ вышелъ Т. ⁵¹ Скобеевъ Т. и У., вм. вышелъ за нею Фроль Скомраховъ — Фроль Скобеевъ вышелъ за нею П. и Ак. ⁵² подари У. ⁵³ тою Ак., ту Т. ⁵⁴ мамка Ак. (так в рукоп.) ⁵⁵ двумя Т. ⁵⁶ рублями П. и Ак. ⁵⁷ сказала П. ⁵⁸ Скобеевъ Т., П., Ак. и У.

заслугамъ моимъ¹ ко мнѣ² милость казать изволишь, для того что³ моеи услуги к⁴ вамъ никакой не находитца». ⁵ Өроль Скомраховъ⁶ отдалъ оныя ⁷ денги той⁸ мамке⁹ и ¹⁰ пошелъ¹¹ от нее ¹² прочь, ни ничего^{* 13} ей не объявилъ¹⁴ и мамка та¹⁵ пришла к госпоже своей, Аннушке и ¹⁶ ничего¹⁷ не объявила. И ¹⁸ Өроль Скомраховъ¹⁹ посидель²⁰ у того прикащика и поехалъ²¹ в домъ свои. И во время увеселительныхъ вечеровъ,²² которые бывають в веселость²³ девичеству,²⁴ называемые, по ихъ девичеству,²⁵ Святки,²⁶ и та²⁷ столника Нардина Цаплина²⁸ дочь²⁹ Аннушка приказала³⁰ мамке своей, чтобъ она ехала ко всемъ дворянамъ, которые в ³¹ близости³² той³³ вотчины³⁴ Нардина³⁵ Цаплина³⁶ имеютъ жительство,³⁷ которыхъ дворянъ имеютца дочерей^{* 38} девицы, чтобъ³⁹ тех⁴⁰ ихъ⁴¹ дочерей⁴² просить к той⁴³ столничей⁴⁴ дочерей^{* 45} Аннушке для веселости на вечеринку.⁴⁶ И та мамка поехала и просила⁴⁷ всех дворянскихъ дочерей к госпоже своей Аннушке⁴⁸ и по тому⁴⁹ ее прошению все⁵⁰ зобещали^{* 51} быть.⁵² И та мамка ведаеть, что у Өрола Скомрахова⁵³ есть сестра девица. И приехала⁵⁴ та⁵⁵ мамка⁵⁶ в домъ Өрола Скомрахова⁵⁷ и ⁵⁸ просить⁵⁹ сестры⁶⁰ ево, чтобъ⁶¹ она⁶² пожаловала⁶³ в домъ дочери⁶⁴ столника Нардина Цаплина⁶⁵ Аннушки.⁶⁶ И ⁶⁷ та⁶⁸ сестра Өрола Скомрахова⁶⁹ объявила той⁷⁰ мамке: «пожалуй,⁷¹ подожди⁷²

** так в рукоп.*

¹ *вм.* заслугамъ моимъ — моимъ заслугамъ Т. и У. ² *вм.* ко мнѣ — такую Т. и У. ³ *вм.* для того что — то уже конечно Т., то ужъ конечн(о) У. ⁴ *проп.* Ак. ⁵ *приб.* И Т., П., Ак. и У. ⁶ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁷ *проп.* Т. и У. ⁸ *проп.* П. ⁹ мамѣ Ак., *проп.* П. *приб.* ничего с неі не говорил Т., *приб.* ничего с неі не говоря У., *приб.* и сказал: «то мнѣ сие ни во что» П. ¹⁰ *проп.* Т. и У. ¹¹ пошелъ Ак. ¹² неі У., ея Ак. ¹³ и вскоре П. и Ак. ¹⁴ *проп.* и ничего ей не объявилъ Т. и У. ¹⁵ *проп.* Т., *вм.* мамка та — та мамка Ак. ¹⁶ *проп.* П. и Ак., *приб.* пришелъ Т. и У. ¹⁷ *приб.* о томъ П., *приб.* жъ о томъ Ак. ¹⁸ А Ак. ¹⁹ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ²⁰ посидель У. ²¹ пошелъ Т. и У. ²² вечерковъ Ак. ²³ веселости П. ²⁴ девичеству П. (*так в рукоп.*) ²⁵ *приб.* званію П., *проп.* по ихъ девичеству Т. ²⁶ в велики Ак. (*так в рукоп.*) ²⁷ *приб.* дочь Т. и У. ²⁸ Нащюкина Т., Ак. и У., Нащюкину П. (*так в рукоп.*) ²⁹ *вм.* дочь — называемая Т. и У. ³⁰ приказывала Т. ³¹ во П. ³² близости в Ак. ³³ ихъ Т. и У. ³⁴ вотчинъ Т., вотчину У. (*так в рукоп.*) *приб.* столника П. и У. ³⁵ *проп.* Т., У. и Ак. ³⁶ Нащюкина П., *проп.* Т., У. и Ак. ³⁷ жительства Т., *приб.* и Т., П., Ак. и У. ³⁸ дочери Т., П. и Ак. ³⁹ что Ак. ⁴⁰ *проп.* Т. и У. ⁴¹ *проп.* П. и Ак. ⁴² *проп.* Т. и У. ⁴³ то Ак. (*так в рукоп.*), *проп.* Т. и У. ⁴⁴ столнической П. и Ак., *проп.* Т. и У. ⁴⁵ дочери П. и Ак., *проп.* Т. и У. ⁴⁶ вечеринку Ак. (*так в рукоп.*), *приб.* для веселости Т. ⁴⁷ *вм.* и просила — по Ак. ⁴⁸ *проп.* к госпоже своей Аннушке Ак. ⁴⁹ томъ У. и Ак., *приб.* по Ак. ⁵⁰ *приб.* дворянские дочери Ак. ⁵¹ обещали П., обѣщали Ак. ⁵² обѣщали все быть У., обещалися все быть Т. ⁵³ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁵⁴ поѣхала Т. ⁵⁵ *проп.* Т., П. и Ак. ⁵⁶ *проп.* Ак. ⁵⁷ Скобеева Т., П., Ак. и У. ⁵⁸ *проп.* Ак. ⁵⁹ просила П., прося Ак. ⁶⁰ сестру Т., П. и У. ⁶¹ чтобы Ак. ⁶² ина Ак. (*так в рукоп.*) ⁶³ *проп.* чтобъ она пожаловала Т. и У. ⁶⁴ *проп.* П. ⁶⁵ Нащюкина П. и Ак., *вм.* дочери столника Нардина Цаплина — госпожи своей У. и Т. ⁶⁶ Аннушке У., к Аннушке П. и Ак., *приб.* на вечеринку Т., *приб.* на вечерину У. ⁶⁷ *проп.* П. и Ак. ⁶⁸ то Ак. ⁶⁹ Скобеева П. и Ак., *вм.* Өрола Скомрахова — ево Т. и У. ⁷⁰ *проп.* Т. и У. ⁷¹ *проп.* П. и Ак. ⁷² пообожди Ак., пообождади П. (*так в рукоп.*)

малое время,¹—² скажу³ братцу⁴ моему;⁵ ежели⁶ прикажетъ⁷ ехать,⁸ то я⁹ вамъ с темъ¹⁰ объявлю». ¹¹ И какъ¹² пришла сестра¹³ Скомрахова¹⁴ к брату своему¹⁵ и объявила ему, что приехала к ней¹⁶ мамка¹⁷ от¹⁸ столничей¹⁹ дочери Нардина²⁰ Цаплина²¹ Аннушки «и просит меня, чтобъ²² я приехала²³ в домъ к нимъ». ²⁴ И Өроль Скомраховъ²⁵ сказалъ сестре своей: «поди и²⁶ скажи²⁷ той мамке, что ты будешь не одна,²⁸ некотораго²⁹ дворенина³⁰ з³¹ дочерью девицею». И та³² сестра Өрола Скомрахова³³ о томъ весма стала³⁴ думать,³⁵ что брат ей³⁶ повелель сказать,³⁷ однакожь не смела преслунать воли брата своего,³⁸ что³⁹ будетъ к⁴⁰ госпоже ее сеи вечер с некоторою дворянскою дочерью девицею.⁴¹ И та⁴² мамка поехала.⁴³ И Өроль Скомраховъ⁴⁴ сталъ говорить сестре своей: «ну, сестрица,⁴⁵ пора тебе убиратца и⁴⁶ ехать в гости». И⁴⁷ та⁴⁸ ево⁴⁹ сестра⁵⁰ какъ⁵¹ стала убиратца девичьимъ⁵² уборомъ,⁵³ и Өроль Скомраховъ⁵⁴ сказалъ сестре своей: ⁵⁵ «принеси, сестрица,⁵⁶ и мне девичей уборъ, уберусь⁵⁷ и я, и поедемъ вместе с тобою⁵⁸ ко⁵⁹ Аннушке столничей⁶⁰ дочери». *⁶¹ И та⁶² сестра ево весма⁶³ о томъ сокрушалас, понеже⁶⁴ что,⁶⁵ ежели признают брата ее,⁶⁶ то, конечно, быть⁶⁷ великой⁶⁸ беде,⁶⁹ понеже⁷⁰ столникъ тот⁷¹ Нардинъ⁷² Цаплинъ⁷³ весма⁷⁴ в⁷⁵ великой милости при царе былъ;⁷⁶ однакожь не

* так в рукоп.

¹ в м. малое время — маленько Т. и У. ² приб. я Т., У. и П., приб. а я Ак. ³ схожу Т., П., Ак. и У., приб. к Т., П. и Ак., приб. у У. ⁴ брату Т., братца У. ⁵ своему Т., Ак. и П., своего У., приб. и Ак., приб. доложу Т., приб. доложусь У. ⁶ приб. он Т. и У. ⁷ приб. мне П. и Ак. ⁸ проп. Т. и У. ⁹ к П., проп. Ак. ¹⁰ в м. с темъ — всѣм Ак. приб. и П., У. и Ак. ¹¹ объявил П. (так в рукоп.) ¹² проп. Ак. ¹³ проп. Ак., приб. Өрола П. ¹⁴ Скобеева П., проп. Т., У. и Ак. ¹⁵ в м. к брату своему — ко Өролу Скобееву Т. и У. ¹⁶ проп. к ней Т. и У. ¹⁷ приб. объявила Ак. ¹⁸ о П. ¹⁹ столической Ак. ²⁰ проп. Т. и У. ²¹ Нащюкина Ак. и П., проп. Т. и У. ²² чтобы Т. (у Дун. чтоб). ²³ приб. к ней У. и Т. ²⁴ приб. на вечеринку Т. и У. ²⁵ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ²⁶ проп. Т., Ак. и П. ²⁷ приб. сестрица Ак. ²⁸ приб. но будешь У., приб. но будетъ Т., приб. но с Ак. ²⁹ нѣкоторою Ак. ³⁰ дворянскою Ак. ³¹ проп. Ак. ³² проп. Ак. ³³ Скобеева П., в м. Өрола Скомрахова — ево Т., Ак. и У. ³⁴ проп. Т., в м. весма стала — стала весма У. ³⁵ думает Т. ³⁶ ея П. и Т. ³⁷ сказалъ Ак. ³⁸ приб. и сказала мамкѣ Ак., приб. и объявила той мамке по приказу брата своего У. ³⁹ приб. она Т., П., Ак. и У. ⁴⁰ проп. У. ⁴¹ проп. Т. и У. ⁴² проп. Ак. и П. ⁴³ приб. в дом к госпоже своей Аннушке П. и У., приб. в той (так в рукоп.) к госпоже своей Аннушкѣ Ак., приб. в дом госпожи своей Аннушке Т. ⁴⁴ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁴⁵ сестра Т., У. и Ак. ⁴⁶ проп. Т. и Ак. ⁴⁷ проп. Ак. ⁴⁸ проп. П. и Ак. ⁴⁹ проп. Ак. ⁵⁰ в м. ево сестра — сестра ево П. ⁵¹ проп. Т. ⁵² в девичей П. и Ак., девическим Т. ⁵³ уборъ П. и Ак. ⁵⁴ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁵⁵ проп. сестре своей Т. и У. ⁵⁶ сестра Т. ⁵⁷ уберуся П. и Ак. ⁵⁸ проп. с тобою Ак. ⁵⁹ к Т., П., Ак. и У. ⁶⁰ к столничей Т. ⁶¹ дочери П., Т. и У., проп. Ак. ⁶² проп. Ак. ⁶³ велми Т. ⁶⁴ потому Ак. ⁶⁵ проп. Т. ⁶⁶ в м. брата ее — его Т., У., П. и Ак. ⁶⁷ будетъ Т., Ак. и У. ⁶⁸ в великой У., великая Ак. ⁶⁹ буде У. (так в рукоп.), причина Ак., приб. братъ мой Т. и У., приб. брату моему П. и Ак. ⁷⁰ а Т. и У. ⁷¹ тот столник П. и Ак. ⁷² проп. Т. ⁷³ Нащюкин Т., П., Ак. и У. ⁷⁴ проп. Т. и Ак. ⁷⁵ проп. П. ⁷⁶ проп. Т. и У., находится П., в м. при царе былъ — находитца при царѣ Ак.

преслушала¹ воли брата своего, принесла² ему девичей уборъ. И Фроль Скомраховъ³ убр(а)лся*⁴ в девичей⁵ уборъ⁶ и поехал⁷ с сестрою⁸ своею⁹ в домъ столн(и)ка* Нардина Цаплина¹⁰ и¹¹ дочеріи¹² ево¹³ Аннушке. И¹⁴ собра(л)ись*¹⁵ много¹⁶ дворянских дочерей у той Аннушки,¹⁷ и Фрол(ъ)* Скомраховъ¹⁸ тут же в девичьемъ¹⁹ уборе,²⁰ и²¹ никто ев(о)* не можетъ признать.²² И стали все девицы веселитца разными играми и веселіями²³ долгое время. И²⁴ Фроль Скомраховъ²⁵ с ними жъ²⁶ веселитца²⁷ и признать²⁸ никто²⁹ не можетъ. И потомъ³⁰ Фроль Скомраховъ³¹ пожелаетъ³² итти³³ до нужника. И та мамка взяла свечу и пошла с нимъ до нужника.³⁴ И былъ³⁵ Фроль Скомраховъ³⁶ в нужнике³⁷ одинъ, а мамка стояла в севяхъ со свечю. И какъ вышелъ Фроль Скомраховъ³⁸ из нужника и сталъ³⁹ говорить⁴⁰ мамке: «какъ,⁴¹ матушка,⁴² много нашихъ сестръ⁴³ дворянских дочерей,⁴⁴ а⁴⁵ твоей⁴⁶ к намъ⁴⁷ услуги много,⁴⁸ а никто⁴⁹ не можетъ⁵⁰ тебя ничемъ⁵¹ подарить⁵² за услугу твою». ⁵³ И мамка не можетъ познать⁵⁴ что онъ⁵⁵ Фроль Скомраховъ.⁵⁶ Вынулъ⁵⁷ денѣгъ пять рублей⁵⁸ и⁵⁹ подарилъ тое⁶⁰ мамьку, и⁶¹ с великимъ принужденіемъ⁶² те⁶³ денги мамка⁶⁴ взяла.⁶⁵ И Фроль Скомраховъ⁶⁶ видитъ⁶⁷ то,⁶⁸ что признаетъ**⁶⁹ она

* текст в рукоп. попорчен ** так в рукоп.

¹ преслуша Т. ² принесли У. ³ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁴ убрався Т., Ак. и П ⁵ девичье Т. и У. ⁶ платие У. и Т., проп. в девичей уборъ Ак. ⁷ поехали У. и Т. ⁸ сестрой Ак., П. и У. ⁹ своей Ак., П. и У. ¹⁰ Нащокина Ак. и П., проп. в домъ столника Нардина Цаплина Т. и У. ¹¹ к Т., П., Ак. и У. ¹² дочери П. и Ак. ¹³ ем. дочеріи ево — столничьеи дочери Т. и У. ¹⁴ проп. П., приб. какъ приехали уже Т., ем. и — у которои по приездѣ ихъ Ак. ¹⁵ собралось Ак. и П. ¹⁶ ем. собрались много — много собралос Т. ¹⁷ проп. у той Аннушки Ак., проп. И собрались много дворянских дочерей у той Аннушки У. ¹⁸ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ¹⁹ девическом У. ²⁰ платье Т. и У. ²¹ проп. Ак. ²² познать Т. и У. ²³ веселили Т., У., П. и Ак. ²⁴ А Ак. и П. ²⁵ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ²⁶ же Т., П. и Ак. ²⁷ и веселился П. ²⁸ приб. ево Ак. и П. ²⁹ ем. признать никто — никто его признать У., никто ево познат Т. ³⁰ ем. потомъ — пошелъ Ак. ³¹ Скобеевъ Т., Ак. и У. ³² пожелал Т. и У. ³³ иттить Т., проп. пожелаетъ итти Ак. ³⁴ проп. И та мамка взяла свечу и пошла с нимъ до нужника Т., Ак. и У. ³⁵ проп. Ф. С. пожелаетъ итти до нужника. И та мамка взяла свечу и пошла с нимъ до нужника. И былъ П. ³⁶ Скобеев П., ем. Фроль Скомраховъ — он У. и Т. ³⁷ ем. в нужнике — тут Т. и У., проп. И былъ Ф. С. в нужнике Ак. ³⁸ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ³⁹ проп. и сталъ Ак. ⁴⁰ говорилъ Ак. ⁴¹ ах Т. и У. ⁴² мамушка П. и Ак., мои светъ мамушка У., моя свѣтъ мамушка Т. ⁴³ сестеръ П., сестлицъ Ак. (так в рукоп.) ⁴⁴ ем. дворянских дочерей — здесь У. и Т. ⁴⁵ и Т. и У. ⁴⁶ в той Ак. (так в рукоп.) ⁴⁷ ем. к намъ — ко всякой Т. и У. ⁴⁸ ем. много — оказывается много жъ Ак. ⁴⁹ некоторая Т. и У. ⁵⁰ проп. не можетъ У., ем. не можетъ — надеюс Т. ⁵¹ проп. Т. и У., приб. не Т. и У. ⁵² подарить У. и Т., ем. ничемъ подарить — подарить ничемъ Ак. и П. ⁵³ проп. за услугу твою Т. и У. ⁵⁴ признать Ак., П., Т. и У. ⁵⁵ бы Ак. (так в рукоп.) ⁵⁶ Скобеевъ Т., П., Ак. и У., приб. И Ак., приб. И Фроль Скобеевъ Т. и П., приб. И Фрол У. ⁵⁷ вынулъ Т. и П., приб. онъ Ак. ⁵⁸ ру. Т. ⁵⁹ проп. П. ⁶⁰ тою Ак. и Т. (у Дун. тое) ⁶¹ проп. Ак., П., Т. и У., приб. мамка же Т. и У. ⁶² приб. и П. и Ак. ⁶³ она Т. ⁶⁴ проп. Т. и У. ⁶⁵ ем. те денги мамка взяла — взяла те денги Т. и У. ⁶⁶ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁶⁷ виновъ Ак. (так в рукоп.) ⁶⁸ проп. Т., П., Ак. и У. ⁶⁹ признать П.

ево¹ не можетъ, то² Эроль Скомраховъ³ палъ пред ногами⁴ мамке⁵ и объявилъ⁶ о⁷ себе,⁸ что онъ дворенин Эроль Скомраховъ⁹ и приехалъ в девичьемъ¹⁰ уборе¹¹ для Аннушки, чтобъ с нею иметь¹² обязательную любовь. И какъ усмотрела мамка, что онъ¹³ подлинно¹⁴ Эроль Скомраховъ,¹⁵ и стала в¹⁶ великомъ сумнени и не знаетъ, что с нимъ¹⁷ делать; однакожъ помянутые¹⁸ ево к себе¹⁹ подарки: ²⁰ «добро, господинъ Скомраховъ,²¹ за твою ко мне²² милость готова чинить все²³ твоей воли». ²⁴ И пришла в²⁵ покой, гдѣ девицы веселятся, и никому о томъ не объявила.²⁶ И та мамка стала²⁷ говорить госпоже своей Аннушке: ²⁸ «полна,²⁹ девицы, веселится; ³⁰ я³¹ вамъ игру покажу³² старинную,³³ какъ мы³⁴ прежде сего от³⁵ девства³⁶ игравали». ³⁷ И та³⁸ Аннушка не преслушела³⁹ воли мамки своей и стала⁴⁰ ей⁴¹ говорить: ⁴² «ну, матушка,⁴³ изволь,⁴⁴ какъ твоя воля на все наши⁴⁵ дев(и)чьи *⁴⁶ игры,⁴⁷ показат можешъ». ⁴⁸ И⁴⁹ она⁵⁰ имъ⁵¹ объявила⁵² игру: ⁵³ «изволь, госпожа⁵⁴ Аннушка, быть ты⁵⁵ невестою»,⁵⁶ — а на Эрולה Скомрахова⁵⁷ показала,⁵⁸ — «а⁵⁹ сия девица⁶⁰ быть **⁶¹ женихом». И повели⁶² ихъ в⁶³ особливья⁶⁴ светлицы⁶⁵ для опочивания,⁶⁶ по чину,⁶⁷ какъ водитца.⁶⁸ И все⁶⁹ девицы

* текст рукоп. попорчен.

** так в рукоп

¹ *вм.* признаеть она ево — мамка его признаеть У. и Т., мамка признаеть ево Ак. 2 и Т. и У., тол Ак. (*так в рукоп.*). ³ Скобеевъ П. и Ак., *проп.* Эроль Скомраховъ Т. и У. ⁴ *вм.* пред ногами — на ноги У., на колени Т., *приб.* тое Ак., *приб.* той П. ⁵ мамки Ак. и П., ея У. и Т. ⁶ *приб.* ей Т., П., Ак. и У. ⁷ об П. ⁸ *проп.* о себе Т. и У. ⁹ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ¹⁰ девическом П. и У. ¹¹ платье П. ¹² возымѣтъ Ак. ¹³ *проп.* П. ¹⁴ *вм.* онъ подлинно — подлинно он Ак. ¹⁵ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ¹⁶ *проп.* Ак. ¹⁷ *вм.* что с нимъ — с ним что П. ¹⁸ *проп.* Ак., памятуя Т., памятуя У. (*так в рукоп.*), помяну П., *приб.* за Ак. ¹⁹ неи Ак., *приб.* два многия Т., У. и П. ²⁰ *приб.* объявила ему Ак., *приб.* и рече Т. и У. ²¹ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ²² *проп.* ко мне У., *приб.* благосклонную Т. и У. ²³ *проп.* Т., У. и Ак., *приб.* по Т., П., Ак. и У. ²⁴ *вм.* твоеи воли — воли твоеи П., У. и Т., волѣ твоеи Ак., *приб.* всякое вспоможеніе Т. и У. ²⁵ *приб.* тѣ Ак. ²⁶ объявляла У. ²⁷ *вм.* та мамка стала — стала та мамка Т., П., Ак. и У. ²⁸ *приб.* и прочимъ дѣвицамъ Ак. ²⁹ полноте Т., П., Ак. и У. ³⁰ играть У. и Т. ³¹ и У. (*так в рукоп.*) ³² *вм.* игру покажу — объявлю игру Ак. и П., объявлю другую игру У., объявляю другую игру Т. ³³ *проп.* Т., П., Ак. и У. ³⁴ бы П. (*так в рукоп.*) ³⁵ о Ак. ³⁶ дѣтва Ак., депои П., *вм.* прѣдѣ сего от девства — смолоду Т., смолода У. ³⁷ играли Т., игры были П. ³⁸ *проп.* Ак. ³⁹ преслушна У. ⁴⁰ *проп.* А. ⁴¹ *проп.* Т. и У. ⁴² говорила Ак. ⁴³ мамка У., мамушка П. и Ак., матушка мамушка Т. ⁴⁴ *проп.* Т. и У. ⁴⁵ валпи У. (*так в рукоп.*) ⁴⁶ девичъ У. (*так в рукоп.*) ⁴⁷ *вм.* твоя воля на все наши девичьи игры — хочешъ играть Ак. ⁴⁸ *проп.* показат можешъ Т., П., Ак. и У. ⁴⁹ *проп.* Т. ⁵⁰ *проп.* Т., П., Ак. и У. ⁵¹ *проп.* Т. и У. ⁵² *вм.* имъ объявила — объявила имъ Ак. и П., *приб.* та мамка Т., У. и П., *приб.* мамка Ак. ⁵³ *приб.* им Т. и У. ⁵⁴ матушка Т. и У. ⁵⁵ *вм.* быть ты — ты быть У., ты будь Т. ⁵⁶ невестои Ак., Т. и У. ⁵⁷ Скобеева Т., П., Ак. и У. ⁵⁸ указала Т. и У. ⁵⁹ *проп.* П. и Ак. ⁶⁰ невеста Ак. ⁶¹ *проп.* Т. и У., будет П. и Ак. ⁶² повелѣ Т., повела У. ⁶³ во Т. и Ак. ⁶⁴ особливу П., особные Т., *приб.* покой Ак. ⁶⁵ светлицу П. ⁶⁶ почиву П. и Ак., почину Т. и У. ⁶⁷ *проп.* по чину Т., У., П. и Ак. ⁶⁸ *приб.* в свадьбе Т., П. и У., *приб.* въ свадьбахъ Ак. ⁶⁹ те Т. и У., вѣ Ак. (*так в рукоп.*)

пошли ихъ провожать до техъ покоевъ, и обратно пришли¹ в те² покои,³ в которыхъ прежде веселились,⁴ и та мамка велела темъ⁵ девицамъ громогласныя петь⁶ песни, чтобъ имъ крику от нихъ не слышать⁷ было.⁸ А сестра Фрола Скомрахова⁹ весма¹⁰ в печали великой,¹¹ сожелея брата своего, и надейтца,¹² что, уже¹³ конечно, будетъ причина.¹⁴ И Фроль Скомраховъ¹⁵ лежалъ¹⁶ со¹⁷ Аннушкой¹⁸ и объявилъ о¹⁹ себе,²⁰ что онъ Фроль Скомраховъ,²¹ а не девица.²² И Аннушка не ведаеть, что пред нимъ отвѣтствовать,²³ стала²⁴ в великомъ страхе. И Фроль²⁵ Скомраховъ,²⁶ не взирая ни²⁷ на какой²⁸ к²⁹ себе³⁰ страхъ,³¹ и³² ее девства растлилъ.³³ Потомъ просила та³⁴ Аннушка³⁵ того³⁶ Фрола Скомрахова,³⁷ чтобъ онъ не обнесъ ее³⁸ другимъ, оного содееннаго с нимъ слатколюбивого союза.³⁹ Потомъ мамка и всѣ девицы пришли в тотъ⁴⁰ покой, где они⁴¹ лежать.⁴² И Аннушка стала быть, от бывшаго естественнаго труда,⁴³ лицемъ⁴⁴ переменна,⁴⁵ и⁴⁶ девицы никто не может⁴⁷ признать Фрола Скомрахова,⁴⁸ для того, что⁴⁹ в девичьемъ⁵⁰ уборе.⁵¹ И та⁵² Аннушка никому о⁵³ томъ не объявила, толко взяла мамку⁵⁴ свою⁵⁵ за руку, и отвела от техъ девицъ,⁵⁶ и стала ей⁵⁷ искусно говорить.⁵⁸ «что ты, матушка,⁵⁹ надо мною⁶⁰ зделала! Вить⁶¹ ета⁶² не девица со мною была; он мужественной⁶³ человекъ, дворянинъ⁶⁴ Фроль Скомраховъ».⁶⁵ И та мамка ей объявила: «истинно, госпожа

1 пошли Т. 2 *см.* те — веселы Т. 3 *проп.* и обратно пришли в те покои У. 4 веселилас У. 5 *проп.* Т. и У. 6 *см.* громогласныя петь — пѣть громогласные Ак. и П. 7 слышитъ Ак. 8 быти П., *проп.* Ак. 9 Скобеева Т., П. и Ак., Скобѣевъ У. (*так в рукоп.*) 10 *приб.* была Т. и У. 11 *см.* печали великой — вѣликой печали Ак., *проп.* великой Т. и У., *приб.* пребывала П. и Ак. 12 чається Т. 13 *проп.* Т., П., Ак. и У. 14 *приб.* брату ея Ак. 15 Скобеевъ Т., П., Ак. и У. 16 лежа Т., П., Ак. и У. 17 с Т., П., Ак. и У. 18 *приб.* на кровати Ак. 19 *проп.* П. 20 себя П. 21 Скобеев Т., П., Ак. и У., *приб.* дворянин Новгородской Т. и У. 22 девка Т. 23 *проп.* не ведаеть, что пред нимъ отвѣтствовать П., *приб.* и Т. и У. 24 *приб.* быть У. и Т. 25 Фролко Т. и У. 26 Скобеев П. и Ак., *проп.* Т., *см.* Скомраховъ — брат У. 27 не Ак. 28 кои Ак. 29 *проп.* Т., П., Ак. и У. 30 *проп.* У. 31 *приб.* былъ очень отваженъ У. и Т. 32 *приб.* принужденіем Т. 33 *см.* ее девства растлилъ — растлилъ ея дѣвство Ак., разстлилъ ее девичество Т. и У. 34 *проп.* Ак. 35 *приб.* о прибавкѣ Ак. 36 *проп.* Т. и У. 37 Скобеева Т., П., Ак. и У. 38 *приб.* о томъ Ак. 39 *проп.* оного содееннаго с нимъ слатколюбивого союза Т., П., Ак. и У. 40 тѣ Ак. 41 онъ Ак., она П. 42 лежали Т., У. и Ак., лежала П., *приб.* подняли ихъ Ак. 43 *проп.* от бывшаго естественнаго труда Т., П., Ак. и У., *приб.* в Т., П., Ак. и У. 44 лице Т., П., Ак. и У., *приб.* уже Ак. 45 переменна Т. и П., *приб.* от немалой трудности, которой еще отроду не видала Т. и У. 46 а П. и Ак. 47 могут Т., У. и П. 48 Скобеева Т., П., Ак. и У. 49 *приб.* он Ак. 50 девическом П. 51 *приб.* был Ак., *проп.* для того, что в девичьемъ уборе Т. и У. 52 *проп.* Ак. 53 об У. 54 *см.* взяла мамку — мамку взяла П. 55 *проп.* П. 56 *см.* от техъ девицъ — во особливую полату Т. и У. 57 *проп.* Т. и У. 58 *см.* искусно говорить — говорить искусно Т., П., Ак. и У. 59 *проп.* П. и Ак., *см.* матушка — проклятая Т. и У. 60 *приб.* такъ Ак. 61 *проп.* Т., П., Ак. и У. 62 то Ак. 63 мужественной У. (*так в рукоп.*), мужеской Ак. 64 *см.* дворянинъ — нашего города У., нашего града Т. 65 Скобеевъ Т., П., Ак. и У.

моя,¹ что² я³ не могла признать ево,⁴ думала жъ⁵ такая⁶ девица, как и⁷ прочие.⁸ И,⁹ когда он¹⁰ такую над тобою¹¹ учинилъ безделицу,¹² ведаешь¹³ что ты¹⁴ у насъ¹⁵ люди довольно¹⁶ и¹⁷ можемъ¹⁸ ево¹⁹ скрыть²⁰ в смертное²¹ место». И та²² Аннушка, сожелея того²³ Орола Скомрахова²⁴:²⁵ «ну, матушка,²⁶ быть такъ²⁷ — того²⁸ мне что было²⁹ не возвратить». И пошли³⁰ вс(е)* девицы в первой³¹ покой, и³² Аннушка³³ с ними жъ³⁴ и Ороль * Скомраховъ³⁵ в³⁶ девичьемъ³⁷ уборе,³⁸ и веселилис долгое время ночи. Потомъ все девицы стали иметь покой.³⁹ Аннушка⁴⁰ легла со Ороломъ Скомраховымъ.⁴¹ И наутрее *⁴² вставъ⁴³ все девицы⁴⁴ разъезжались⁴⁵ по домамъ⁴⁶ своимъ, такожъ и Ороль Скомраховъ⁴⁷ съ сестрою своею. И⁴⁸ Аннушка отпустила всехъ девиць, а Орола Скомрахова,⁴⁹ и съ сестрою ево,⁵⁰ оставила.⁵¹ И Ороль Скомраховъ⁵² былъ у Аннушке **⁵³ три дни⁵⁴ в девичьемъ⁵⁵ уборе, чтобъ ево⁵⁶ не признали⁵⁷ служители того дому,⁵⁸ и веселился⁵⁹ со⁶⁰ Аннушкою. И, по⁶¹ прошествии трехъ дней,⁶² Ороль Скомраховъ⁶³ поехалъ в домъ свои,

* текст в рукоп. попорчен ** так в рукоп.

¹ *вм.* госпожа моя — милостивая государыня Т. и У. ² *проп.* Т. и У. ³ *проп.* Т., У. и П., *приб.* никакъ У. и Т., *приб.* не знала и сама Ак. ⁴ *проп.* Т. и У., *вм.* не могла признать ево — ево признать не могла Ак., *приб.* и Т. и У. ⁵ *проп.* Т., П., Ак. и У., *приб.* что он Т. и У., *приб.* что она П. и Ак. ⁶ таковая Т., *приб.* ж Т. и У., *приб.* же П. и Ак. ⁷ *проп.* Ак. ⁸ *проп.* какъ и прочие Т. и У. ⁹ А Т., П., Ак. и У. ¹⁰ *приб.* вамъ, матушка Ак. ¹¹ *проп.* над тобою Т., П., Ак. и У. ¹² *вм.* учинилъ безделицу — безделицу учинил П. и Ак., пакость учинил Т. и У. ¹³ *вм.* ведаешь — изволишь вѣдать Ак. ¹⁴ *проп.* П. и Ак., *проп.* ведаешь что ты Т. и У., *приб.* и У. ¹⁵ *приб.* есть Ак. ¹⁶ много Т. и П. ¹⁷ *проп.* Т., П., У. и Ак. ¹⁸ може У. (*так в рукоп.*) ¹⁹ *приб.* вовсе Т. и У. ²⁰ укрыт Т., *приб.* и Ак. ²¹ тайное У. и Т. ²² *вм.* И та — На что Ак. ²³ ево Т. и У., *проп.* Ак. ²⁴ Скобеева Т., П., У. и Ак. ²⁵ *приб.* отвѣствовала Ак., *приб.* понеже он тот час вложил жалость в сердце еѣ, как с нею лежал во особливой подате, и рече Т. и У. ²⁶ мамушка Т., П., У. и Ак., *приб.* уже Т., П., У. и Ак. ²⁷ *вм.* быть такъ — такъ тому быть Ак. ²⁸ то Ак., *приб.* уже У. ²⁹ *проп.* что было Т., П., У. и Ак. ³⁰ пришли Ак. ³¹ пировой П., пировыя Ак., веселой Т. и У. ³² с Ак., *проп.* П. ³³ Аннушкою Ак., *проп.* и Аннушка Т. и У. ³⁴ же П. и Ак. ³⁵ Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ³⁶ *приб.* том же П. ³⁷ девическом П. ³⁸ покое У. (*так в рукоп.*) ³⁹ *приб.* а Т. и У. ⁴⁰ *приб.* ужъ Ак. ⁴¹ Скобеевым Т. и Ак., *проп.* У., *приб.* а сама рекла: «лутче сеи девицы не избрала себе спат в таварыщи». И веселились чрезъ всю ночь телесными забавами. Уже тако жалость вселилас в сердце Аннушкино, что великою нуждою отстала от Орола Скобеева. Т., *приб.* а сама рекла: «лутче сия девицы не избрала себѣ спат в таварыщи». И веселилас чрезъ всю ночь телесными забавами. Уж такая жалость вселилас в сердце Аннушкино, что с великою нуждою отстала от Орола Скобѣева. У. ⁴² наутрие Т. и У., наутрѣ Ак. ⁴³ встали Ак. ⁴⁴ *приб.* отдалі благодарение Аннушкѣ за доброе еѣ угощение и Т. и У., *проп.* иметь покой. Аннушка легла со О. С. И наутрее вставъ все девицы П. ⁴⁵ разъезжатыя П. и Ак., поехали У. и Т. ⁴⁶ потомъ Ак. (*так в рукоп.*) ⁴⁷ Скобеевъ Т., П., Ак. и У., *приб.* и П. и Ак., *приб.* поехал Т. и У. ⁴⁸ Но Т. и У., *проп.* П. ⁴⁹ Скобеева Т., П., У. и Ак. ⁵⁰ свою Т., *приб.* у себя Ак. ⁵¹ *приб.* у себя Т. и У. ⁵² Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ⁵³ Аннушки Т., П., У. и Ак., *приб.* послѣ разъезду дѣвиць и с сѣстрою своею Ак. ⁵⁴ *приб.* все Т. и У. ⁵⁵ девическом У. ⁵⁶ *проп.* Т. ⁵⁷ *вм.* ево не признали — не признали ево П., Ак. и У. ⁵⁸ *вм.* того дому — дому того П., У. и Ак., дома того Т. ⁵⁹ веселились Ак. и П., веселились У., *приб.* все Т., П., У. и Ак. ⁶⁰ с Т. и Ак. ⁶¹ *проп.* Ак. ⁶² днех У. ⁶³ Скобеев П. и Ак., *проп.* Ороль Скомраховъ Т. и У.

и съ сестрою своею; и Аннушка подарила¹ Фрола Скомрахова² денгами.³ И Фроль Скомраховъ,⁴ приехалъ в домъ свой, весьма радовался⁵ и делалъ банкеты и веселился⁶ с протчими⁷ своею⁸ братиею⁹ дворя(н)ами*.¹⁰ И¹¹ прислалъ¹² из Москвы¹³ столникъ Нардинъ Цаплинъ¹⁴ в вотчину свою¹⁵ к дочери своей Аннушке,¹⁶ чтоб она ехала¹⁷ в Москву, для того, что сватаютца к ней¹⁸ женихи¹⁹ столничьи²⁰ дети. И Аннушка не преслушала²¹ воли родителя²² своего, собравшись,²³ и²⁴ поехала вскоре²⁵ в²⁶ Москву.²⁷ Потомъ проведаль²⁸ Фроль Скомраховъ,²⁹ что Аннушка поехала³⁰ в Москву, и сталъ в великомъ сумнени, не ведаеть³¹ что делать, для того, что он³² дворянинъ небогатой,³³ а³⁴ имель³⁵ более себе³⁶ пропитание,³⁷ — всегда ходить³⁸ в Москве повереннымъ за³⁹ делами.⁴⁰ И взялъ себе намерение,⁴¹ чтобъ имеющияся у него пустоши заложить и ехать в Москву, чтобъ,⁴² какъ можно,⁴³ достать Аннушку⁴⁴ себе в жену.⁴⁵ Потомъ⁴⁶ Фроль Скомраховъ⁴⁷ сталъ⁴⁸ отпралятьца в Москву, а сестра ево⁴⁹ о томъ⁵⁰ весьма⁵¹ соболезнуетъ,⁵² о⁵³ отлучении ево.⁵⁴ И⁵⁴ Фроль Скомраховъ⁵⁵ сказалъ сестре своей:⁵⁶ «ну,⁵⁷ сестрица,⁵⁸ не тужи⁵⁹ не⁶⁰ о⁶¹ чемъ; хотя⁶² животь своя*)⁶³ утрачу,⁶⁴

* так в рукоп.

¹ подарил У. ² Скобеева Т., П., У. и Ак., *приб.* на дорогу Ак. ³ денгима Ак., *проп.* Т. и У., *приб.* 300 рублей П. и Ак., *приб.* несколько червонных У. и Т. ⁴ Скобеев П. и Ак. ⁵ *вм.* радовался — рад бысть П., *вм.* весьма радовался — в великой радости Ак., *вм.* Ф. С. приехалъ в домъ свой весьма радовался — с того времени голца Скобеевъ разжился (у Дун. розжился) и стал жит роскочна (у Дун. роскожно) Т. и У. ⁶ *проп.* и веселился Т. и У. ⁷ протчею Т., П., У. и Ак. ⁸ *проп.* У. ⁹ братию П., Ак. и У. ¹⁰ дворяны Т., У. и Ак., дворян П. ¹¹ Потом Т. и У. ¹² пишет П., Т., У. и Ак., *приб.* отецъ еѣ Т. ¹³ *приб.* отецъ ея Ак. и П., *приб.* отецъ Аннушкин У., *приб.* Аннушке Т. ¹⁴ Нащекин Т., П., У. и Ак. ¹⁵ *проп.* П. *проп.* в вотчину свою У. ¹⁶ *проп.* в вотчину свою к дочери своей Аннушке Т., *приб.* с тѣмъ Ак. ¹⁷ *приб.* немедленно Т. и У. ¹⁸ *приб.* хорошие Т. ¹⁹ *приб.* хорошия Т. ²⁰ столнически Ак. ²¹ *вм.* не преслушала — хотя с великою неволю не хотя преслушать Т. и У. ²² отца Т. и У. ²³ *проп.* Т. и У., *вм.* собравшись — собрався вскоре П. и Ак. ²⁴ *проп.* Т. и У. ²⁵ *проп.* Т., П., У. и Ак. ²⁶ к Т., П. и У. ²⁷ Москве Т., П. и У. ²⁸ проведаль У. и Т. ²⁹ Скобеев Т., П., У. и Ак. ³⁰ уехала Т., П., У. и Ак. ³¹ знаетъ Т. и У. ³² *проп.* Т. и У. ³³ небогатъ У. ³⁴ и Т. и У. ³⁵ имѣет Т. ³⁶ *проп.* более себе Т. и У., *вм.* более себе — себе более П. и Ак. ³⁷ *приб.* что Т. и У. ³⁸ ходить У. и Ак., ходит Т. и П. ³⁹ з П., *приб.* приказныма Ак. (*так в рукоп.*) ⁴⁰ *вм.* повереннымъ за делами — за делами поверенным Т., за делами поверенныи У. ⁴¹ намерения У. ⁴² *проп.* Т. и У., *проп.* чтобъ имеющияся у него пустоши заложить и ехать в Москву, чтобъ П. и Ак. ⁴³ *проп.* Ак., *вм.* можно — бы Т. и У. ⁴⁴ *вм.* достать Аннушку — Аннушку досталь У., Ак., Т. и П. ⁴⁵ жены Ак., *приб.* что и учинилъ Т., *приб.* чтоб и учинил У. ⁴⁶ *приб.* же и Ак. ⁴⁷ Скобеев П. и Ак. ⁴⁸ *вм.* Фроль Скомраховъ сталъ — стал Фроль Скобеевъ Т. и У. ⁴⁹ об Т. ⁵⁰ *проп.* о томъ Ак. ⁵¹ *вм.* о томъ весьма — весьма о том П., весьма об томъ У. ⁵² об П. ⁵³ *вм.* соболезнуетъ отлучени ево — об отлучение ево соболѣзнуетъ Ак., *вм.* о отлучени ево — что конечно будет в какой причине Т. и У. ⁵⁴ *проп.* П. ⁵⁵ Скобеевъ Т., П., У. и Ак., *приб.* стал прощатся и Т. и У. ⁵⁶ *проп.* сестре своей Т. и У. ⁵⁷ *приб.* матушка Т. и У. ⁵⁸ *приб.* пожалуй Т. и У. ⁵⁹ туже У. (*так в рукоп.*) ⁶⁰ ни П. и Т. ⁶¹ об Т. и У. ⁶² *приб.* и Т. и У. ⁶³ свои П., У. и Ак., мой Т. ⁶⁴ *приб.* по техъ мѣсть и жизнь моя кончается Т., *приб.* по техъ мѣсть и жизнь моя кончина У.

а от¹ Аннушки не отстану,² либо³ буду⁴ полковникъ, или буду⁵ покойникъ.⁶ Ежели⁷ что зделаетца по намеренню моему,⁸ и тебя не оставлю; а буде зделаетца⁹ несчастье мне,¹⁰ то поминаи брата своего»;¹¹ убрався¹² и¹³ поехалъ в Москву. И приехал¹⁴ Ороль Скомраховъ¹⁵ в Москву и¹⁶ сталъ на квартире¹⁷ близъ двора¹⁸ столника Нардина Цаплина.¹⁹ И на другои день Ороль Скомраховъ²⁰ пошелъ²¹ к обедне и увиделъ в церкви мамку, которая была при Аннушке.²² И²³ по отшестви литургіи вышелъ Ороль Скомраховъ²⁴ из церкви и стал ждать тое²⁵ мамку. И какъ вышла та²⁶ мамка ис церкви, и²⁷ Ороль Скомраховъ²⁸ подошелъ²⁹ к той³⁰ мамке, и³¹ отдал ей³² поклонъ, и³³ просилъ ее, чтобъ³⁴ объявила об³⁵ немъ Аннушке,³⁶ о приезде Фрола³⁷ Скомрахова.³⁸ И Аннушка о³⁹ томъ⁴⁰ весма⁴¹ стала радошна,⁴² и⁴³ проситъ⁴⁴ мамку свою, чтобъ она⁴⁵ завтрешней день пошла к обедне, и взяла бъ⁴⁶ съ собою⁴⁷ денегъ дватцеть⁴⁸ рублевъ,⁴⁹ и отдала бъ⁵⁰ Оролу Скомрахову.⁵¹ И⁵² мамка⁵³ то⁵⁴ учинила все повеление⁵⁵ Аннушкино.⁵⁶ И⁵⁷ у того⁵⁸ столника Нардина Цаплина⁵⁹ имелась сестра, пострижена в Девичьемъ монастыре. И тотъ столникъ приехалъ⁶⁰ к сестре своей в монастырь;⁶¹ и⁶² сестра ево встретила⁶³ по чести брата своего. И сиделъ⁶⁴ столникъ⁶⁵ Нардинъ

¹ *вм.* а от — а от ат Ак. (*так в рукоп.*) ² стану Ак. (*так в рукоп.*) ³ или Т. и У., *приб.* сестрица Ак. ⁴ *приб.* я Ак. ⁵ *проп.* Т., П. и У., *вм.* буду — здѣлаюся Ак. ⁶ *приб.* А Т. и Ак. ⁷ *проп.* Ак. ⁸ *приб.* то Т., П., У. и Ак. ⁹ учинится Ак. ¹⁰ *проп.* Т., П. У. и Ак. ¹¹ *приб.* Фрола Скобѣева Ак., *вм.* поминаи брата своего — прошу не позабыт меня поминovenнем Т., прошу не забыть меня поминovenнемъ У., *приб.* и Т. и У., *приб.* и тако Ак. ¹² *вм.* убрався — простясь Т. и У. ¹³ *проп.* Т., У. и Ак. ¹⁴ *вм.* приехалъ — по приезде Т. ¹⁵ Скобеев П. и Ак., *проп.* Ороль Скомраховъ Т. ¹⁶ *проп.* Ороль Скомраховъ в Москву и У. ¹⁷ кварѣтѣру Ак. ¹⁸ *приб.* того Ак. ¹⁹ Нащекина Т., П., У. и Ак. ²⁰ Скобеев П. ²¹ *вм.* Ороль Скомраховъ пошелъ — пошел Орол Скобеевъ Т. и У., пошелъ тотъ Фроль Скобѣевъ Ак. ²² *вм.* которая была при Аннушке — Аннушкину Т. и У. ²³ *проп.* Ак. ²⁴ Скобеевъ Т., П. и У. ²⁵ тою Т. (у Дун. тое), *проп.* П. ²⁶ *проп.* П. ²⁷ *проп.* вышелъ О. С. из церкви и стал ждать тое мамку. И какъ вышла та мамка ис церкви и Ак. ²⁸ Скобеев П. ²⁹ *вм.* Ороль Скомраховъ подошелъ — подшелъ Ороль Скобеевъ Т., подошелъ Орол Скобѣевъ У., подошелъ Ороль Скобѣевъ Ак. ³⁰ *проп.* П. ³¹ *проп.* Ак. ³² еѣ Т., *приб.* учтивои Ак. ³³ *приб.* притомъ Ак. ³⁴ *приб.* она Т., П., У. и Ак. ³⁵ о Ак. ³⁶ *приб.* И она ему обещалас всякое добро делат (у Дун. дѣлат), и пришед мамка домоі, и объявила Аннушкѣ Т. и У., *приб.* И какъ мамка пришла в дом, то объявила Аннушке П., *приб.* И мамка пришла в домъ свои и объявила Аннушкѣ Ак. ³⁷ Фромъ Ак. (*так в рукоп.*) ³⁸ Скобеева Т., П., У. и Ак. ³⁹ на П. ⁴⁰ то П., *проп.* о томъ Т. и У. ⁴¹ *проп.* П., Т. и У. ⁴² *вм.* радошна — в радости великои П., в великои радости Ак., *вм.* стала радошна — в великоі стала быть радости У. и Т. ⁴³ *проп.* Ак. ⁴⁴ просила П., Ак. и Т. (у Дун. просит). ⁴⁵ *приб.* в Ак. ⁴⁶ *проп.* Ак. ⁴⁷ *проп.* съ собою Т. и У. ⁴⁸ 20 Т. и У., 200 П. и Ак. ⁴⁹ ру. Т. и П., р. У. ⁵⁰ *проп.* П., *приб.* оныи денги Ак. ⁵¹ Скобееву Т., П. и У., Скоеву Ак. (*так в рукоп.*) ⁵² что Ак. ⁵³ *проп.* И мамка П. ⁵⁴ и Ак. ⁵⁵ *вм.* все повеление — по воли ея У., П. и Т., по воли Ак. ⁵⁶ Аннушки Т. и У., *проп.* П., *вм.* Аннушкино — госпожи своей Ак. ⁵⁷ *проп.* Т. и У. ⁵⁸ оного Т. и У. ⁵⁹ Нащекина Т., П., У. и Ак. ⁶⁰ поехал Т. и У. ⁶¹ *проп.* в монастырь Ак., *приб.* гуяат, и какъ приехал Т. и У. ⁶² то Т. и У. ⁶³ стретила П. и Ак. ⁶⁴ *проп.* Ак. и П. ⁶⁵ *вм.* сиделъ столникъ — тот столникъ сидел Т. и У.

Цаплин¹ у сестры своей² долгое³ время, и много⁴ имели⁵ разговоры⁶; и⁷ сестра она⁸ просила⁹ брата своего,¹⁰ чтоб¹¹ отпустил к ней в монастырь для свидания¹² дочь свою Анну,¹³ а ея племянницу, для того,¹⁴ что¹⁵ она с нею многа¹⁶ время не видалас:¹⁷ «государь братецъ, что ты забудешь меня, но я к ней пришлю корету;¹⁸ изволь приказать в доме своемъ, хотя и¹⁹ когда и²⁰ в небытность твою дома,²¹ пришлю²² по нее²³ корету и²⁴ возникы²⁵, чтоб²⁶ ты приказалъ ей ехать ко мне и без себя».²⁶ И случилось²⁷ по некоторому времени²⁸ тому столнику Нардину Цаплину²⁹ уехать³⁰ в гости, и³¹ з женою своею, и приказывает дочери своей:³² «ежели пришетъ по тебя из монастыря³³ сестра моя³⁴ корету и³⁵ возникы³⁶, то ты поезжай к ней».³⁷ И приказавъ³⁸ поехалъ³⁹ в гости.⁴⁰ И по отезде отца своего⁴¹ Аннушка проситъ⁴² мамку⁴³ свою,⁴⁴ чтоб⁴⁵ она⁴⁶ какъ мнози *⁴⁷

* так в рукоп.

¹ Нашекинъ П. и Ак., проп. Нардинъ Цаплинъ Т. и У. ² своя П., приб. был Ак. и П. ³ немалое Т. и У. ⁴ проп. Т. и У. ⁵ имелис Т., приб. между собою Ак. ⁶ разговоры Т. и У. ⁷ проп. Т., П., У. и Ак., приб. потом П. и Ак., приб. промежъ которыхъ Т. и У. ⁸ ево П. и Ак., проп. Т. и У. ⁹ ем. сестра оная просила — просила сестра Т. и У. ¹⁰ приб. покорно П. ¹¹ приб. онь П. и Ак. ¹² проп. к ней в монастырь для свидания Ак. ¹³ Аннушку П. и Ак. ¹⁴ чего П. ¹⁵ проп. П. ¹⁶ многое П., долгое Ак. ¹⁷ видалисъ Ак., ем. чтобъ отпустил к ней в монастырь для свидания дочь свою Анну, а ея племянницу, для того, что она с нею многа время не видалас — «покорно вас, государь мой братецъ, прошу! Пожалуй отпусти любезную свою дочь Аннушку для свидания со мною, понеже многия годы не видала еъ». Т. «покорно васъ, государь мой братецъ, прошу! Отпусти любезную свою дочь Аннушку для свидания со мною, понеже многия годы не видала ея». У., приб. И столник Нардинъ Нашекинъ обещал к ней отпустит. И просила ево П., приб. Стольник Нардинъ Нашекинъ обещалъ к ней отпустить дочь свою Аннушку, на что сестра ево объявила ему Ак., приб. И столник Нардин Нашекин обещал еи дочь свою отпустит. И сестра рече Т. и У. ¹⁸ ем. «государь братецъ, что ты забудешь меня, но я к ней пришлю корету» — «нетъ братъ, ты забудешь, прашу тебя» Ак., «не надеюсь, государь братецъ, чтоб сие для меня учинил: или забудешь. Токмо покорно прошу» Т., «не надеюсь, государь братецъ, чтоб сие ты дѣяниемъ учинил, или забудешь. Токмо покорно прошу» У. ¹⁹ проп. государь братецъ, что ты забудешь меня, но я к ней пришлю корету; изволь приказать в доме своемъ, хотя и П. ²⁰ я Ак. ²¹ приб. отпустить ея ²² Ак. приб. я Ак. и П. ²³ ея П., проп. по нее Ак. ²⁴ приб. с Ак. ²⁵ возникыма Ак. (так в рукоп.), ем. когда и в небытность твою дома пришло по нее корету и возникы — когда пришло я по ѳе корету и возникы, хотя и в небытность вашу дома Т., когда я пришло по нея корету и возникы, хотя и не в бытность вашу дома У. ²⁶ проп. и без себя Ак., ем. чтобъ ты приказалъ ей ехать ко мне и без себя — чтоб ея ко мне отпустили У. и Т., приб. И брат еи Нардин Нашекин обещался то для прозбы еъ учинит. Т., приб. И братъ ея Нардинъ Нашекинъ обещал то для ея прозбы учинить. У. ²⁷ случится П. ²⁸ ем. случилось по некоторому времени — по некотором времени случися Т., по некоторому времени случилось У. ²⁹ Нашекину Т., П., У. и Ак. ³⁰ ехать Ак., У., Т. и П. ³¹ проп. П. ³² приб. слушай, мой другъ Аннушка Т. и У. ³³ Москвы П. (так в рукоп.) ³⁴ проп. П. и Ак., приб. а твоя тетка Т., П. и У. ³⁵ проп. Т., приб. с Т., П., Ак. и У. ³⁶ возникыма П., У. и Т., возникыма Ак. (так в рукоп.) ³⁷ приб. не умедла Т. и У., приб. и без меня Ак. ³⁸ ем. И приказавъ — А самъ Т., П., У. и Ак. ³⁹ и похалъ Ак. (так в рукоп.) ⁴⁰ приб. и з женою своею Т. и У. ⁴¹ проп. по отезде отца своего Т., П., У. и Ак. ⁴² просила П., просима Ак. (так в рукоп.) ⁴³ мамки Т., П. и У. ⁴⁴ своей Т., П. и У. ⁴⁵ что У. ⁴⁶ проп. чтобъ она П. ⁴⁷ можно Т., П., У. и Ак.

пошла ко¹ Фролу Скомрахову² и сказала ему,³ чтобъ онъ, какъ можно⁴ где,⁵ выпросилъ⁶ корету и з возниками, и⁷ приехалъ⁸ бы⁹ самъ к ней, и сказалъ¹⁰ бы,¹¹ будто от¹² сестры столника Нардина Цаплина¹³ приехалъ¹⁴ по Аннушку из Девичья¹⁵ монастыря.¹⁶ И та¹⁷ мамка пошла ко Фролу Скомрахову¹⁸ и сказала *¹⁹ ему все по²⁰ приказу²¹ ее.²² И какъ услышалъ Фроль Скомраховъ²³ от мамки,²⁴ и²⁵ не ведаеть²⁶ что²⁷ делать, и думаетъ²⁸ какъ бы²⁹ ково обмануть, для того, что Фрола Скомрахова³⁰ многия³¹ знатныя³² персоны³³ знаютъ,³⁴ что³⁵ дворянигъ небогатои, токмо³⁶ ябеда,³⁷ ходить³⁸ за приказными делами. И в*³⁹ пришло в память Фролу⁴⁰ Скомрахову,⁴¹ что весма к⁴² нему⁴³ добръ столникъ Ловчиковъ, и пошел⁴⁴ к⁴⁵ столнику.⁴⁶ И тотъ столникъ⁴⁷ [Ловъ]* имелъ с нимъ разговоровъ⁴⁸ много.⁴⁹ Потомъ Фроль Скомраховъ⁵⁰ сталъ просить того столника,⁵¹ чтобъ онъ⁵² пожаловалъ ему⁵³ корету⁵⁴ и⁵⁵ з возниками, ехать для смотраения невесты. И Ловчиковъ дал ему⁵⁶ корету⁵⁷ и⁵⁸ возниковъ⁵⁹ и кучера.⁶⁰ И Фроль Скомраховъ⁶¹ приехалъ⁶² к себе на квартиру и того кучера напоил⁶³ весма пьяна, а⁶⁴ самъ убрался⁶⁵ в лакеенское платье и селъ на козлы и⁶⁶ поехалъ к⁶⁷ столнику Нардину Цапину⁶⁸ по Аннушку.⁶⁹ Увидела⁷⁰ та⁷¹ мамка,⁷²

* так в рукоп.

1 проп. П. 2 Скобееву Т., П., У. и Ак. 3 проп. и сказала ему Т. и У. 4 возможно Ак. 5 проп. П. и Ак. 6 выпросить Ак., приб. гдѣ нибудь Ак. 7 проп. Ак. 8 приехъ Ак. (так в рукоп.) 9 проп. Т. и П. 10 сказанъ П. и Ак. 11 проп. П. и Ак. 12 о Ак. 13 Нащекина Т., П., У. и Ак. 14 проп. Ак. 15 Девичьева П. и Ак. 16 *вм.* приехалъ по Аннушку из Девичья монастыря — из монастыря приехал по Аннушку Т. и У. 17 то Т. 18 Скобееву Т., П., У. и Ак. 19 сказала Т., П., У. и Ак. 20 проп. все по Т. 21 приказъ Т. 22 *вм.* ее — госпожи своей Т., госпожи своей Аннушки Ак. 23 Скобеев Т., П., У. и Ак. 24 проп. от мамки Т. и У. 25 проп. Т., У. и Ак. 26 знаетъ Т. и У. 27 приб. и Т. и У. 28 проп. Т. и У., *вм.* думаетъ — не знаетъ П. и Ак. 29 проп. Т., П., У. и Ак. 30 *вм.* Фрола Скомрахова — его Т., П., У. и Ак. 31 *вм.* многия — и Т. и У. 32 знатны Ак., знатных Т. и У. 33 дворян Т. и У., приб. все Т. и У. 34 знали П. 35 приб. он Т. и У., приб. он Скобеев П. и Ак. 36 толко Т., П., У. и Ак., приб. великая Т., приб. велико П. и У., приб. велико Ак. 37 приб. и Т. 38 ходатаиствоват Т., ходатаиствуетъ П. и Ак., ходатаиствоваль У. 39 проп. Т., П., У. и Ак. 40 Фролке У. 41 Скобееву Т., П., У. и Ак. 42 проп. Т. 43 ему Т., приб. былъ Ак. 44 пошедъ Ак. 45 приб. тому Т., П., У. и Ак. 46 приб. Ловчикову П., приб. И какъ пришел Фроль Скобеевъ к столнику Ловчикову Ак. 47 *вм.* тотъ столникъ — Ловчиков Т. и У. 48 разговор Т. 49 много Т., *вм.* разговоровъ много — много разговоровъ Ак., приб. и Т. 50 Скобеевъ Т., П., У. и Ак. 51 приб. Ловчикова, *вм.* того столника — Ловчикова Т. и У. 52 проп. Т. и У. 53 *вм.* пожаловалъ ему — ему пожаловал П. и Ак. 54 кореты У. и Ак. 55 *вм.* приб. Ак. 56 *вм.* приб. по его прозбе Т. и У. 57 кореты Ак. 58 приб. с Ак. 59 возниками Ак., проп. и возниковъ Т. и У. 60 проп. ехать для смотраения невесты. И Ловчиковъ далъ ему корету и возниковъ и кучера П. 61 Скобеевъ Т. и Ак., проп. У. 62 поехалъ Ак., *вм.* Фроль Скомраховъ приехалъ — приехал Фроль Скобеев П., *вм.* приехалъ — поехал и приехал Т. и У. 63 поил П., споял Т. и У. 64 и Т. 65 убрался Ак. 66 проп. Ак. 67 ко П. 68 Нащекину Т., П., У. и Ак. 69 проп. по Аннушку Ак., приб. И. Т., П. и Ак. 70 усмотрела П. и Т., смотрила Ак. 71 проп. Т. и Ак., приб. Аннушка на П. 72 мамку П., *вм.* мамка — Аннушка Ак., приб. Аннушкина Т., проп. Увидела та мамка У.

что приехалъ Фроль Скомрахов,¹ и² сказала³ Аннушке, под видомъ другимъ*⁴ того дому служителя,⁵ яко бы прислала тетка по нея из монастыря.⁶

И та⁷ Аннушка убралася и села в корету и поехала на квартиру Фрола Скомрахова.⁸ И тотъ кучарь Ловчиков⁹ пробудился; и увидель¹⁰ Фроль Скомрахов,¹¹ что тотъ¹² кучарь¹³ не в такомъ¹⁴ силномъ пьянстве, и¹⁵ напоиль¹⁶ ево весма¹⁷ жестоко¹⁸ допьяна¹⁹ и²⁰ положиль ево в корету, а самъ селъ на²¹ козлы и поехалъ к Ловчикову на дворъ. И приехалъ ко двору и²² отворилъ ворота и пустиль возников и с коретою²³ на дворъ,²⁴ а самъ пошелъ на свою квартиру. И вышли на дворъ²⁵ люди Ловчикова,²⁶ видять²⁷ что стоять²⁸ возники и²⁹ корета³⁰ на дворе,³¹ а кучеръ лежитъ в корете жестоко³² пьянь³³ и объявилъ³⁴ Ловчикову, что кучарь жестоко пьянь³⁵ спить³⁶ в корете, а кто ихъ³⁷ на дворъ привель,³⁸ — никто³⁹ не ведаеть.⁴⁰ И Ловчиковъ велель корету и возниковъ⁴¹ убрал и сказалъ:⁴² «то хорошо, что⁴³ всего не утратиль,⁴⁴ — а⁴⁵ на⁴⁶ Фроле⁴⁷ Скомрахове⁴⁸ сыскать⁴⁹ нечего».⁵⁰ И наутрѣ⁵¹ сталъ⁵² спрашивать⁵³ того кучера,⁵⁴ где онъ былъ⁵⁵ со Фроломъ Скомраховым.⁵⁶ И кучеръ ему⁵⁷ объявилъ⁵⁸ такъ,⁵⁹ что:⁶⁰ «толко помню какъ приехалъ к нему⁶¹ на квартиру,⁶² а куды⁶³ онъ⁶⁴ Скомрахов⁶⁵

* так в рукоп.

1 Скобеев Т., П., У. и Ак. 2 проп. Т., П., У. и Ак. 3 сказал У., приб. мамка Ак. 4 других П. и У. 5 служители Ак. 6 ем. тетка по нея из монастыря — по нея корету тетка ея из монастыря Ак. 7 проп. Ак. 8 Скобеева Т., П., У. и Ак. 9 Ловчикова П. 10 усмотрел Т., П. и У. 11 Скобеев П., проп. Т. и У. 12 проп. Т. и У. 13 проп. пробудился; и увидель Фроль Скомрахов, что тотъ кучарь Ак. 14 приб. уже Ак. 15 проп. У. 16 напой П. 17 наки Ак. 18 жестока Ак. и П. проп. Т. и У. 19 пьяна П. и Ак. 20 проп. Ак. 21 в Т., П. и У. 22 проп. П. и Ак. 23 ем. возников и с коретою — корету и с возниками Ак. 24 ем. возников и с коретою на дворъ — возников на дворъ и с коретою Т. и У. 25 проп. а самъ пошелъ на свою квартиру. И вышли на дворъ П. и Ак. 26 Ловчиковъ П., приб. и Т. и У. 27 видя У., увидѣвъ Ак. 28 столникъ Ак. (так в рукоп.) 29 приб. с Т. и У. 30 коретою Т. и У., ем. возники и корета — корета ихъ и с возниками Ак. 31 проп. на дворе Т. и У., проп и корета на дворе П. 32 жесто П. (так в рукоп.) 33 приб. пошли П. и Ак., приб. и пошли У 34 пообъявилъ Ак., приб. о томъ Ак. 35 приб. и Ак., проп. и объявилъ Ловчикову, что кучарь жестоко пьянь Т. 36 ем. кучарь жестоко пьянь спить — лежит кучер пьян П. 37 ево Ак. 38 привез Ак., ем. на дворъ привель — привезъ на дворъ Т., привел на двор. У. 39 проп. П. и Ак. 40 знаем П. и Ак. 41 ем. корету и возниковъ — коней и корету Ак., ем. велель корету и возниковъ — корету и возников велель П. 42 приб. еще Т. и У. 43 приб. и Т., П. и У. 44 уходиль Т., П., У. и Ак. 45 И П., проп. Т. и У. 46 с П. 47 Фрола П. 48 Скобеев Т., У. и Ак., Скобеева П. 49 взять У., Ак., Т. и П. 50 ничего У. 51 наутрие Т. и У., наутре П. и Ак., приб. столникъ Ловчиковъ Ак. 52 приб. Ловчиков Т. и У. 53 приб. Ловчиковъ П. 54 ем. спрашивать того кучера — кучера спрашивать У., Ак. и Т. 55 проп. П. 56 Скобеевым Т., П. и У., Скобѣевымъ Ак. 57 проп. Т. и У. 58 сказал Т. и У., сталъ Ак. (так в рукоп.), ем. ему объявилъ — сказал ему П. 59 проп. Т., П., У. и Ак. 60 проп. П. и Ак. 61 ем. приехалъ к нему — был Т. и У. 62 квартире Т. и У. 63 куда Ак. 64 оны Ак. 65 Скобѣевъ Ак., проп. Т. и У.

ездилъ¹ и что² делалъ,³ — не ведаю.⁴ И⁵ столникъ Нардинъ Цаплинъ⁶ приехалъ из гостей и спросилъ⁷ дочери⁸ своей⁹ Аннушки.¹⁰ И¹¹ та¹² мамка объявила¹³ ему,¹⁴ что «по приказу¹⁵ вашему отпущена¹⁶ к сестре¹⁷ вашей¹⁸ в монастырь, понеже бо¹⁹ прислана²⁰ была от нея²¹ корета²² с²³ возниками». ²⁴ И столникъ Нардинъ Цаплинъ²⁵ долгое время не бывъ²⁶ у сестры своей, и надеется,²⁷ что дочь ево²⁸ у сестры²⁹ в монастыре,³⁰ и не ведаеть того, что³¹ ужъ³² Ѳроль Скобраховъ³³ на Аннушке³⁴ и³⁵ женился. И по некоторомъ времени³⁶ столникъ Нардинъ Цаплинъ³⁷ поехалъ в монастырь к сестре своей.³⁸ И приехавъ³⁹ сидель у ней⁴⁰ долгое⁴¹ время и⁴² не видит⁴³ дочери⁴⁴ своей,⁴⁵ и спросилъ⁴⁶ сестры своей:⁴⁷ «сестрица,⁴⁸ что я не вижу⁴⁹ Аннушки?» И⁵⁰ сестра ему ответствовала: «полно, братецъ, издеватца.⁵¹ Чтожъ⁵² мне⁵³ делать, когда⁵⁴ я бесчастна⁵⁵ моимъ прошениемъ к тебе.⁵⁶ Просила,⁵⁷ чтобъ⁵⁸ ее⁵⁹ прислать ко мне, — знатно, что ты мне не изволишь⁶⁰ верить.⁶¹ А мне⁶² время⁶³ такова не было,⁶⁴ чтобъ⁶⁵ послать⁶⁶ по нее». ⁶⁷ И столникъ Нардинъ Цаплинъ⁶⁸ говорит⁶⁹ сестре своей:⁷⁰ «какъ, государыня сестрица? Что⁷¹

¹ ездилъ Ак., *см.* Скобрахов ездилъ — поехал Скобеев П. ² то Ак. (*так в рукоп.*)
³ *приб.* того Т. и У. ⁴ знаю Т., П., У. и Ак. ⁵ Потом Т. и У. ⁶ Нащекин Т., П., У. и Ак. ⁷ спрашивал П. ⁸ дочери Т., П. и У., дочь Ак. ⁹ свою Ак.
¹⁰ Аннушку Ак. ¹¹ *проп.* П. ¹² *см.* та — на то ему Ак. ¹³ сказала Т., П., У. и Ак.
¹⁴ *проп.* Т., П., У. и Ак. ¹⁵ приказанию Ак. (*так в рукоп.*) ¹⁶ уехала Ак. ¹⁷ сестрице Т., П., У. и Ак. ¹⁸ *приб.* в гости Ак. ¹⁹ *см.* понеже бо — для того что она Т., П., У. и Ак.
²⁰ прислала П., присылала У. и Ак., признала Т. (*так!*). ²¹ *проп.* была от нея Т., П. и У., *см.* была от нея — по нея Ак. ²² корету Т., П., У. и Ак. ²³ и Т., П. и У., и с Ак.
²⁴ возников Т., П. и У., *приб.* И Нардин Нащекин сказалъ: «изрядно!» Т., *приб.* И столникъ Нардинъ Нащекинъ сказал: «изрядно!» У., П. и Ак. ²⁵ Нащекин Т., П., У. и Ак.
²⁶ был Т., бывалъ П., У. и Ак. ²⁷ думаетъ Т. и У. ²⁸ *см.* ево — Аннушка Т. и У.
²⁹ *приб.* ево Т. и У. ³⁰ *см.* у сестры в монастыре — в монастыре у сестры ево П. и Ак., *приб.* в гостяхъ Ак. ³¹ *проп.* и не ведаеть того что Т., П., У. и Ак. ³² *см.* ужъ — А Т. и У., а уже П. и Ак. ³³ Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ³⁴ *приб.* уже Т. и У. ³⁵ *проп.* Ак. ³⁶ *см.* И. по некоторомъ времени — Потом Т., П., У. и Ак. ³⁷ Нащекинъ Т., П., У. и Ак.
³⁸ *см.* в монастырь к сестре своей — к сестре своей в монастырь У. и Т. ³⁹ *проп.* Т., У. и Ак.
⁴⁰ нея Ак., *проп.* у ней Т. и У., *проп.* И приехавъ сидель у ней П. ⁴¹ долго Ак., немалое Т. и У. ⁴² а Т. и У., *проп.* П. ⁴³ видялъ Ак., *приб.* у ней Ак. ⁴⁴ дочери П. и Ак.
⁴⁵ своя Ак., *см.* не видит дочери свои — дочери свои не видит Т., дочери не видал У.
⁴⁶ спросил Т. ⁴⁷ своя Ак. ⁴⁸ сестра Т. ⁴⁹ *приб.* у тебя Ак. ⁵⁰ *см.* И — На то Ак. ⁵¹ извѣватца Ак. ⁵² Что П. и Ак. ⁵³ *приб.* уж Ак. ⁵⁴ коли Т., У. и Ак.
⁵⁵ бесчастна Т. и У. ⁵⁶ себе П. ⁵⁷ *приб.* я у тебя Т. и У. ⁵⁸ *проп.* Т., П. и У. ⁵⁹ *проп.* Т. ⁶⁰ *см.* мнѣ не изволишь — не изволишь мне У. ⁶¹ *см.* мне не изволишь верить — не веришь мнѣ в томъ Т., *см.* я бесчастна моимъ прошениемъ к тебе. Просила, чтобъ ее прислать ко мне; знатно что ты мне не изволишь верить — мнѣ в Аннушкѣ нѣ вѣришь и ко мнѣ ея отпустишь Ак. ⁶² *приб.* уже Ак. ⁶³ времени Ак. ⁶⁴ *см.* не было — нету Т., нетъ У., Ак. и П. ⁶⁵ Что У. ⁶⁶ прислат Т. ⁶⁷ *приб.* корету и с возниками Ак. ⁶⁸ Нащекин Т., П., У. и Ак. ⁶⁹ сказал Т., П., У. и Ак. ⁷⁰ *проп.* сестре своей Т. и У. ⁷¹ *приб.* ты Т., П. и Ак., *приб.* ты не У.

изволишь¹ говорить*,² чего³ я⁴ разсудить не могу,⁵ для того, что она отпущена к тебе ужа*⁶ тому⁷ мѣсяць. «Для того, что⁸ она⁹ отпущена¹⁰ прислала¹¹ по нее корету и з¹² возниками,¹³ а я в то время был¹⁴ в гостяхъ, и з женою,¹⁵ и по приказу нашему¹⁶ отпущена к тебе». ¹⁷ И сестра ему ¹⁸ сказала: «никакъ ты,¹⁹ братецъ, я²⁰ возниковъ и кореты²¹ не посылала ²² никогда,²³ и Аннушка у²⁴ меня²⁵ не бывала». И столникъ Нардинъ Цаплинъ ²⁶ весма ²⁷ сожелелъ ²⁸ о ²⁹ дочери своей ³⁰ и ³¹ горко ³² плакаль,³³ что безвѣстно пропала дочь ево. И приехалъ ³⁴ домой ³⁵ и ³⁶ сказаь ³⁷ жене своей, что Аннушка ³⁸ пропала безвѣстно,³⁹ и сказал, что ⁴⁰ у сестры в монастыре ⁴¹ нетъ. Потомъ ⁴² стал ⁴³ мамку ⁴⁴ спрашивать, кто приезжалъ и куда ⁴⁵ она поехала. И ⁴⁶ мамка ⁴⁷ сказала,⁴⁸ что ⁴⁹ приехалъ ⁵⁰ кучеръ с возниками и с коретою ⁵¹ «и сказывалъ,⁵² что ⁵³ из Девичья ⁵⁴ монастыря от сестры вашей ⁵⁵ приехалъ ⁵⁶ по ⁵⁷ Аннушку; ⁵⁸ то ⁵⁹ по приказу ⁶⁰ вашему и поехала Аннушка». ⁶¹ И о томъ ⁶² весма ⁶³ соболезновали и горко ⁶⁴ плакали.⁶⁵ И ⁶⁶ наутрее ⁶⁷ столникъ Нардинъ ⁶⁸ Цаплинъ ⁶⁹ поехалъ ⁷⁰ к государю и объявилъ, что у него безвѣстно пропала дочь ево⁷¹ Аннушка.⁷² И государь велелъ ⁷³ учинить публику ⁷⁴ о той ⁷⁵ ево ⁷⁶ дочери столничей,⁷⁷ ежели ⁷⁸

* так в рукоп.

¹ изволила Ак. ² говорить У, Ак. и Т. ³ проп. Т., П., У. и Ак. ⁴ а У. ⁵ ем. разсудить не могу — не могу разсудить У. и Т., о томъ не могу разсудить Ак. и П. ⁶ уже П. и У., проп. Т. ⁷ с Т., проп. У. ⁸ проп. она отпущена к тебе уже тому мѣсяць. Для того что Ак. ⁹ ем. она — ты П. и Ак., а ты Т. и У. ¹⁰ проп. Т., П., У. и Ак. ¹¹ присылала Т., П., У. и Ак. ¹² проп. Т. и У. ¹³ возниковъ Т. и У. ¹⁴ ем. в то время был — былъ в то время Ак. ¹⁵ приб. мою Т. и У., приб. своею Ак. ¹⁶ моему Ак. ¹⁷ ем. к тебе — она и к вам Ак. ¹⁸ проп. Т. и У. ¹⁹ я П. и Ак., проп. Т. и У. ²⁰ проп. П. и Ак. ²¹ ем. возниковъ и кореты — кореты и возниковъ Т. и У., кореты и съ возниками Ак., приб. по Аннушку Ак. ²² посылавала У. и Ак. ²³ ем. никогда — к вамъ Ак. ²⁴ ко Т. ²⁵ мне Т. ²⁶ Нащекинъ Т., П., У. и Ак. ²⁷ приб. о томъ былъ печаленъ Ак. ²⁸ сожалѣя Ак. ²⁹ проп. Ак. ³⁰ своя Ак., приб. Аннушки Ак. ³¹ проп. П. и Ак. ³² жалко Ак. ³³ плачетъ Ак. ³⁴ приехав Т., приб. из монастыря Ак. ³⁵ в дом свои Т., У. и Ак., в домъ П. ³⁶ проп. П. ³⁷ объявил Т. ³⁸ приб. у насъ Ак. ³⁹ проп. Т., П., У. и Ак. ⁴⁰ проп. сказал что Ак. ⁴¹ приб. ея Ак. ⁴² И Т., П., У. и Ак. ⁴³ стали Ак. ⁴⁴ мамки Т. и У. ⁴⁵ куды Т. и У. ⁴⁶ проп. Т., У. и Ак. ⁴⁷ приб. та Т. и У. ⁴⁸ сказывала Ак. ⁴⁹ проп. П. ⁵⁰ приезжалъ П., приезжала Ак. ⁵¹ ем. кучеръ с возниками и с коретою — с возниками кучер Т. и У., с возниками и с коретою кучер П., по нея корета и с возниками которья Ак. ⁵² сказал Т., У. и П., сказали Ак. ⁵³ проп. Т. и У. ⁵⁴ Девичева П. ⁵⁵ ем. из Девичья монастыря от сестры вашей — от сестры вашей из Девичьево монастыря Ак. ⁵⁶ проп. Ак. ⁵⁷ за Ак. ⁵⁸ Аннушкою Ак. ⁵⁹ и Т., приб. она Ак. ⁶⁰ приказаню Ак. ⁶¹ проп. Ак. ⁶² приб. столникъ и з женою П., приб. столникъ и з женою своею Ак. ⁶³ проп. Ак. ⁶⁴ проп. Ак. ⁶⁵ плакал Т. (у Дуя. плакали), ем. горко плакали — плакали горко П. ⁶⁶ А Т. ⁶⁷ приб. оной Ак. ⁶⁸ проп. П. и У. ⁶⁹ Нащекинъ П. и Ак., проп. У. ⁷⁰ ем. столникъ Нардинъ Цаплинъ поехалъ — поехал столникъ Т. ⁷¹ проп. П., ем. безвѣстно пропала дочь ево — дочь безвѣстно прапала Ак. ⁷² проп. Т., П., У. и Ак. ⁷³ ем. государь велелъ — велѣл государь Т. и У. ⁷⁴ публикацию Т. и У. ⁷⁵ проп. П. и Ак. ⁷⁶ проп. Т. и У. ⁷⁷ ем. дочери столничей — столничей дочери П., столничей дочери У. и Т., столнической дочери Ак. ⁷⁸ приб. ея П. и Ак.

кто¹ тайно, чтобъ² объявили.³ А⁴ ежели кто⁵ тайно⁶ не объявит, а после⁷ същетца,⁸ той⁹ смертию казнит¹⁰ будет. И Ороль Скомраховъ¹¹ слыша¹² такую¹³ публикацью, и¹⁴ не ведаеть¹⁵ что делать.¹⁵ И умыслилъ¹⁷ Ороль Скомраховъ,¹⁸ что¹⁹ итти²⁰ к столнику Ловчикову²¹ и объявилъ²² ему о²³ томъ,²⁴ для того, что тот Ловчиковъ весьма к тому²⁵ добръ.²⁶ И пришелъ Орол Скомраховъ²⁷ к Ловчикову и²⁸ имели²⁹ с нимъ³⁰ много разговоровъ. И столникъ Ловчиковъ спрашивалъ Орота Скомрахова:³¹ «что, господинъ Скомраховъ,³² женился ли,³³ и³⁴ богату ли взялъ?» И Ороль³⁵ Скомраховъ³⁶ ему³⁷ сказалъ:³⁸ «нынѣ еще богадства *³⁹ не вижу, что вдалъ *⁴⁰ время не окажетца». ⁴¹ И Ловчиковъ говоритъ⁴² Скомрахову:⁴³ «ну,⁴⁴ господинъ Скомраховъ,⁴⁵ живи уже⁴⁶ постоянно, оставъ⁴⁷ за ябедою ходить,⁴⁸ живи⁴⁹ в⁵⁰ вотчине своей, — лутче, здоровее». ⁵¹ Потомъ Ороль Скомраховъ⁵² сталъ просить того столника Ловчикова,⁵³ чтобы⁵⁴ онъ предстательствовалъ⁵⁵ беде ево.⁵⁶ И Ловчиковъ⁵⁷ объявилъ ему:⁵⁸ «скажи,⁵⁹ ежели⁶⁰ способно,⁶¹ — буду предстательствовать; ⁶² ежели что несосно, — ⁶³ не гневаися». ⁶⁴ И⁶⁵ Ороль Скомраховъ⁶⁶ объявилъ, что: «столника Нардина Цап-

* так в рукоп.

¹ *приб.* содержит П. и Ак., *приб.* содержит еѢ Т., *приб.* ея содержитъ У. ² что У. ³ объявил Ак. ⁴ *проп.* П. ⁵ *приб.* ея П. и Ак. ⁶ *проп.* Т., П., У. и Ак. ⁷ *вм.* а после — и Т., *приб.* у кого Ак. ⁸ обьщется П. и Ак., *вм.* а после същетца — а същется после У. ⁹ то Т., П., У. и Ак., *приб.* послѣ Т. ¹⁰ казнен Т., П., У. и Ак. ¹¹ Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ¹² слышав Т., П. и У., *проп.* Ак. ¹³ *проп.* П. и Ак. ¹⁴ *проп.* Т., П., У. и Ак. ¹⁵ ведаю У. ¹⁶ *приб.* и с Аннушкою Ак. ¹⁷ умыслив Т., здумалъ Ак. ¹⁸ Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ¹⁹ чтоб П., У. и Ак., *проп.* Т. ²⁰ иттиль Ак. и П., пришел Т. ²¹ *вм.* столнику Ловчикову — Ловчикову столнику Т. ²² объявит П., объявить У. и Ак. ²³ об У. ²⁴ *проп.* и объявилъ ему о томъ Т. ²⁵ нему П., Т., У. и Ак., *приб.* обходился Т., *приб.* находился У. ²⁶ *приб.* былъ Ак., *приб.* и милостив Т. ²⁷ Скобеевъ П. и Ак., *вм.* пришел Орол Скомраховъ — Орол Скобѣевъ пришел У., Орол Скобеевъ пришедши Т. ²⁸ *проп.* П. и Ак. ²⁹ имел П. и Ак. ³⁰ *проп.* с нимъ Т. и У. ³¹ Скобеева Т., П., У. и Ак. ³² Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ³³ *проп.* Ак., *приб.* И Скобѣевъ сказалъ: «женился, государь мой». Ак. и П. ³⁴ *проп.* П. и Ак. ³⁵ *проп.* Т., П. и Ак., *проп.* И Ороль У. ³⁶ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ³⁷ *проп.* П. и Ак., *приб.* на то Т. ³⁸ отвѣтствовал Т., *проп.* У. ³⁹ богатства Т., П., У. и Ак. ⁴⁰ вдалъ Т., П. и У., в долгое Ак. ⁴¹ *вм.* не окажетца — окажетъ Ак. и П., покажет Т., да анну У. (*так в рукоп.*). ⁴² говорилъ Ак. и П. ⁴³ Скобееву П., ему Ак., *проп.* И Ловчиковъ говоритъ Скомрахову Т. и У. ⁴⁴ *проп.* У. ⁴⁵ Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁴⁶ *приб.* нынѣ Ак. ⁴⁷ отстанъ Ак. и П. ⁴⁸ *вм.* оставъ за ябедою ходить — а за ябедами не ходи перестан Т., а за ябѣдами ходить перестанъ У., *приб.* а Т. и У., *приб.* и Ак. ⁴⁹ пребываи Ак., *приб.* ты Т. ⁵⁰ *проп.* П. и У. ⁵¹ здравия П., *вм.* лутче здоровее — покоинѣ от дѣлъ вамъ здравие будетъ Ак. ⁵² Скобеевъ Т., П., Ак. и У. ⁵³ Ловчика П. (*так в рукоп.*), *проп.* Т. и У. ⁵⁴ чтоб Т., П. и У., что Ак. ⁵⁵ былъ предстателем П. ⁵⁶ *вм.* беде ево — ево беде П. и У., об немъ Т. ⁵⁷ *проп.* онъ предстательствовалъ беде ево. И Ловчиковъ Ак. ⁵⁸ *вм.* объявилъ ему — ему объявил П., ему сказал Т. и У., ему о томъ объявилъ Ак. ⁵⁹ *проп.* Т., *приб.* что П. и Ак. ⁶⁰ коли Т. и У., *приб.* учинилъ Ак. ⁶¹ сносно Т., П., У. и Ак., *приб.* то Т., У. и Ак. ⁶² предстателъ Т. и У., *приб.* а Т., П., У. и Ак. ⁶³ *приб.* то Т. и У., *приб.* о томъ и Ак. ⁶⁴ *приб.* на меня Ак. ⁶⁵ *проп.* У. ⁶⁶ Скобеевъ П. и Ак., *проп.* Т. и У., *приб.* ему Т., П., У. и Ак.

лина¹ дочь Аннушка у меня и² я женился на ней». ³ И тотъ ⁴ Ловчиковъ сказалъ ему: ⁵ «какъ ⁶ зделалъ, ⁷ такъ самъ и отвечаю». ⁸ И Ороль Скомраховъ ⁹ сказалъ: ¹⁰ «ежели ¹¹ предстательствовать не будешь обо мне, то ¹² и тебе будетъ не безъ слова: ¹³ и ¹⁴ мне уже пришло показать ¹⁵ на тебя, для того, что ты ¹⁶ возникъ с ¹⁷ коретою ¹⁸ давалъ. Ежели бъ ты не далъ, ¹⁹ и мне бъ ²⁰ того не учинить». И Ловчиковъ сталъ ²¹ в великомъ сумненіи ²² и сказалъ ему: «настоящеи ты плуть! Что ты надо мною ²³ учинилъ? ²⁴ Добро, какъ могу буду ²⁵ предстательствовать». И сказалъ ему, что ²⁶ завтешней день пришелъ ²⁷ в ²⁸ Успенской ²⁹ соборъ. «И ³⁰ столникъ Нардинъ Цаплинъ ³¹ будетъ ³² у обедни, ³³ и я с ним же ³⁴ буду. ³⁵ И после обедни ³⁶ будемъ ³⁷ стоять все мы ³⁸ в собрани ³⁹ на Ивановской площади. И в то время приди ⁴⁰ и поди ⁴¹ пред нимъ, ⁴² объяви ⁴³ ему ⁴⁴ о дочери ево, ⁴⁵ а я уже, какъ могу, ⁴⁶ такъ ⁴⁷ буду предстательствовать». ⁴⁸ И пришелъ Ороль Скомраховъ ⁴⁹ в Успенской ⁵⁰ соборъ к обедне. И ⁵¹ столникъ Нардинъ Цаплинъ ⁵² и Ловчиковъ и другіе ⁵³ столники все ⁵⁴ у обедне. ⁵⁵ И по отшестви литургии ⁵⁶ и ⁵⁷ обычаи ⁵⁸ в то время ⁵⁹ имели ⁶⁰ в собрани ⁶¹ быть ⁶² на Ивановской площади, и ⁶³ противъ Ивана Великаго. И все столники собрались на оную площадь * ⁶⁴ и Нардинъ ⁶⁵ Цаплинъ ⁶⁶ тут же. ⁶⁷ Имели оныя ⁶⁸ столники ⁶⁹

* так в рукоп.

¹ Нащекина Т., П., У. и Ак. ² а нынѣ Т. ³ ем. женился на ней — на ней женился У. и Т. ⁴ столникъ Т., П., У. и Ак. ⁵ проп. Т., П. и У., ем. сказалъ ему. — ему сказал Ак. ⁶ приб. ты П. и У., приб. ты то Ак. ⁷ делал Т., приб. ты Т. ⁸ ответстви П., У., Т. и Ак. ⁹ Скобеевъ Т., П. и Ак., проп. У. ¹⁰ приб. ему Ак. ¹¹ приб. ты Т., П., У. и Ак. ¹² проп. Т. ¹³ чево П., лова У. (так в рукоп.), хода Ак. (так в рукоп.) ¹⁴ проп. Т., П., У. и Ак. ¹⁵ приб. и Ак. ¹⁶ приб. мнѣ Ак. ¹⁷ и Т., П., У. и Ак. ¹⁸ корету Т., П. и У., корѣты Ак. ¹⁹ давал П. и Ак. ²⁰ бы Ак. ²¹ приб. быть Ак. ²² сумнени П., У. и Ак., сомнени Т. ²³ мнои У. ²⁴ зделал Т., П., У. и Ак. ²⁵ проп. Ак. ²⁶ чтоб. Т., П. и У. ²⁷ приходи Ак. ²⁸ во У. ²⁹ Успенской Т., У., П. и Ак. ³⁰ А У., проп. Ак. ³¹ Нащекин Т., П., У. и Ак. ³² приб. завтре Т. и У. ³³ обедни Т., П., У. и Ак. ³⁴ проп. П. и Ак. ³⁵ будетъ будетъ Ак. (так в рукоп.), приб. у обѣдни Ак., проп. и я с ним же буду Т. и У. ³⁶ проп. И после обѣдни Ак. ³⁷ будет П. и Т. (у Ситовск. буде(мъ)). ³⁸ ем. все мы — всемъ У. ³⁹ проп. все мы в собрани Ак. ⁴⁰ приди Т. и П. ⁴¹ паді Т. ⁴² ногами ево Ак., приб. и Т., П., У. и Ак. ⁴³ объявилъ Ак. (так в рукоп.). ⁴⁴ проп. Т. и У., приб. вину Ак. ⁴⁵ проп. П. ⁴⁶ ему Ак. (так в рукоп.) ⁴⁷ проп. Т. и У., ем. такъ — о том П. и Ак. ⁴⁸ приб. и просить к склонения об тебѣ милости Ак. ⁴⁹ Скобеевъ Т., П., У. и Ак. ⁵⁰ Успенской П., Т. и У., проп. Ак. ⁵¹ проп. Ак. ⁵² Нащекин Т., П., У. и Ак. ⁵³ другіихъ У. (так в рукоп.) ⁵⁴ приб. были П. и Ак. ⁵⁵ проп. у обедне П. ⁵⁶ проп. Т. ⁵⁷ ем. и — тогда все Т. и У. ⁵⁸ проп. и обычаи П. ⁵⁹ проп. и обычаи в то время Ак. ⁶⁰ ем. имели — имѣли они Ак. ⁶¹ собрании Ак. ⁶² проп. П. и Ак., ем. в собрани быть — быть в собрани У. и Т. ⁶³ проп. Т., П., У. и Ак. ⁶⁴ проп. И все столники собрались на оную площадь П. ⁶⁵ проп. П. ⁶⁶ Нащекинъ П. ⁶⁷ проп. И все столники собрались на оную площадь и Нардинъ Цаплинъ тут же Т., У. и Ак., приб. И Т., У. и Ак. ⁶⁸ проп. П. ⁶⁹ проп. оныя столники Т. и У., ем. имели оныя столники — всѣ столники имѣли Ак.

между¹ собою разговоры, что имъ² надобно,³ а⁴ столникъ Нардин Цап-
линъ⁵ болше соболезнуетъ⁶ и разсуждаетъ⁷ о дочеріи⁸ своей.⁹ А¹⁰ стол-
никъ¹¹ Ловчиковъ¹² разсуждаетъ¹³ о той¹⁴ же¹⁶ с нимъ¹⁶ дочеріи¹⁷ ево,¹⁸
склоняетъ к¹⁹ милости. И на те ихъ разговоры пришелъ²⁰ Оролъ Ском-
раховъ²¹ и отдалъ всемъ столникамъ, какъ²² по обычаю, поклонъ.²³ И все
столники Орола Скомрахова²⁴ знают. И, кроме²⁵ всехъ столниковъ,²⁶ палъ
пред ногами²⁷ Скомраховъ²⁸ у²⁹ столника³⁰ Нардина³¹ Цаплина³² и просить³³
прощения: «милостивы³⁴ государь, государавъ*³⁵ столникъ первы,³⁶
отпусти виновнаго,³⁷ яко раба своего,³⁸ которое³⁹ возымель⁴⁰ пред вами дерзно-
вение». ⁴¹ И столникъ Нардинъ⁴² Цаплинъ⁴³ имелся⁴⁴ летами⁴⁵ древенъ и зре-
ниемъ уже от древности⁴⁶ потраченъ*,⁴⁷ однакожь человека⁴⁸ усмотритъ
еще могъ.⁴⁹ Имели в то время обычаи те старые люди носить в⁵⁰ рукахъ
трости натуральные с клюшками.⁵¹ Подымает⁵² того⁵³ тростию⁵⁴ Орола
Скомрахова⁵⁵ и спрашивает ево:⁵⁶ «кто ты таковъ? Скажи⁵⁷ о себе. И⁵⁸ что
твоя нужда к⁵⁹ намъ?»⁶⁰ И Оролъ Скомраховъ⁶¹ толко говоритъ: «отпусти⁶²

* так в рукоп.

1 промеж Т. и У. 2 *см.* что имъ — кому что Т. и У., в чемъ Ак. 3 надно Ак.
так в рукоп.) 4 и П. 5 Нашекин Т., П., У. и Ак. 6 соболезнуетъ У., Ак. и Т.,
соболезнуетъ П. 7 разсуждая П., *проп.* и разсуждаетъ Т. и У. 8 дочери П., У. и Ак.,
дочере Т. 9 *приб.* Анушки Ак. 10 И П., Також и У. и Т. 11 *проп.* Т. и У. 12 *приб.* с нимъ
Т. и У. 13 разсуждал П. 14 том П. 15 *см.* разсуждаетъ о той же — о том же рассу-
ждаетъ Ак. 16 *проп.* той же с нимъ Т. и У. 17 дочери Т. и У. 18 *проп.* дочери ево
П. и Ак. 19 *см.* склоняетъ к — к склонению Т., П., У. и Ак. 20 пошелъ Т. 21 Скобеевъ
Т., П., У. и Ак. 22 *проп.* Ак. 23 *см.* какъ по обычаю поклон — поклон какъ есть
обычай Т. и У. 24 Скобеева Т., П., У. и Ак. 25 *окроме* Ак. 26 *проп.* Т. и У.
27 *проп.* Т. и У. 28 Скобеев П., *проп.* Т., У. и Ак. 29 *проп.* Т., У. и П. 30 стол-
нику П., столникомъ У. и Т. 31 Нардину П., Нардинымъ Т. и У. 32 Нашокина Ак.,
Нашекинымъ У. и Т., Нашокину П. 33 просил Т., *приб.* у него Ак. 34 милостивой
П. и У., милостивый Ак. 35 *проп.* П. и Ак., *см.* государавъ — и царевъ У. и Т. 36 *см.*
первы — в первы Т. 37 *см.* виновнаго — вину мою Т. и У. 38 *проп.* П. 39 которой
П., Ак., Т. и У. 40 *возамѣтъ* Ак., *приб.* столникъ Ак. 41 дерзновения Ак., *приб.*
в прощени выны своей Ак. (*так в рукоп.*), *см.* возымель пред вами дерзновение — дерзно-
вению учинил пред вами Т. и У. 42 *проп.* П. 43 Нашекин Т., У. и Ак., *проп.* П.
44 *проп.* П. 45 *приб.* весма Т. и У. 46 *см.* уже от древности — от древности уже
Т. и У. 47 *помраченъ* У. и Т., *проп.* и зрениемъ уже от древности потраченъ П.
48 *проп.* П. 49 *см.* человека усмотритъ еще могъ — могъ человекъ усмотреть Т. и У.,
см. усмотритъ еще могъ — еще усмотреть могъ П., *приб.* И У. 50 на У. 51 *проп.* Имели
в то время обычаи те старые люди носить в рукахъ трости натуральные с клюшками П., *проп.*
имелся летами древенъ и зрениемъ уже от древности потраченъ, однакожь человека усмотритъ
еще могъ. Имели в то время обычаи те старые люди носить в рукахъ трости натуральные
с клюшками Ак., *приб.* И Т. и У., *приб.* Натуральною клюшкою П. 52 подымаетъ Т. и У.
53 тою Т. и У. 54 *клюшкою* Т., *проп.* тою тростию П. 55 Скобеева Т., П. и У., *см.* того
тростию Орола Скомрахова — ево ключкою Ак. 56 *проп.* Ак., *проп.* и спрашивает ево Т. и У.
57 *приб.* мнѣ Т., У. и Ак. 58 *проп.* П. 59 до Т. и У., ко Ак. 60 нас Т. и У., мнѣ Ак.
61 Скобеевъ Т., П., У. и Ак. 62 *см.* отпусти — прощу отпустить Ак.

мою вину».¹ И столникъ Ловчиковъ подошелъ² к столнику³ Нардину Цап-
лину⁴ и сказалъ ему:⁵ «лежить пред ногами вашими⁶ и⁷ просить
отпущения⁸ вины своей дворянинъ Ороль Скомраховъ». ⁹ И столникъ¹⁰
Нардинъ¹¹ Цаплинъ¹² закричалъ:¹³ «встань, плуть. Знаю¹⁴ тебя давно,
плута и¹⁵ ябедника.¹⁶ Знатно что¹⁷ наябедничель себе несносно.¹⁸ Скажи,
плуть, что;¹⁹ будет²⁰ сносно, — стану старатца о тебе,²¹ а когда²² что²³
несносно,²⁴ — какъ хочешь; я тебе,²⁵ плуту, давно говорилъ: «живи²⁶
постоянно». Встань, скажи что твоя вина». ²⁷ Ороль Скомраховъ²⁸ всталъ²⁹
от³⁰ ногъ³¹ ево и объявилъ ему,³² что дочь ево Аннушка³³ у него и³⁴
женился на ней.³⁵ И какъ³⁶ столникъ³⁷ Нардинъ³⁸ Цаплинъ³⁹ услышелъ⁴⁰
от⁴¹ него⁴² о дочери⁴³ своей,⁴⁴ и⁴⁵ зжалився *⁴⁶ слезами, и сталъ в⁴⁷ бес-
памедстве,⁴⁸ и мало опомня *,⁴⁹ и сталъ ему⁵⁰ говорить: «что ты, плуть,⁵¹
зделалъ! Ведаеш ли⁵² ты о себе, что⁵³ ты зделалъ? ⁵⁴ Нетъ⁵⁵ тебе отпу-
щения от меня⁵⁶ вины твоей. Тебе ли, плуту, владать⁵⁷ дочерью моею!⁵⁸
Поиду к государю *⁵⁹ и стану на тебя просить,⁶⁰ об⁶¹ твоей плутовской⁶²
обиде ко мне». ⁶³ И столникъ Ловчиковъ вторително подошедъ к нему⁶⁴
и сталъ⁶⁵ ево разговаривать, чтобъ⁶⁶ он⁶⁷ не возымелъ⁶⁸ доклада⁶⁹ госу-

* так в рукоп.

¹ проп. мою вину П., см. мою вину — вину мою Т., У. и Ак. ² подошел П., подшел У.,
дошелъ Ак., приб. и Ак. ³ проп. Т., П. и У. ⁴ Нащекину Т., П., У. и Ак. ⁵ проп. Т.
⁶ см. ногами вашими — вами Т., П. и У. ⁷ проп. Т. ⁸ о опущеніи У. ⁹ Скобеевъ Т., П.,
У. и Ак. ¹⁰ проп. Ак. ¹¹ проп. Ак. ¹² Нащекин Т., П., У. и Ак., приб. на него Ак. ¹³ вос-
кричал Т. ¹⁴ приб. я Ак. ¹⁵ проп. П., У. и Ак. ¹⁶ безделника Т. ¹⁷ приб. ты Ак. ¹⁸ см.
несносно — что Т. и У. ¹⁹ проп. Т., П., У. и Ак. ²⁰ буде Т., У. и П., ежели Ак. ²¹ см. ста-
ратца о тебе — о тебѣ страдатца Ак. (так в рукоп.), помогать У. и Т. ²² проп. Т. и У.
²³ проп. П. и Ак. ²⁴ приб. то самъ отвѣствуи Ак. ²⁵ те Ак. ²⁶ см. живи — чтобы жить Ак.
²⁷ приб. И Т., П., У. и Ак. ²⁸ Скобеев Т., П., У. и Ак., приб. в тотчасъ Ак. ²⁹ винал У. (так
в рукоп.) ³⁰ из Ак. ³¹ ного У. (так в рукоп.) ³² приб. учтиво Ак. ³³ приб. и уберется Ак.
³⁴ приб. он Т. и У., приб. я уже Ак. ³⁵ см. женился на ней — на ней женился Т. ³⁶ см. какъ —
такъ то Ак. ³⁷ проп. П. ³⁸ проп. П. ³⁹ Нащекин Т., П., У. и Ак. ⁴⁰ приб. такая
речи Ак. ⁴¹ о Ак. ⁴² того Ак. ⁴³ дочери Т., П., У. и Ак. ⁴⁴ ево Ак., приб. Аннушки Ак.
⁴⁵ проп. Ак. ⁴⁶ залился П., Ак. и У., зжалился Т. ⁴⁷ проп. У. ⁴⁸ беспамѣтстве Т., П. и У.,
бѣспомѣствѣ Ак. ⁴⁹ опаматовался Т., П. и У. ⁵⁰ проп. Т. и У. ⁵¹ проп. опомня, и сталъ
ему говорить: «что ты, плуть Ак., приб. такъ Ак. ⁵² проп. П. ⁵³ кто П., Т. и Ак.
⁵⁴ таков Т., П. и Ак., каков У. ⁵⁵ Нестъ Т. и У. ⁵⁶ см. отпущения от меня — от мѣна
опущения Ак., проп. от меня Т. и У. ⁵⁷ владеть Т., П. и Ак., см. плуту владать — владет
плуту У. ⁵⁸ моей У., см. дочерью моею — моею дочерію Ак., приб. Аннушкой Ак.
⁵⁹ государю Т., П., У. и Ак. ⁶⁰ см. на тебя просить — просить на тебя Ак. ⁶¹ о Т., П.,
У. и Ак. ⁶² плутской П., У. и Ак. ⁶³ см. обиде ко мне — ко мне обиде П., У. и Т., о комъ
обиду Ак. (так в рукоп.) ⁶⁴ см. И столникъ Ловчиковъ вторително подошедъ к нему —
И вторично пришел к нему столник Ловчиков Т., И вторително пришелъ к нему столникъ
Ловчиков П., И вторително привелъ (так в рукоп.) к нему столникъ Ловчиков У., И паки
пришелъ к нему столникъ Ловчиковъ Ак. ⁶⁵ нача Т. ⁶⁶ чтобы У. ⁶⁷ проп. Т. и У.,
приб. вскоре Т., П., У. и Ак. ⁶⁸ учинил Т., приб. о томъ Ак. ⁶⁹ докладывать Ак., приб.
к Т., П. и У.

дарю.¹ «О семь² времяни³ сожителнице своей и посоветуите⁴ обще,⁵ какъ к лутчему уже быть:⁶ такъ⁷ того время⁸ не воротить,⁹ а онъ, Скомраховъ,¹⁰ гневу вашего уже¹¹ никуда не можетъ скрытися.¹² И столникъ Нардинъ Цаплинъ¹³ послушалъ¹⁴ совету столника¹⁵ Ловчикова,¹⁶ не пошелъ к государю,¹⁷ и¹⁸ сель¹⁹ в корету и поехалъ в домъ свои.²⁰ А²¹ Ороль Скомраховъ²² пошелъ на квартиру свою и²³ сказалъ Аннушке: «ну, Аннушка, что будетъ намъ²⁴ с тобою не ведаю,²⁵ — объявилъ отцу твоему о тебе».²⁶ И столникъ Нардинъ Цаплинъ²⁷ приехалъ в домъ свои и²⁸ вошелъ²⁹ в покои,³⁰ жестоко³¹ плачетъ³² и кричить: ³³ «жена,³⁴ жена, что ты ведаѣшь? ³⁵ Нашоль³⁶ Аннушку!» И жена ево спрашиваетъ: «где она, батюшка?»³⁷ И столникъ³⁸ говорить³⁹ жене своей: ⁴⁰ «вор,⁴¹ плутъ⁴² и ябедникъ⁴³ Оролка⁴⁴ Скомраховъ⁴⁵ женился на ней». И жена ево услышела⁴⁶ те от него⁴⁷ речи⁴⁸ и не ведаеть, что⁴⁹ говорить,⁵⁰ соболезна⁵¹ о дочери⁵² своей. И стали оба горко плакать и в сердцахъ⁵³ бранить⁵⁴ дочь свою,⁵⁵ не ведають,⁵⁶ что чинить.⁵⁷ И⁵⁸ пришли⁵⁹ в память, и⁶⁰ сожелея⁶¹ о⁶² дочери⁶³ своей, и стали разсуждать з женою: «надобно⁶⁴ послать человека⁶⁵ и⁶⁶ сыскать⁶⁷ где онъ⁶⁸ живет⁶⁹ и⁷⁰ проведать о дочери⁷¹ своей

¹ *приб.* «Изволиш съѣздит домоі и обявит Т. и П., *приб.* Изволить съездить домои и обявить Ак. ² том Ак. ³ времени У., случае Т., *проп.* П. и Ак. ⁴ посоветуи П., посовѣтовать Ак., по совету У. и Т. ⁵ общему Т. и У. ⁶ *приб.* тому Ак. ⁷ *приб.* что Ак. ⁸ времени П. и Ак., *проп.* Т. и У. ⁹ возвратить Т., П., У. и Ак. ¹⁰ Скобеев Т., П., У. и Ак., *приб.* от Т., П. и Ак. ¹¹ *проп.* Т., П., У. и Ак. ¹² скрытца П., *вм.* не можетъ скрытися — скрылся (*так в рукоп.*) не можетъ Ак., *вм.* никуда не можетъ скрытися — скрытца никуда не можетъ Т. и У. ¹³ Нашекин Т., П., У. и Ак. ¹⁴ *проп.* П. и Ак. ¹⁵ *проп.* Т. и У. ¹⁶ *приб.* от П. и Ак. ¹⁷ государи Ак. ¹⁸ *проп.* Т. и У. ¹⁹ *приб.* и Ак. ²⁰ *вм.* в дом свои — домои У. и Т. ²¹ И У. ²² Скобеев Т., П., У. и Ак. ²³ *проп.* У. ²⁴ мяѣ Т. ²⁵ ведаи Ак., *приб.* я П., *приб.* ну жо Ак. ²⁶ *вм.* отцу твоему о тебе — о тебе отцу твоему Т., П., У. и Ак. ²⁷ Нашекин Т., П., У. и Ак. ²⁸ *проп.* Т. и У. ²⁹ пошелъ П. и Ак., идетъ Т. и У. ³⁰ *приб.* свои и Ак. ³¹ жесто П. (*так в рукоп.*) ³² плакать Ак. ³³ *приб.* к жене своей Ак. ³⁴ *проп.* Т. ³⁵ ведаеть Ак. (*так в рукоп.*), *приб.* Я Т., П., У. и Ак. ³⁶ *приб.* уже и Ак. ³⁷ батюшко Т. и Ак. ³⁸ *проп.* П., *приб.* Нашокин П., *приб.* Нардина Нашокина Ак. (*так в рукоп.*) ³⁹ сказалъ П. и Ак. ⁴⁰ *проп.* И столникъ говорить жене своей Т. и У., *приб.* Охъ, мой друг Т. и У. ⁴¹ *приб.* и Т., *приб.* отъ Ак. и П. ⁴² *приб.* отъ Ак. ⁴³ *приб.* отъ Ак. ⁴⁴ Орол П., Т. и Ак., Оролко У. ⁴⁵ Скобеевъ Т., П., У. и Ак., *приб.* увезе к себѣ и Ак. ⁴⁶ услышавъ Ак. ⁴⁷ *вм.* те от него — от этого такія Ак. ⁴⁸ речи Т., П., У. и Ак. ⁴⁹ *приб.* ужс болѣе Ак. ⁵⁰ *приб.* тоако весма Ак. ⁵¹ соболезнаует П. и Ак. ⁵² дочери Т., П., У. и Ак. ⁵³ *приб.* своих Т., П. и У., *приб.* ваших Ак. ⁵⁴ бранят П., У. и Ак., *приб.* и проклинають Ак. ⁵⁵ *приб.* и проклинают П., *приб.* и Т., П., У. и Ак. ⁵⁶ знаютъ Ак. ⁵⁷ *приб.* над нею Т., П. и У. ⁵⁸ Потом Т. и У. ⁵⁹ *проп.* что чинить. И пришли Ак., *приб.* им Ак. ⁶⁰ о Ак., *проп.* Т. и У. ⁶¹ сожалени Ак. ⁶² *проп.* П., Ак. и У. ⁶³ дочери Т., П., У. и Ак. ⁶⁴ *проп.* Ак. ⁶⁵ *вм.* послать человека — человека сослать послать Ак. (*так в рукоп.*) ⁶⁶ *проп.* Ак. ⁶⁷ сказат П. ⁶⁸ *приб.* плутъ У. и Т. ⁶⁹ *вм.* где онъ живет — оную квартѣру Фрла Скобѣева Ак. ⁷⁰ *проп.* Т. ⁷¹ дочери Т., П. и У.

жива ли она». И призвали¹ человека своего² и приказали³ проведать⁴ про Аннушку,⁵ жива ли⁶ она⁷ и⁸ есть⁹ ли¹⁰ какое пропитание.¹¹ И¹² пошел человек¹³ искать квартиру Фрола Скобрахова.¹⁴ И пришел¹⁵ на¹⁶ дворь¹⁷ ко Фролу Скобрахову Нардина Цаплина человек¹⁸. И увиделъ¹⁹ Фроль²⁰ Скобраховъ,²¹ что от тестя ево²² пришелъ²³ человекъ, и велелъ жене своей лечь²⁴ на постелю и притворить себя,²⁵ якобы жестоко²⁶ бола. И Аннушка учинила по воли мужа своего. И присланой человекъ вошелъ в покои и отдалъ,²⁷ какъ по обычаю,²⁸ поклонъ. И Фроль²⁹ Скобраховъ³⁰ спросилъ:³¹ «что ты³² за человекъ и какую нужду имеешь ко м(не)»? *³³ И человекъ то³⁴ сказалъ,³⁵ чтобъ³⁶ онъ присланъ от столника Нардина³⁷ Цаплина,³⁸ проведать³⁹ про Аннушку,⁴⁰ здравствует ли она? И Фроль Скобраховъ⁴¹ сказалъ⁴² тому присланному⁴³ человеку:⁴⁴ «видишь ты, мой другъ, какое⁴⁵ здравье.⁴⁶ Такой⁴⁷ та⁴⁸ родительски⁴⁹ гневъ:⁵⁰ видишь,⁵¹ они нась⁵² бранять **⁵³ и кленуть, и⁵⁴ оттого⁵⁵ она при смерти лежить **.⁵⁶ Донеси ихъ милости, хотя бъ они⁵⁷ при жизни ее⁵⁸ заочно⁵⁹ благословенные ей⁶⁰ дали». ⁶¹ И человекъ тотъ⁶² отдавъ⁶³ имъ⁶⁴ поклонъ и пошелъ.⁶⁵ И пришелъ⁶⁶ к господину своему столнику Нардину Цаплину⁶⁷ и ⁶⁸ спро-

* текст в рукоп. попорчен. ** так в рукоп.

1 *приб.* к себе Т. и У. 2 *приб.* и послали сыскат квартиру Фрола Скобеева П., *приб.* и сказали ему: «поезжай и сыщи квартиру Фрола Скобѣева». У. и Т. 3 приказывали П., *проп.* Т. и У. 4 провѣдай Т. и У. 5 *проп.* и проведать о дочери своей, жива ли она. И призвали человека своего и приказали проведать про Аннушку Ак., *приб.* что П. и Ак. ⁶ *приб.* у него Ак. 7 Аннушка Ак. 8 *проп.* П. и Ак. 9 имѣет Т., П., У. и Ак. ¹⁰ *приб.* сбѣѣ Ак. 11 *вм.* какое пропитание — пропитание какое Т., П. и У. 12 *проп.* У. ¹³ *приб.* по Москве У., *приб.* их по Москвѣ Т. 14 Скобеева Т., П., У. и Ак., *приб.* и по многом хождени нашел Т. и У. 15 *проп.* и пришел П. 16 ко Т. и У. 17 двору Т. и У. ¹⁸ *проп.* ко Фролу Скобрахову Нардина Цаплина человекъ Т. и У., *проп.* И пришел на дворъ ко Фролу Скобрахову Нардина Цаплина человекъ Ак. 19 усмотрел Т., У. и П., смотрил Ак. ²⁰ *проп.* П. 21 Скобеевъ Т., П., У. и Ак. 22 *проп.* Т. и У. 23 идетъ У. и Т. 24 лечи П., лечи Ак. 25 *вм.* притворить себя — притворитца Ак. 26 *проп.* Т. 27 *вм.* отдалъ — и два Ак. 28 *вм.* по обычаю — надлежить Ак. 29 *проп.* П. 30 Скобеев Т., П., У. и Ак. ³¹ *приб.* ево Ак. 32 *проп.* П. 33 *вм.* имеешь ко мне — до меня имѣешь Т. и У. 34 тот П. *проп.* Т., У. и Ак. 35 отвѣщал Т. и У. 36 что Т., П., У. и Ак. 37 *проп.* Т. 38 Нащекина Т., П., У. и Ак. 39 провѣдавъ Ак. 40 *вм.* Аннушку — доч ево Т., до ево У. (*так в рукоп.*) 41 Скобеевъ Т., П., У. и Ак. 42 говорит Т. и У., 43 *проп.* П. 44 *проп.* тому присланному человеку Т. и У., *вм.* тому присланному человеку — ему Ак. 45 каково Т. и У., *приб.* ея У. и Т., *приб.* ето Ак. 46 здраве Т. и У. 47 Таков Т., П., У. и Ак. 48 ти Т., то У. и Ак. ⁴⁹ родительскон Т., П., У. и Ак. 50 таевъ У. (*так в рукоп.*) 51 *вм.* видишь — знатно что Ак., *проп.* Т. и У. 52 ея У., Ак. и Т., *проп.* П., *приб.* заочно Т., П. и Ак., *приб.* заочно У. (*так в рукоп.*) 53 бранят Т., П., У. и Ак. 54 *проп.* Т. 55 того Ак. 56 лежит Т., П. У. и Ак. 57 они Т., П., У. и Ак. 58 *проп.* при жизни ее П. и Ак. 59 *приб.* словесное родительское Ак., *приб.* бранят П. (*так в рукоп.*) 60 *проп.* Ак. 61 *вм.* благословение ей дали — ей благословение дала У., благословили Т. 62 *проп.* Ак. 63 отдал Т., П. и У. ⁶⁴ *приб.* от них П. 65 *проп.* и пришелъ Ак. 66 *проп.* П. 67 Нащокину П. и Ак., *проп.* столнику Нардину Цаплину Т. и У. 68 *приб.* по приходу Ак.

силъ¹ господинъ² ево:³ «что не⁴ нашел ли⁵ квартиру⁶ и⁷ видел ли Аннушку, жива ли она или нетъ?» И человекъ тотъ⁸ объявил,⁹ что¹⁰ Аннушка жестоко¹¹ болна, едва будетъ¹² жива,¹³ «и требуетъ¹⁴ от васъ, хотя бъ¹⁵ словесно¹⁶ благословили заочно».¹⁷ И¹⁸ жестоко¹⁹ об²⁰ дочери²¹ соболезновали,²² толко²³ разсуждали, что с воромъ и плутомъ зделать,²⁴ не об немъ²⁵ сожалея,²⁶ но²⁷ о дочери²⁸ своей.²⁹ И³⁰ мать ея стала говорить:³¹ «ну, мой другъ, уже³² такъ, что владеть дочерью нашею плуту такому,³³ уже³⁴ такъ богъ судиль.³⁵ На одномъ *,³⁶ мой другъ,³⁷ послать³⁸ образъ³⁹ и благословить ихъ хотя заочно. А когда сердце⁴⁰ наше⁴¹ умилюстивится⁴² к нимъ,⁴³ то можемъ⁴⁴ и сами видится с ними».⁴⁵ И⁴⁶ сняли⁴⁷ стены образъ, которой⁴⁸ обложенъ⁴⁹ золотомъ⁵⁰ и⁵¹ драгими⁵² камнями,⁵³ — такъ⁵⁴ какъ⁵⁵ прикладу⁵⁶ всего на 500 ру,⁵⁷ — и послали⁵⁸ с тем же⁵⁹ человекомъ и⁶⁰ приказали сказать,⁶¹ чтобъ они⁶² сему⁶³ образу молились,⁶⁴ «а⁶⁵ плуту и вору Оролу⁶⁶ Скомрахову⁶⁷ скажи⁶⁸ чтобъ онъ ево не промоталь». И⁶⁹ человекъ⁷⁰ принялъ⁷¹ образъ и пошелъ на дворъ⁷² Орела⁷³ Скомра-

* так в рукоп.

1 спрашивъ Ак. (так в рукоп.) 2 проп. П. 3 ем. господинъ ево — ево столникъ Ак., ем. спросилъ господинъ ево — донес Т. и У. 4 проп. Т., П., У. и Ак. 5 проп. Т., У. и Ак. 6 приб. Фрота Скобѣеву Ак. (так в рукоп.), приб. Орела Скобеева Т. и У. 7 проп. Ак. 8 проп. Ак. 9 приб. ему Ак., проп. и видел ли Аннушку, жива ли она или нет? И человекъ тотъ объявил Т. и У. 10 токмо Т. и У. 11 очень Т. 12 проп. жестоко болна, едва будетъ П. 13 проп. едва будетъ жива Т. и У. 14 просит Т. и У. 15 проп. П. и Ак. 16 словесного Ак. 17 ем. благословили заочно — заочно благословение П., заочного благословѣнія Ак., ем. хотя бъ словесно благословили заочно — заочно хотя словесного благословения Т. и У. 18 А Ак., приб. столникъ и з женою своею П., приб. столникъ и з женою Ак. 19 пребъзмерно У. и Т. приб. родители Т. и У. 20 о Т., У. и Ак. 21 дочери Т., У. и Ак., приб. своей Т., У. и Ак., проп. жестоко об дочери П. 22 соболъзнують Т., зоболезно У. (так в рукоп.), приб. о нем П. 23 токмо Т., П. и У., ем. токмо — и такъ Ак. 24 деалъ У., Ак., Т. и П. 25 ем. не об немъ — но болѣе Т., У. и Ак. 26 сожалели У. и Т. 27 проп. Т., У. и Ак. 28 дочери Т., У. и Ак. 29 проп. не об немъ сожелея, но о дочери своей П. 30 проп. Т., У. и Ак. 31 ем. мать ея стала говорить — стала говорить мать ея Ак. 32 приб. быть Т. и П., приб. быть тому Ак. 33 ем. дочерью нашею плуту такому — плуту дочерью нашею Т., ему плуту дочерню нашею такому негодному Ак. 34 уш Ак., приб. то Ак. 35 велѣл Т. 36 ем. На одномъ — Надобно Т., П. и Ак. 37 ем. мой другъ — другъ мой П. и Ак. 38 приб. к нимъ Ак., П. и Т. 39 проп. уже такъ, что владеть дочерью нашею плуту такому, уже такъ богъ судиль. На одномъ, мой другъ, послать образъ У. 40 сердца У. и Т. 41 наши Т. и У. 42 утолятся Т. и У. 43 проп. к нимъ Т. и У., ем. умилюстивятся к нимъ — к нимъ смилостивитца Ак. 44 можетъ Ак. 45 проп. с ними П., ем. сами видится с ними — видетца с ними и сами У. и Т. 46 проп. Т. и П. 47 приб. съ Ак. 48 которы Ак., приб. былъ У. и Т. 49 приб. был П. и Ак. 50 златомъ Ак. и П. 51 з У. 52 драгим Т., П., У. и Ак. 53 каменнемъ Т., П., У. и Ак. 54 проп. П. 55 ем. такъ какъ — котораго Ак. 56 приб. было Ак. 57 р. Т., ру. П., рублевъ У. и Ак. 58 послѣ Ак. (так в рукоп.). 59 проп. П. 60 проп. Т. 61 проп. Т. (у Дун. проп. нет), приб. дочерѣ своей Аннушкѣ Ак. 62 она П. и Ак. 63 тому Т., оному У. 64 молилас П. 65 ем. а — да притомъ объяв Ак. 66 Оролке Т., П., У. и Ак. 67 Скобееву П. и Ак., проп. Т. и У. 68 проп. Ак. 69 проп. У. 70 приб. их Т. 71 приняв П., Т. и Ак., приб. оной Т., приб. тотъ Ак. 72 квартиру Т. 73 Фроль Ак.

хова.¹ И увиделъ ² Фроль Скобрахов,³ что пришолъ ⁴ тот же человекъ,⁵ и ⁶ сказалъ жене своей: «встань, Аннушка».⁷ Она ⁸ жъ ⁹ встала ¹⁰ и села ¹¹ с нимъ ¹² вместе.¹³ И человекъ тотъ ¹⁴ вошелъ в покои ¹⁵ и отдалъ ¹⁶ образъ.^{17*} И ¹⁸ поставилъ ¹⁹ где надлежитъ и сказалъ ²⁰ человеку: ²¹ «таково то родительское благословение! ²² Заочно намерены и ²³ благословить,²⁴ — богъ далъ Аннушке лехче,²⁵ ныне,²⁶ слава богу, здорова.²⁷ Благодарни ²⁸ ихъ ²⁹ милости».³⁰ И человекъ пришелъ к господину своему, и объявилъ об отданіи ³¹ образа, и о здоровье ³² Аннушке,³³ и ³⁴ благодарение ³⁵ ихъ, и пошелъ в показанное ³⁶ место.³⁷ И ³⁸ столникъ ³⁹ Нардинъ Цаплинъ ⁴⁰ сталъ ⁴¹ рассуждать и сожелесть о ⁴² дочери ⁴³ своей:⁴⁴ «какъ, другъ,⁴⁵ быть? Конечно, плуть тамъ ⁴⁶ заморилъ ⁴⁷ Аннушку. Чемъ ему вору ⁴⁸ ее кормить,⁴⁹ и самъ какъ собока ** голоденъ. Надобно, другъ мой,⁵⁰ послать какого запасу».⁵¹ И вскоре приказали послать всякого домашнегого

* конца недостает. Ак. ** так в рукоп.

1 Скобеева Т., П., У. и Ак. 2 усмотрил Т., П., У. и Ак. 3 Скобеевъ Т., П. и У., проп. Ак. 4 пришелъ П. 5 човѣкъ Ак. (так в рукоп.). 6 проп. Т., П. и У. 7 приб. И П. и Ак. 8 ем. она — Аннушка Ак. 9 проп. П. и Ак. 10 проп. Она жъ встала Т. и У. 11 съѣли Ак., Т. и У. 12 ем. с нимъ — оба Т. и У. 13 ем. с нимъ вместе — вмѣстѣ со Фроломъ Скобѣевымъ Ак. и П. 14 проп. Ак. 15 приб. их Т. и У. 16 отдает П. 17 проп. У. и Ак., приб. Фролу Скобееву Т., П. и Ак., приб. Аннушкѣ човѣкъ сказалъ: «молися тому образу, — помидуетъ васъ и спасетъ души ваша». Ак., приб. и сказал, что «родители ваши, богомъ данные, прислали к вам благословение». Т., приб. «прислали вам свое благословение». У., приб. Принявъ образъ П., приб. И Фрол Скобеев, приложасъ к тому образу и с Аннушкою Т., приб. И Фрол Скобѣевъ, приложасъ с Аннушкою У. 18 проп. П. 19 поставили У. и Т. 20 приб. Фрол Т. и У., приб. тому П. 21 приб. тому Т. и У. 22 приб. И Т., П. и У. 23 проп. П. 24 ем. намерены и благословить — ихъ не оставили Т., приб. и Т. и П. 25 здоровье Т. 26 проп. П. 27 здрава П. 28 Благодарни Т., проп. намерены и благословить, — богъ далъ Аннушке лехче, ныне, слава богу, здорова. Благодарни У. 29 им У. 30 милость Т., проп. У., приб. что не оставили заблудшую доч свою Т., приб. не оставили заблудшую дочъ свою У., ем. Благодарни ихъ милости — И сказалъ Фроль Скобеев, також и Аннушка, благодарит батюшку и матушку за их родительскую милость П. 31 отдани П. и У. 32 здрави Т. и П. 33 Аннушки П., Аннушкине Т. и У. 34 приб. о Т., П. и У. 35 благодарени Т., П. и У. 36 приб. свое Т., П. и У. 37 приб. И столник Нардин Нащекин, поехав к государю и объявил, что «дочъ свою нашел у Новгородского дворянина Фрола Скобеева, которой на ней и женился, и прошу вашней государевой милости, чтоб в том ему, Скобееву, отпустить» — и объявил ему все подробно, на что велики государь ему сказал, что «в том твоя воля, как желаешь! и совѣтую тебе, что уже того не возвратит, а онъ твоимъ награждениемъ, а моею милостию противъ протчихъ своей братьи оставленъ не будетъ, — и в том на старости возымѣшь утеху!» Т. 38 проп. Т. 39 приб. же Т. 40 Нащекин Т., П. и У., приб. поклоняся государю, и поиде в домъ свой и Т. 41 сталъ Т. 42 проп. У. 43 дочери Т., П. и У. 44 приб. и стал говорить жене своей Т. и У., приб. и говорил жене своей П. 45 приб. мой Т. 46 проп. Т., П. и У. 47 заморит Т., П. и У. 48 проп. ему вору П. 49 ем. ее кормить — кормить ея У. и Т. 50 проп. другъ мой П. 51 приб. на 6 лошадах П., приб. хотя на шести лошадах; и жена ево сказала: «конечно, надобно, другъ, послать» У., приб. хотя на 6-ти лошадах; а жена ево сказала: «конечно, надобно, другъ, послать» Т

запасу, на шести лошedahъ,¹ и при томъ запасе² реэстръ, что чего послано.³ И привезли на дворъ ко Оролу Скомрахову и отдали того запасу реэстръ.⁴ И Ороль Скомраховъ⁵ по реэстру⁶ приказалъ положить в паказанное *⁷ место⁸ и приказалъ⁹ людемъ за ихъ показанное¹⁰ родительское¹¹ благословение¹² и¹³ милосердие¹⁴ благодарить. И¹⁵ уже Ороль Скомраховъ¹⁶ живеть¹⁷ радостно¹⁸ и ездить¹⁹ по знатнымъ персонамъ. И весьма Скомрахову²⁰ удивились,²¹ что онъ зделалъ такую притчину zelo²² смело. И²³ уже чрезъ долгое время столника Нардина Цаплина²⁴ обратили²⁵ серцами²⁶ и, соболезнуя²⁷ душею²⁸ о дочерин²⁹ своей, такожъ и³⁰ Орולה³¹ Скомрахова,³² приказали³³ послать³⁴ человека своего³⁵ и³⁶ просить ихъ, чтобъ онъ³⁷ съ своею женою,³⁸ а съ ихъ дочерью, приехалъ к столнику Нардину Цапину³⁹ кушать.⁴⁰ И⁴¹ пришелъ присланный⁴² человекъ и стал⁴³ просить⁴⁴ Орולה Скомрахова⁴⁵ в домъ тестя своего столника:⁴⁶ «изволь⁴⁷ прпехать в⁴⁸ сей день и⁴⁹ з женою своею кушать».⁵⁰ И Ороль Скомраховъ⁵¹ сказалъ⁵² человеку:⁵³ «донеси⁵⁴ батюшка,⁵⁵ готовъ быть сей час⁵⁶ къ ихъ милости».⁵⁷ И Ороль Скомраховъ⁵⁸ убрался, и⁵⁹ з женою своею Аннушкою, и поехалъ в домъ тестя своего столника Нардина⁶⁰ Цаплина.⁶¹ И⁶² приехалъ

* так в рукоп.

1 *см.* вскоре приказали послать всякого домашнего запасу на шести лошedahъ — послали тот запас Т. и У., послали запасъ П. 2 *прон.* Т. и У. 3 *прон.* что чего послано Т. и У. 4 *см.* И привезли на дворъ ко Оролу Скомрахову и отдали того запасу реэстръ — И какъ пришелъ они запасъ У. и Т., *прон.* что чего послано. И привезли на дворъ ко О. С. и отдали того запасу реэстръ П. 5 Скобеевъ Т., П. и У., *проб.* не смотря Т., П. и У. 6 *проб.* и П. 7 показанные Т. 8 мѣста Т. 9 *проб.* тем П., Т. и У. 10 *прон.* Т., П. и У. 11 родительские Т., П. и У. 12 *прон.* Т., П. и У. 13 *прон.* Т., П. и У. 14 милости Т., П. и У. 15 *прон.* Т. и П. 16 Скобеевъ Т., П. и У. 17 стал жить Т. и У. 18 роскожно Т., П. и У. 19 *проб.* вездѣ Т., П. и У. 20 Скобееву Т., П. и У. 21 удивлялися Т. и У., удивлялись П. 22 такъ У. и П., и так Т. 23 *прон.* Т. и У. 24 *прон.* столника Нардина Цаплина Т., П. и У. 25 обратили П., Т. и У. 26 сердцем Т., П. и У. 27 соболезновали П., Т. и У. 28 *прон.* П. 29 дочери Т., П. и У. 30 *проб.* о Т., П. и У. 31 Орולה П., Т. и У. 32 Скобеева Т., П. и У., *проб.* и Т., П. и У. 33 *прон.* Т. и У. 34 послали У. и Т. 35 *см.* своего — к нимъ Т., П. и У. 36 *проб.* приказали У. и Т. 37 *см.* онъ — Ороль Скобеевъ и П. 38 *см.* своею женою — женою своею П. 39 Нащокину П., *прон.* чтобъ онъ съ своею женою, а съ ихъ дочерью, приехалъ къ столнику Нардину Цапину Т. и У. 40 *проб.* к себе Т. и У. 41 *проб.* какъ Т. и У. 42 *прон.* Т. и У. 43 *прон.* Т. и У. 44 просит П., Т. и У. 45 Скобеева П., *прон.* Орולה Скомрахова Т. и У. 46 *прон.* въ домъ тестя своего столника Т., П. и У., *проб.* чтобъ онъ П. 47 изволил П. 48 *прон.* П. 49 *прон.* П. 50 *см.* «изволь прпехать в сей день и з женою своею кушать» — «приказал батюшка просить васъ кушать сей день». У., «приказал батюшко васъ кушать сей день». Т. 51 Скобеевъ Т., П. и У. 52 *прон.* У. 53 *прон.* Т. и У. 54 *проб.* государю У., *проб.* государю нашему Т. 55 батюшку Т. и П., батюшке У. 56 ден П. 57 *см.* готовъ быть сей час къ ихъ милости — что будемъ не умедля до ихъ здоровья Т., будемъ не умедля У. 58 Скобеевъ Т., П. и У. 59 *прон.* Т. и П. 60 *прон.* П. 61 Нащокина П., *прон.* столника Нардина Цаплина Т. и У. 62 *проб.* какъ П.

в домъ,¹ и жена ево² пришла ко отцу своему³ и⁴ пала пред ногами родителей своихъ. И⁵ увидель⁶ Нардин⁷ Цаплин⁸ дочь свою, и з женою своею,⁹ и¹⁰ стали ее бранить¹¹ и¹² наказывать гневомъ своимъ родительскимъ¹³ и, смотря на нее, жестоко¹⁴ плакали,¹⁵ что¹⁶ она и¹⁷ какъ¹⁸ учинила без воли родителей своихъ.¹⁹ Однакожь оставили²⁰ весь свои гневъ родительской и отпустили²¹ ей вину²² и приказали²³ сестъ²⁴ съ собою. А Оролу Скомрахову:²⁵ «а ты, плуть, что стоишь? Садись тут же. Тебе ли бы,²⁶ плуту, моею дочерью владеть!»*²⁷ И Орол Скомраховъ²⁸ сказалъ:²⁹ «государь батюшко,³⁰ уже тому такъ быть³¹ богъ судиль». И сели все вместе³² кушать. И столник Нардинъ Цаплинъ³³ приказалъ людямъ своимъ, чтобъ никого в домъ постороннихъ напущать.**³⁴ «И³⁵ ежели кто придетъ и станеть спрашивать, что дома ли столникъ,³⁶ сказывайте,³⁷ что времяня³⁸ такого нетъ, чтобъ видеть³⁹ столника⁴⁰ нашего,⁴¹ для того, что⁴² зъ зятемъ,⁴³ с⁴⁴ воромъ и с⁴⁵ плутомъ Оролкою,⁴⁶ кушаетъ». И по окончаніи⁴⁷ обеда⁴⁸ столникъ Нардинъ Цаплинъ⁴⁹ спрашивалъ:⁵⁰ «ну, плуть, чемъ ты⁵¹ станешь жить?» И Орол Скомраховъ⁵² объявилъ:⁵³ «чемъ мне жить?⁵⁴ Изволишь ты ведать обо мне, — более нечемъ что ходить за приказными⁵⁵ делами.»⁵⁶ И столникъ сказалъ:⁵⁷ «перестань, плуть, ходить за приказными делами»⁵⁸

* конца недостает. У. ** так в рукоп.

1 *приб.* их Т., *приб.* тестю П. 2 *вм.* жена ево — Аннушка П. 3 *вместо* жена ево пришла ко отцу своему — пошел в покой з женою своєю Т., вошел в покой с женою своею У.
4 *приб.* Аннушка Т. и У. 5 *проп.* Т., П. и У. 6 *усмотрял* Т., П. и У. 7 *проп.* П.
8 *Нащекинъ* Т., П. и У., *приб.* как Т. 9 *приб.* приносимую вину свою Т. и У.
10 *проп.* Т. и У. 11 *вм.* ее бранить — бранить ея У. 12 *проп.* П. 13 *вм.* гневомъ своимъ родительскимъ — своим гневомъ родительским У. и Т. 14 *весма* Т., *проп.* У. 15 *плачуть* У. и Т.
16 *какъ* П., 17 *проп.* Т., П. и У. 18 *так* Т., П. и У. 19 *приб.* проклиная жизнь ея словами своими; и по многом их глаголаніи і гневѣ У., *приб.* проклиная жизнь ея словами своимі; и по многомъ глаголами их гневу Т. 20 *оставя* П., *проп.* Однакожь оставили весь свои гневъ родительской и Т. и У. 21 *отпустя* П. 22 *вм.* ей вину — вину ея У. и Т. 23 *приказал* Т., П. и У. 24 *садится* Т. и У., *приб.* за стол Т. и У. 25 *Скобееву* Т., П. и У., *приб.* сказалъ П. и У. 26 *проп.* П. 27 *вм.* моею дочерью владеть — владеет моею дочерью П., владеть дочерью моею У. и Т. 28 *Скобеев* П., *проп.* Т. 29 *приб.* ему Т. *приб.* ну П.
30 *батюшка* П. 31 *проп.* Т. и П. 32 *проп.* Т. 33 *Нащекин* Т. и П. 34 *не пущали* П., не пускали Т. 35 *проп.* П. 36 *приб.* Нащекин П., *проп.* И ежели кто придетъ и станеть спрашивать, что дома ли столникъ Т. 37 *сказывали* бы Т. 38 *время* Т. и П. 39 *проп.* чтобъ видеть Т. 40 *столнику* Т. 41 *проп.* Т. 42 *проп.* П. 43 *приб.* своим Т. и П. 44 *проп.* Т.
45 *проп.* Т. и П. 46 *приб.* Скобеевым Т. 47 *окончави* Т. и П. 48 *стола* Т. и П. 49 *Нащекинъ* П.
50 *вм.* столникъ Нардинъ Цаплинъ спрашивалъ — стал столникъ говорит зятю своему Т.
51 *проп.* П. 52 *Скобеевъ* Т. 53 *сказал* Т. 54 *проп.* И Орол Скомраховъ объявилъ: «чемъ мне жить?» П. 55 *приказным* П. 56 *деламъ* П., *вм.* «чемъ мне жить? Изволишь ты ведать обо мне, — более нечемъ что ходить за приказными делами» — «милостивы государь-батюшко! изволиш ты самъ быт извѣстен, чемъ мнѣ жить, — болѣе не могу пропитанія нанти, какъ за приказными делами ходить» Т. 57 *рече* Т., *проп.* И столникъ сказалъ П.
58 *проп.* приказными делами Т. и П.

ябедою *.¹ Имею я² вотчинны³ в Сынъбирском уезде,⁴ по пѣреписи состоятъ⁵ в трехъ стахъ⁶ дворѣхъ,⁷ справъ, плутъ, за собою и живи⁸ постоянно. И Фроль Скомраховъ⁹ отдасть поклонъ, и зъ женою своею,¹⁰ и приносили¹¹ предъ ними¹² благодарѣнне.¹³ Конецъ.¹⁴

2. ТЕКСТ ПОВЕСТИ ПО РУКОПИСИ И. Е. ЗАБЕЛИНА № 536

Исторія о Новогороцкомъ дворянине о Фроле Скабѣеве и Аннушке, какъ онъ себѣ достигъ за семь рублей благополучіе.

В Новогороцкомъ уездѣ имелася вотчина столника Нардина Нащокина, в которой жила родная ево дочь Аннушка, девица изрядная, а особливо богатствомъ и знатностью отца своего от многихъ людей была знаема и почитаема. И красотою своею краснолична от протчихъ девиць имела преимущество, что и по всему Новгородскому уезду было в славе красота ея. А особливо какъ дошло имя и красота ея до живущаго близъ ихъ вотчины в соседстве Новгородскаго дворянина Фрола Скабѣева, которой не имель

* *конецъ написанъ другимъ почеркомъ.*

¹ Ябедой Т., *приб.* И имения П. ² *вм.* имею я — имѣется П. и Т. ³ вотчина Т. и П., *приб.* моя Т. и П. ⁴ *приб.* [которая Т. и П. ⁵ состоит Т. и П. ⁶ *вм.* трехъ стахъ — 300-х Т., 300-х сот П. ⁷ дворахъ Т., *приб.* да в Новгородскомъ уѣзде въ 200-х дворахъ Т. ⁸ живи Т. и П. ⁹ Скобеевъ Т. и П. ¹⁰ *приб.* Аннушкой П. ¹¹ преносъ П. ¹² ним П. ¹³ *вм.* предъ ними благодарѣнне — благодареніе родителемъ своимъ Т., *приб.* «Ну, плутъ, не кланялся, поди самъ справляи за себя». И сидевъ немного время и поехалъ Фроль Скобеевъ и зъ женою своею на квартиру. Потомъ столникъ Нардинъ Нащокинъ приказалъ ево воротитъ и сталъ ему говорить: «ну, плутъ, чемъ ты справишишь? Естъ ли у тебя денги?» «Известенъ, государь батюшка, какія у меня денги, — развѣ продатъ исъ техъ же мужиковъ». «Ну, плутъ, не продавай, возми денегъ я дамъ». И приказалъ датъ 300 ру. И Фроль Скобеевъ взялъ денги и поехалъ на квартиру и современемъ справилъ тое вотчину за себя. И поживъ столникъ Нардинъ Нащокинъ немного время и учинилъ при жизни своей Фрола Скобеева наследникомъ во всемъ своемъ движимомъ и недвижимомъ имени. И сталъ житъ Фроль Скобеевъ в великомъ богатствѣ. И столникъ Нардинъ Нащокинъ умре и зъ женою своею. А Фроль Скобеевъ, после смерти *такъ в рукоп.*) отца своего, сестру свою родную отдасть за некотораго столничьева сына, а которая при нихъ имелася мамка, которая была при Аннушке, содержали ея в великомъ милости и в чести до смерти ея. Сеи истори П., *приб.* и сидевъ немного поехалъ Фроль Скобеевъ на квартиру свою и зъ женою своею. Тестъ же его столникъ Нардинъ Нащокинъ приказалъ Скобеева возвратити и сталъ говорить: «ну, плутъ, есть ли у тебя денги? чемъ ты деревни справишишь?» И Фроль рече: «извѣстно вамъ, государь-батюшко, какія у меня денги! И столникъ приказалъ датъ дворецкому своему денегъ 500 ру. И простясъ Фроль Скобеевъ поехалъ на квартиру свою и зъ женою своею Аннушкою. И по многому времени справилъ Фроль деревни за собою и сталъ житъ очень роскошно, и ездилъ къ тестю своему безпрестанно и всегда приниманъ былъ с честью, а за ябедами ходитъ уже бросилъ. И по некоемъ времени поживе столникъ Нардинъ Нащокинъ в глубокой своей старости, в вечную жизнь переселился, и по смерти своей, учинилъ Фрола Скобеева наследникомъ во всемъ своемъ движимомъ и недвижимомъ имени. Потомъ недолгое время поживъ, теща ево преставилася, — и тако Фроль Скобеевъ живя в великой славе и богатствѣ, наследниковъ по себѣ оставя и умре. Т. ¹⁴ *прон.* Т.

никаких делъ, какъ болшія ходя в Москвѣ за приказными делами, — от того онъ имель себѣ и пропитаніе. И вздумалъ онъ Ороль Скабѣевъ искать случая какъ бы с Аннушкою познать и не знаетъ наитить какова себе онъ пріятели какъ бы чрез ково могъ получить чтоб Аннушку видеть; а болѣе не допуцала ево Скабѣева бедность, потому что он дворенинъ небогatoi, а еще же и Аннушкина постоянство. Однака Ороль Скабѣевъ вор вздумал воитить в одну компанію с прикащиком тои Аннушкины вотчины, с которым онъ и познать; имели промеж собою немалую дружбу, к друкъ¹ ко другу ездилы беспрестанно. И в одно время былъ Ороль Скабѣев у Аннушкина у прикащика в гостяхъ. И в то время пришла к прикащику Аннушкина мамка для некоторого од госпожи своеи приказанія. И Ороль Скабѣевъ встал и отдал ей всенижайши поклон, — признал ету мамку, что она всегда при Аннушке и в милости она в великои у неи. И посидѣ у прикащика мамка малое время пошла домой. Тогда Ороль Скабѣев всталъ и выпелъ за нею в сени, и подарил ей два рублевика, и говорить ей: «прошу я вастъ, моя государыня, чтоб прозбы моеи вы не оставили и одолжили бы меня пріятиемъ малого сего моего подарка». И Аннушкина мамка стала в великомъ сумненіи, потому что первой случаю еща с ним, и говорить она ему: «господинъ Ороль Скобѣевичъ, мне эта удивительно кажетца, что вы не по заслугамъ моим, сударь, милость свою ко мне казать изволите». А Ороль Скабѣевъ ничего ей не говорилъ, отдал денги и, поклонясь, пошелъ к прикащику в покои. А мамка пошла домой и сама задумалась о сем не за том² такомъ случае, за што ей Ороль Скабѣевъ подарил два рублевика? И думаетъ: объявят ли о томъ своеи госпоже или нетъ? Однако умолчала и не объявила, что ей подарилъ два рублевика. И Ороль Скабѣевъ посидѣ у прикащика и поехал онъ домой. И после того несколько времени спустя пришли увеселительныя вечера, то есть Светки. Тогда Аннушка приказала своеи мамке, шtbody она ехала по всемъ дворянямъ, которыя живутъ по близности ихъ вотчины и у которыхъ есть дочери девицы, и приказала ихъ просить, что бы они пожаловали к Аннушке в гости для ихъ девическаго веселія на вечеринку. И мамка, по приказу госпожи своеи Аннушки, ко всемъ дворянямъ ездилы и звала всехъ ихъ дочереи, и по тому еѣ прошенію все они обѣщали к Аннушке быть. И притомъ знала Аннушкина мамка, что есть у Орла Скабѣева сестра, и вспомнила Орла Скабѣева одолженіе, когда онъ подарил ей два рублевика, и приехала в домъ к нему и просила сестру ево, чтобы она пожаловала в домъ столника Нардина Нащокина к дочере ево

¹ так в рукоп.

² неглаголочно

Аннушке для их веселия на вечеринку. И сестра Орола Скабеева просила Аннушкину мамку, что бы она изволила подождать: «а я пойду к брату, ко Оролу Скобеевичу, проситца, — прикажет ли онъ мне ехать к Аннушке в гости. И что онъ мне скажетъ, то я тебе, мамушка, скажу». И пришла к брату своему, ко Оролу Скобѣеву, и объявила ему, что: «приехала от столника Нардина Нащокина от дочери ево Аннушки мамка — просить меня на вечеринку посидеть. Што ты мне, братецъ, изволишь сказать? Орол Скобѣев разсудил он себѣ за благополучие, что кроме сего благополучия сыскать в другое время не можно, и положилъ онъ свое намерение, что и ему к Аннушке ехать, и сказал сестре своей: «поди и скажи Аннушкиной мамке, что я отпустилъ тебя. И скажи ей ты еще: для умножения компаніи привезу с собою подрушку одну дворянскую дочь, которая у насъ ныне гостить». И пошла Орoла Скобѣева сестра и думает: какая у меня подрушка дворянская дочь гостить? Однако противъ брата своего ослушетца приказу ево не могла и Аннушкиной мамке обевила, что ей приказывал братъ Орoль Скабеевъ сказать, и попотчивала ею проводила. И какъ мамка приехала в дом къ госпоже своей Аннушке и объявила, что: «по приказу вашему всех просила и все обещали бытъ». И Аннушка приказала мамке и всем своим людям для гостей что надобно изготовить. И какъ мамка уехала, тогда Орoль Скобѣевъ приказал сестре своей, что бы она собиралась в самое хорошѣе драгоценное платьѣ, и приказал ей что бы и ему принесла свое девическое платьѣ: «и я уберусь, сестрица, девицаю, а тебе подругою, и поедим вместе с тобою к Аннушке в гости». И какъ услышала сестра ево от него такія речи и говорила ему: «государь мой, братецъ Орoль Скобѣевичь, ета дело нехорошо и не похожа на шутки. Ну, какъ тебя признают, что ты мущина? То конечно нам будетъ не честь; ты и сам знаешь, что у Аннушки во дворе людей много, а еще же и отецъ еѣ, столникъ Нардинъ Нащокинъ, у государя в великой милости». А Орoль Скобѣевъ сказал сестре, что: «я ничего не боюсь. Поедим!» И о том сестра ево много плакала, однако по принуждению брата своего противитца перед ним не могла и убрать ему свои девичей принесла. И Орoль Скобѣевъ убрался девицаю и поехалъ с сестрою своею в одних санях к Аннушке в гости. И какъ приехали и Аннушка встретила их честно, а Орoла Скобѣева узнать не могла, что он мущина, и думала, что такая ж дворянская дочь девица. И какъ стали съезжатца все дворянскія дочери девицы, и такъ съехалась их очень много; тогда Аннушка просла всех своих подрушкав, что бы изволила забавлятца и веселитца. И они, по Аннушкину приказу, играли и веселилися долгое время по своим девическимъ играм, какъ играютъ во Святки; и Орoл Скабеевъ

игралъ и веселился с ними, а узнать его никто не могъ, что он мужчина. Усмотрелъ Ороль Скобѣевъ такое свободное время, какъ Аннушкины слушающія люди вышли из горницы все вонъ, только осталась одна Аннушкина мамка, — такъ Ороль Скобѣевъ встал и пошелъ в нужникъ. И увидела Анну(шкина)¹ мамка, что Ороль Скобѣевъ пошел в ну(жник),¹ и взяла мамка свечу и пошла за ним для провожания. И как Ороль Скобѣевъ былъ в нужнике, а мамка Аннушкина стояла в сеняхъ и светила. И какъ Ороль Скобѣевъ вышелъ из нужника, — осмотрелся что, кроме их двухъ с мамкою, в сеняхъ никого нет, — и говорит Ороль Скобѣевъ мамке: «мы много тебя, мамушка, утрудили, что ты такъ изволишь для всякой светить и такія услуги показывать, а ни одна из нас из девицъ тебя ничем не подарить». И вынувъ из кормана пять рублевиковъ и подарилъ мамке. И мамка не могла его узнать, что он Ороль Скобѣевъ, и много отговаривалася: «што это изволите, сударыня, много меня жаловать! Этать мой труд того не стоить». Однако не могла ничем отговоритца, с великимъ утрудением принела от него пять рублевиков. И видитъ Ороль Скобѣевъ, что мамк(а)¹ его не признала, что он мужчина, и пал онъ мамке в ноги и о себѣ сталъ ей объявлять, что: «я, сударыня-мамушка, не точная девица, а подлинной дворянинъ, а именно вашъ сосед Ороль Скобѣевъ. А в девическом платьѣ и уборе приехал нарочно для Аннушки, что бы с нею возыметь обязательную любовь; а болѣе надежды не имею, какъ на твое милостивое старание». И какъ Аннушкина мамка услышала от него, что он дворянин Ороль Скобѣевъ, и стала в великом сумненіи, и не знаетъ что с ним делать. Однако, мамушке пришло в память два его подарка, семь рублей, и сказала ему, что: «всеми мерами, Ороль Скобеевичъ, служить тебѣ готова», и что: «в твою пользу старатца буду». И пошли они с ним опять в покой веселитца з девицами и никому о том не объявили, что с ним в сеняхъ говорили. И такъ Аннушкина мамка сыскала такой случаи обмануть свою госпожу Аннушку и подошла к ней, говорить ей мамка со учтивостию: «сударыня ты моя Аннушка, ежели вам угодно будетъ, что я вздумала вамъ объявить одну стариную свою игру, какъ мы в девках игравали и веселились своими подрушками». Аннушка просила свою мамку: «пожалуй, мамушка, и нам скажи, мы станем такъ же играть». Мамка Аннушке, плутовка, сказала: «а вотъ, сударыня, вы будите невеста, а я буду сваха, а ково-нибудь выберем из деушекъ женихом». И какъ Аннушка услышала от мамки своей такія речи, и не знала злаго мамкинава намерения, и приказала Аннушка мамке из деушекъ ково-нибудь выбрать жениха. И мамка говоритъ: «ково из васъ выбрать, девушки,

¹ попорчено в рукоп.

Аннушке жениха?» И пришла мамка ко Өролу Скабееву¹ и говорить ему: «тота изрядной Аннушке жених! Изволите ли вы, сударыня, Аннушку взять за себя? А Аннушка желаетъ за тебя вытти». И Өроль Скабѣевъ с почтениемъ отвѣтствовалъ свахе, Аннушкиной мамке: «сударыня ты моя свашенка, я с своей стороны со охотою желаю Аннушку взять за себя, толко бы Аннушка желает ли вытти за меня?» И такъ мамка сосватала их, и по рукамъ ударили, и зговоръ и девишникъ зделали, какъ водитца и в настоящихъ свадбахъ. И отигр(али)¹ (сва)дбу¹ и спать их повели во особливо(й покой)¹, постелю убрали знатную. И такъ все деушки с честию и с церемониею провожали их и положили на постелю, то есть опочивать; а узнать никто ево из деушекъ не могли, что он мущина, и все думали, что такая же их подрушка девица; и оставили их с Аннушкою одних, а сами пошли опять играт и веселитца. И мамка с ними пошла игратъ и приказала всемъ девицамъ песни петь громко, чтобы Аннушкинова крику не слышать, какъ будетъ Өроль Скабѣевъ Аннушку починать. А сестра Өрола Скабѣева была в великомъ сумненіи и сожалѣеть о брате своем, о Өроле Скобѣеве, думаетъ, что немалоі быть напасти, чтобы брата еѣ не узнали, что он мущина, а еще же, чтобы не зделалъ он с Аннушкою какова нибудь безщинства. И Өроль Скабѣевъ,² будучи с Аннушкою в одномъ покое и на одной постеле, и он с Аннушкою играл и цаловалса с нею и за сиски еіо онъ хватал неоднократно, какъ водитца мужъ с женою спать. Однако Өроль Скабѣевъ вороб себѣ Аннушке объявилъ: «сударыня ты моя Аннушка, я не точная девица, я подлинной дворянинъ Өроль Скабѣевъ, вашъ сосед. А в девическомъ платьѣ и уборе приехалъ я нарошно, для того чтобы с вами возыметь обезателную любовь». И какъ Аннушка скоро от него услышала, что онъ дворенинъ Өроль Скобеевъ, и стала она в великомъ страхе и в сумненіи, и не знаетъ что с страсти делать. А Өроль Скабѣевъ стал ей со учтивостию говорить: «милосердная моя сударыня Аннушка, я давно искалъ с вами случая что бы васъ в любовь к себѣ склонить». И какъ Аннушка стала с нимъ противится, — и Өроль Скобеевъ не стал много думать и схватилъ ея руки и растлилъ девство ея насилна. И Аннушка пришла в великое сожаление и плакала безмерно об своемъ девстве. А Өроль Скобеевъ стал предъ Аннушкою на колени и целуетъ еѣ руки и говорить ей: «милостивая моя сударыня Аннушка, столника Нардина Нацкокина дочь ево ты любезная, я прошу предъ тобою прощенья за такое мое дерзновение, и прошу я васъ, чтобы не иметь на меня гнѣву и себя о томъ не крушить,

¹ попорчено в рукоп.

² так в рукоп.

а меня в вине моеи простить». И такъ Аннушка перестала плакать и сама себя разсуждала, что ей того своего девства не возвратитъ. И стала Аннушка говорить: «слушай, господинъ Ороль Скабеевъ, хотя ты мне и учинилъ великое бещестие, толко я прошу тебя никому об етом не сказыват и не объявлять и нигде меня таким делам не поносить, а в вине твоеи я тебя прощаю». И Ороль Скабеевъ мертвою клятвою божилса и обещалса содержать тайно. И какъ Аннушкина мамка идетъ по сенямъ з деушками молодых поднимат. И какъ услышала Аннушка, что идетъ мамка з деушками, и велела она Оролу Скабѣеву встать и лечь на кровать: «яко бы мы спим», — для того, чтобы протчия девицы не догадались. И такъ мамка вошла з деушками к Аннушке в спальню молодыхъ подымать. И Аннушка в то время была в великом страхе, что и в лице вся переменялас, что могли все деушки догадатца, а для какой притчины — того не знали. И все деушки ихъ поздравляли и повели ихъ опять в те покои, где прежде веселились. I взяла Аннушка мамку за руку и отвела ею во особливой покой и стала ей выговаривать: «что ты, злодейка, надо мною зделала! Эта со мною была не девица, — мужеская персона, а именно соседъ здепнай дворенинъ Ороль Скабѣевъ». Мамка плутовка на то Аннушке ответствовала: «милостивая моя государыня Аннушка, именно я ево, плута, не знала, что онъ Ороль Скабеевъ. Видишь, что он, плуть, над тобою зделалъ! Я думала, что он такая же девица, какъ и протчия дворянския дочери. А когда он такъ зделалъ, — я ему и сама отплачу: у насъ людей много, — поиду и велю ево, бестию, в такое место скрыть, чтобы и духъ ево не помянулса, или отдам ево псам на съядение». И какъ Аннушка услышала от мамки своей такая немилосербныя слова, и сожалея о Фроле Скобееве, и сказала Аннушка мамке своей: «светъ ты моя мамушка, послушай моего совету: — хотя ево и возможно погубить, толко мне уже того своего девства не возвратитъ. Прошу я тебя, мамушка, ево, дурака, в том простить». На то мамка, плутовка, Аннушке отвечала: «государыня моя Аннушка, эта состоятъ в твоеи воле». И такъ простосердечная была Аннушка, — и сказала мамке: «инъ поидем онят веселитца! А онои дворянин Ороль Скабеевъ авось нам онъ и впредь пригодитца». И стали онят играть и веселитца долгое время. И такъ Аннушка приказала мамке, чтобы приготавливать на столъ кушать, и стала Аннушка всехъ деушекъ просить, чтобы изволили садитца кушать, а сама села вместе со Фролом Скабеевым и с мамкою. А какъ поужинали, то Аннушка со Фролом Скабеевым и спать вместе легла, а деушек мамке с собою приказала положить. И такъ благополучно начевали. А какъ поутру встали, то Аннушка приказала мамке,

чтобы чаю приготовить. И такъ все напились и стали Аннушку за угощение благодарить, и притом стали по домам своимъ разезжатца. И Аннушка провожала их честно и поблагодарила их за посещение, а Фрола Скабеева оставила, и с сестрою ево, еще гостить. И такъ Фрол Скабеевъ гостилъ у Аннушки трой сутки, а все с Аннушкою веселился, — только был в девическомъ платьѣ, для того чтобы ево Аннушкины люди не признали. И какъ погостя Фроль Скобеевъ, и с сестрою своею, поехалъ домой, тогда Аннушка подарила Фрола Скабеева денегъ 3000 ру., а сестре ево 2000 ру., и проводила их честно и простила. И какъ Фроль Скобѣевъ приехалъ в домъ свой и былъ очень тому рад, что с Аннушкою удостоился в компаніи быть . . .¹ делалъ у себя Фроль Скобѣевъ в доме банкетъ и веселился с прочими своими дворянами. И спустя несколько времени пишеть к Аннушке, из Москвы² отецъ ея родной, столникъ Нардинъ Нащокинъ, чтобы Аннушка, не медля ни малого времени, ехала б в Москву, для того что за нѣе сватаютца женихи, столничьи дети. И какъ Аннушка получила от отца своего письмо, и весьма очень плакала и сожелела о разлученіи со Фролом Скобеевым, однако повѣления отца своего не преслушала и поехала в Москву к отцу своему столнику Нардину Нащокину. А какъ Фроль Скобеевъ проведал об Анн(у)шкином³ уезде в Москву, и сталъ о(н)³ в великомъ мненіи, и не знаетъ, что з гру . . .³ делать, потому что онъ дворенинъ не(богатой).³ Однакож вздумалъ ехать в Москву за Анн(ушкой),³ а которыя имелъ у себя вотчины все . . .³ заложилъ и взял за них 500 ру., и поехал в Москву опять случая искать, какъ бы Аннушку достать. И такъ Фроль Скобеевъ сталъ збиратца ехать. Тогда сестра ево много плакала, потому что он оставляетъ ею одну, и Фроль сказа сестре своей: «пожалуй ты, сестрица, себя не круши и обо мне не тужи, — я хотя и животь свой утрачу, а от Аннушки не отставу. Либо чрезъ краткое время очень буду богатъ, либо уже никто обо мне не будетъ никто и знать, толко я намерения своего не отменю. Ежели что по намерению моему зделаетца, то я и тебя, сестрица, не оставляю, — а буде воспоследуетъ какое нещастие, то ты меня поминай». И простясь с сестрою своею, и далъ ей денегъ 200 ру., а с собою взявъ 300 ру., и поехал в Москву. И какъ приехалъ в Москву, и спросил, где живетъ столникъ Нардинъ Нащокинъ, и сталъ на оатеру по близности дому ево Нащокина. И на другой день пошел Фроль Скобеевъ к обедни, и увидель он в церкви Аннушкину мамку, и по окончаніи обедни вышелъ Фроль изъ церкви вонъ,

¹ угол листа ободван.

² так в рукоп.

³ оборвано.

и дожидался на паперти. И какъ Аннушкина мамка вышла изъ церкви вонъ, то Фроль Скобеевъ подошелъ и отдалъ ей всенижайшій поклонъ и почтение, и просилъ онъ еѣ, чтобы она Аннушке объявила о приезде ево в Москву, и поклоняясь пошелъ на вѣтеръ свою. И какъ мамка пришла домой и объявила госпоже своей Аннушке о приезде Фрола Скобѣева в Москву. И какъ Аннушка услышала отъ мамки своей, что Фроль Скобеевъ в Москву,¹ и весьма тому возрадовалась и просила свою мамку, чтобъ завтрашней день опять бы пошла она къ обѣднѣ и взяла бы съ собою денегъ, 5000 золотыхъ, и отдала бы Фролу Скобееву: «и скажи ему, чтобъ онъ, какъ возможно, со мною повидался». И мамка на другой день, по приказу госпожи своей, пошла къ обѣднѣ, и увидела Фрола Скобѣева в церкви, и отдала ему 5000 золотыхъ, и сказала ему, чтобы онъ, какъ возможно, съ Аннушкою повидался. И Фроль Скобѣевъ сказалъ мамкѣ: «пожалуй, мамушка, поклонись Аннушке, — что всеми мерами я буду старатца, чтобы съ Аннушкою повидатца», — и поклоняясь пошелъ на квартиру свою. А у Аннушкинова отца, у столника Нардина Нащокина, была у него в Девичьемъ монастырѣ пострижена родная его сестра, а Аннушкина тетка. И в некоторое время поехалъ къ ней столникъ Нардинъ Нащокинъ для посещения, и сидѣлъ онъ у ней долгое время, и много имѣлъ съ нею разговоровъ, и притомъ упомянули объ Аннушке, что она приехала в Москву. Тогда сестра его Нащокина просила его, чтобы онъ отпустилъ Аннушку къ ней в монастырь погостить, а болѣе для свиданья, — что она съ нею не видалась долгое время. И столникъ Нащокинъ сказалъ сестрѣ своей: «что изволишь, сестрица, — отпущу къ тебѣ». И какъ столникъ Нащокинъ поехалъ домой, тогда вторично просила сестра: «пожалуй, братецъ, не забывай, пришли ко мнѣ Аннушку. Да еще же изволь дома приказатъ у себя, когда я пришлю корету иногда безъ васъ, то, пожалуйста, прикажи хотя мамкѣ ея». И в некоторое время случилось столнику Нащокину ехать в гости, и съ женою своею. Тогда приказалъ онъ дочери своей Аннушке и мамкѣ: «ежели по тебѣ, Аннушка, из монастыря пришла² тетка корету, и ты къ ней поезжай, а отъ насъ ей поклонись». И приказавши поехалъ в гости отецъ ея и съ матерью. Тогда Аннушка усмотрѣла свободное время и стала просить мамку свою, чтобъ она сходила къ Фролу Скобееву на вѣтеръ и сказала бы ему, чтобъ онъ всеми мерами старался и выпросилъ бы у кого нибудь кореты съ лошадьми и съ лакѣями, и приехалъ бы самъ съ коретою, и сказалъ бы, что из Девичьяго монастыря от сестры столника Нардина Нащокина приехали за Аннушкою. И такъ мамка Аннушкина не ослушалась,

¹ так в рукоп.

² так в рукоп.

и пошла на оатеру ко Эролу Скабееву, и объявила ему, что ей Аннушка приказывала. И какъ услышал Эроль Скабѣевъ от мамки такое нечаенное дело и сталъ в великом сумненіи и не знаетъ, что делать, каво в таком случае обмануть, у ково бы выпр(о)сить¹ кореты: потому что ево ябедническая поступки все знали и что онъ дворянинъ небогатой и великой приказной ябеда. Однако пришло ему н(а ум),² что до него весма былъ добръ столникъ Ловчиковъ и пошелъ к нему Эроль Скобеевъ. И тотъ столникъ Ловчиковъ встретилъ Эрала Скабеева честно, и некоторыя имели с ним разговоры. И Эроль Скабѣевъ учтиво с ним разговаривалъ, и стал онъ того столника Ловчикова просить: «милостивои мои государь, покорно я прошу васъ, чтобы свою милость надо мною явить, и милостию своею меня одолжить, и пожаловать мне своей кареты с лошадами и с лакѣми съездить только для просмотра мне невесты». И столникъ Ловчиковъ далъ ему самую хорошую корету и лошадеи и лакѣвѣ, а сам сказал ему: «в доброй часъ, дай богъ, поезжай!» И такъ Эроль Скабеевъ за одолжение ево благодарил и селъ в корету и поехалъ на оатеру свою. И напоил лакѣвѣ всехъ до пьяна, а сам — на козлы, убралса в лакеиское платья, и поехалъ в дом столника Нардина Нащокина по Аннушку. И какъ въехал на (д)воръ,³ и велелъ об себѣ сказать, что пр . . ехала³ корета изъ Девичьева монастыря по Аннушку от тетки ея. И какъ Аннушкина мамка увидела, что Эроль Скабѣевъ приехалъ, и сказала Аннушке, под видомъ чтобы не догадались Аннушкины люди. И Аннушка убралась в самое драгоценное платье, и простилась с мамкою своею, и паехала ко Эролу Скабееву на оатеру ево. И какъ Эроль Скабѣевъ приехалъ на квартиру, — и те столника Ловчикова люди просналиса, — тогда Эроль Скабеевъ напоил еще ихъ пьянѣе первого, и положилъ их в карету всех, а сам селъ на козлы и поехалъ к столнику Ловчикову с коретою. И какъ ко двору приехал, и слез с козловъ, и отворил ворота, и пусти(л)³ лошадеи одних, а сам пошелъ на свою оа(теру).³ И какъ корета въехала на дворъ и увид(ели)³ (Л)овчикова³ люди, что корета одна (а кучера)³ нетъ, усмотрели что лакеи в коретѣ жестоко пьяни, и пошли къ господину своему Ловчикову, и объявили ему, что кучеръ и лакеи в корете спать жестоко пьяни, а хто лошадеи на дворъ пустил, — ниhto и не видал. И столникъ Ловчиковъ приказал лошадеи и корету уорать, а сам сказалъ, что: «слава богу, что и всіо не пропало! На Эролке Скобееве, на воре и плуте, нечево взять»: И какъ лакеи проспалиса, то столникъ

¹ оборвано.

² попорчено в рукоп.

³ угол рукоп. оборван

Ловчиковъ спрашивал их: «куда вы ездили со Өролом Скабѣевым?» И лакеи ему сказали: «милостивои нашъ столникъ Ловчиковъ, толко мы помним, какъ приехали ко Өролу Скабѣеву на өатеру; (а)¹ куды, судар, онъ ездилъ, — того не помним; (и)¹ што онъ делалъ, — тово не видали Воля... нъ¹ ваша, какъ изволите с нами...²

¹ угол рукоп. обоз ван

² конца недостает.